

deca 

BÁSICOS

**BRONZE VALVES
BRONCERÍAS**

DECA

Uma empresa onde a tradição e a tecnologia coexistem. O moderno e o clássico se entrelaçam. Uma empresa onde a harmonia entre os contrastes serve de inspiração para o desenvolvimento de cada novo projeto. E o cuidado está presente na perfeição de cada detalhe.

Esta é a Deca. Lugar de pessoas que sempre buscam antecipar os avanços do futuro sem nunca esquecer os valores do passado. É falar de uma empresa que se destaca no mercado brasileiro e internacional pelo design, beleza e funcionalidade de seus produtos.

Ao longo de sua história, a Deca conquistou importantes prêmios internacionais e nacionais como o IF Design Awards, o Prêmio Museu da Casa Brasileira e o Red Dot Awards. Além disso, se tornou membro fundador do GBC Brasil no desenvolvimento de produtos, processos e normas sustentáveis ligadas à construção civil, além de programas de reciclagem e reuso de água.

A Deca pertence ao Grupo Duratex, uma empresa brasileira, privada e de capital aberto, controlada pela Itaúsa – Investimentos Itaú S.A e Companhia Ligna de Investimentos. Conta com mais de 6 mil funcionários e comercializa com mais de 26 países seus mais de 1.200 itens de louças e 5.000 de metais. Tudo isso produzido em fábricas instaladas em diferentes regiões do país: São Paulo (SP), São Leopoldo (RS), Recife (PE), João Pessoa (PB), Queimados (RJ) e Tubarão (SC).

Inovadora e tradicional. Sólida e sofisticada. Assim é a Deca. Uma empresa onde os contrastes se somam. E se completam.

A COMPANY WHERE TRADITION AND TECHNOLOGY COEXIST. THE MODERN AND THE CLASSIC TRENDS INTERTWINE IT SELF A COMPANY WHERE HARMONY BETWEEN CONTRASTS IS AN INSPIRATION FOR THE DEVELOPMENT OF EACH NEW PROJECT. AND CARE IS PRESENT IN THE PERFECTION OF EVERY DETAIL.

THIS IS DECA. A PLACE OF PEOPLE WHO ALWAYS SEEK TO ANTICIPATE THE ADVANCES OF THE FUTURE WITHOUT FORGETTING THE VALUES OF THE PAST. IT IS A COMPANY THAT STANDS IN THE BRAZILIAN AND INTERNATIONAL MARKETS BY THE DESIGN, BEAUTY AND FUNCTIONALITY OF ITS PRODUCTS.

THROUGHOUT ITS HISTORY, DECA WON MAJOR NATIONAL AND INTERNATIONAL AWARDS SUCH AS THE IF DESIGN AWARDS, THE BRAZILIAN HOUSE MUSEUM AWARDS AND THE RED DOT AWARDS. FURTHERMORE, IT BECAME A FOUNDING MEMBER OF GBC BRASIL IN DEVELOPMENT OF PRODUCTS, PROCESSES AND STANDARDS SUSTAINABLE. RELATED TO CIVIL CONSTRUCTION AND RECYCLING AND REUSE WATER PROGRAMS.

DECA BELONGS TO DURATEX GROUP A BRAZILIAN PRIVATE AND PUBLICLY TRADED COMPANY, CONTROLLED BY ITAÚSA - INVESTIMENTOS ITAÚ SA AND COMPANHIA LIGNA DE INVESTIMENTOS. IT HAS MORE THAN 6,000 EMPLOYEES AND SELLS OVER 26 COUNTRIES ITS MORE THAN 1,200 SANITARY WARE AND 5,000 METAL FITTINGS ITEMS. ALL THIS MADE IN FACTORIES INSTALLED IN DIFFERENT REGIONS OF BRAZIL: SÃO PAULO (SP), SÃO LEOPOLDO (RS), RECIFE (PE), JOÃO PESSOA (PB), QUEIMADOS (RJ) AND TUBARÃO (SC).

INNOVATIVE AND TRADITIONAL. SOLID AND SOPHISTICATED. SUCH IS DECA. A COMPANY WHERE CONTRASTS MERGE. AND COMPLEMENT EACH OTHER.

Una empresa donde la tradición y la tecnología coexisten. El moderno y el clásico se entrelazan. Una empresa donde la armonía entre los contrastes sirve de inspiración para el desarrollo de cada nuevo proyecto. Y el cuidado está presente en la perfección de cada detalle.

Esta es Deca. Lugar de personas que siempre buscan anticipar los avances del futuro sin nunca olvidar los valores del pasado. Es hablar de una empresa que se destaca en el mercado brasileño e internacional por el diseño, belleza y funcionalidad de sus productos.

A el largo de su historia, Deca conquistó importantes premios internacionales y nacionales como IF Design Awards, el Prêmio Museu da Casa Brasileira y el Red Dot Awards. Además de esto, se hizo miembro fundador de GBC Brasil en el desarrollo de productos, procesos y normas sustentables vinculadas con la construcción civil, además de programas de reciclaje y reutilización del agua.

Deca pertenece al Grupo Duratex, una empresa brasileña, privada y de capital abierto, controlada por la Itaúsa - Investimentos Itaú S.A y Companhia Ligna de Investimentos. Cuenta con más de 6 mil empleados y comercializa con más de 26 países sus más de 1.200 ítems de sanitarios y 5.000 de metales. Todo esto producido en fábricas instaladas en diferentes regiones del país: São Paulo (SP), São Leopoldo (RS), Recife (PE), João Pessoa (PB), Queimados (RJ) y Tubarão (SC).

Innovadora y tradicional. Sólida y sofisticada. Así es Deca. Una empresa donde los contrastes se suman. Y se completan.

BÁSICOS INDUSTRIAIS

Industrial valves

Broncerías industriales

A linha de produtos Deca é completa e focada em solução. Para isto, a marca investe constantemente no seu portfólio de básicos, são mais de 90 linhas desenvolvidas em prol da tecnologia, qualidade e perfeito funcionamento da sua obra.

Deca's product line is complete and focused on solutions. For this, the brand is constantly investing in its bronze valves items portfolio, including more than 90 lines developed always bearing in mind technology, quality and perfect operation.

La linea de productos Deca esta completa y enfocada en solucion. Para esto, la marca invierte constantemente en su portafolio de bronceías, son mas de 90 lineas desarrolladas en favor de la tecnologia, calidad, y funcionamiento perfecto de su obra.



VÁLVULA GLOBO (<i>Globe valve / Válvula globo</i>)	PG.
001/004/005	PG.04
006/009/010	PG.05
011/012	PG.06
013/014/015	PG.07
101/104	PG.08
111	PG.09
113	PG.10
VÁLVULAS ANGULARES (<i>Angle valves / Válvulas angulares</i>)	
030/031	PG.11
VÁLVULA DE AGULHA (<i>Needle valve / Válvula de aguja</i>)	
003	PG.12
VÁLVULA DE RETENÇÃO (<i>Check valve / Válvula de retención</i>)	
040/041	PG.13
044/045/046	PG.14
447/448	PG.15
049/053	PG.16
551/552	PG.17
460	PG.18
VÁLVULA DE ALÍVIO (<i>Relief valve / Válvula de alivio</i>)	
037/038	PG.19
VÁLVULA DE GAVETA (<i>Gate valves / Válvula de compuerta</i>)	
060	PG. 20
061	PG. 21
062	PG. 22
063	PG. 23
065	PG. 24
600	PG. 25
603	PG. 26
INDICADOR DE NÍVEL (<i>Level gauge / Indicador de nivel</i>)	
081	PG. 27
VÁLVULA MACHO (<i>Cock valve / Llave de paso</i>)	
071	PG.28
FILTRO (<i>Strainer / Filtro</i>)	
085	PG.29
F85	PG.30
VÁLVULA PARA TAMBOR (<i>Valve for drum / Válvula para tambor</i>)	
086	PG.31
VISOR (<i>Visors / Mirilla para vapor</i>)	
088	PG.32
VÁLVULA DE FECHO RÁPIDO (<i>Gate valve quick closing / Válvula de compuerta con cierre rapido</i>)	
067	PG.33
089	PG.34
VÁLVULA DUPLO COMANDO DE AR (<i>Dual drive air valve / Válvula de duplo mando de aire</i>)	
090	PG.35
VÁLVULA PARA HIDRANTE (<i>Valve for fire hydrant / Válvula para hidrante</i>)	
091	PG.36
H94	PG.37
H95	PG.38
H96	PG.39
H97	PG.40
194	PG.41
294	PG.42
920	PG.43
594	PG.44
VÁLVULA DE ESFERA (<i>Ball valve / Válvula esférica</i>)	
951	PG.45
VÁLVULA PARA PEDAL (<i>Pedal valve / Válvula accionada por pedalera</i>)	
614	PG.46

FIG. 001/004/005 - VÁLVULA GLOBO

Globe valve
Válvula globo

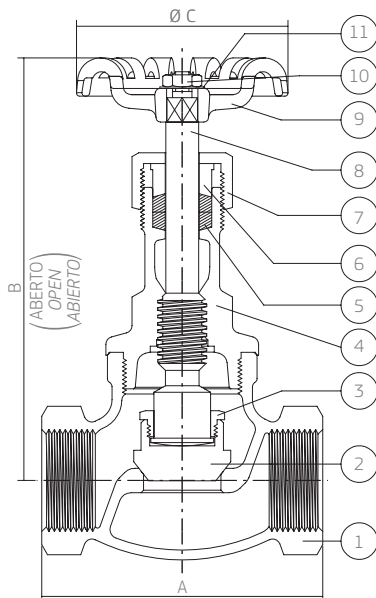
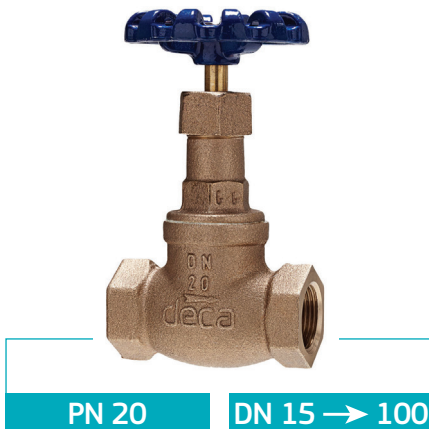


FIG. 001
Disco Metálico
metallic disc
disco metálico

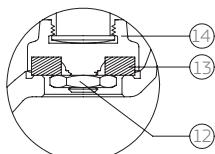


FIG. 004
Disco Renovável
renewable disc
disco renovable

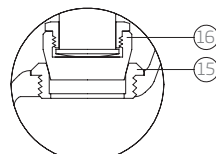


FIG. 005
Disco e sede de aço inox
disc and seat of stainless steel
disco y asiento de acero inox

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones			
NPS*	DN**	A	B	ØC	
1/2"	15	68	120	60	
3/4"	20	80	139	70	
1	25	92	164	83	
1 1/4"	32	105	176	93	
1 1/2"	40	119	187	102	
2"	50	140	219	122	
2 1/2"	65	166	241	142	
3"	80	192	269	167	
4"	100	254	339	230	

CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado	150 PSI (10 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque
ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	300 PSI (20 BAR)	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM	
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	6314 C83600	B-62 alloy C836	
02	Disco Metálico metallic disc disco metálico	Bronze bronze bronce	6314 C83600	B-62 alloy C836	
03	Arruela de presa disc holder nut tuerca del disco	Latão brass latón	5023	B-16 alloy C360	
04	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	6314 C83600	B-62 alloy C836	
05	Gaxeta packing empaqué	PTFE	-	-	
06	Preme gaxeta packing gland presa empaqué	Latão brass latón	6188 C37700	B-124 alloy C377	
07	Porca gaxeta packing nut tuerca prensa empaqué	Bronze bronze bronce	6314 C83600	B-62 alloy C836	
08	Haste stem vástago	Latão brass latón	6188 C37700	B-124 alloy C377	
09	Volante handwheel volante	1 1/2" a 4"	Alumínio aluminum aluminio	B-85 5 12 A	-
		1/2" a 1 1/4"	Poliâmida polyamide poliâmida	-	-
10	Porca do volante handwheel nut tuerca del volante	Aço inox stainless steel acero inox	5601 304	A-276 type 304	
11	Arruela de identificação identification plate rolandana de indentificación	Alumínio aluminum aluminio	-	-	
12	Porca do disco disc nut tuerca del disco	1/2" a 1 1/2"	Latão brass latón	5023	B-16 alloy C360
		2" a 4"	Bronze bronze bronce	6314 C83600	B-62 alloy C836
13	Disco renovável renewable disc disco renovable	PTFE	-	-	
14	Porta disco disc holder porta disco	Bronze bronze bronce	6314 C83600	B-62 alloy C836	
15	Sede postica seat ring asiento renovable	Aço inox stainless steel acero inox	5601-410	A-276 type 410	
16	Disco "plug" plug disc disco "plug"	Aço inox stainless steel acero inox	5601-410	A-276 type 410	

Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

Na medida DN 100 (4") a tampa é aparafusada ao corpo.
For DN 100 (4") size the bonnet is bolted on the body.
En la medida DN 100 (4") el bonete es atornillado al cuerpo.

FIG. 006/009/010 - VÁLVULA GLOBO

Globe valve
Válvula globo

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones		
NPS*	DN**	A	B	ØC
1/2"	15	71	144	67
3/4"	20	79	159	72
1"	25	94	174	82
1 1/4"	32	108	200	92
1 1/2"	40	120	226	102
2"	50	148	254	122

CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado	200 PSI (14 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque
ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	400 PSI (28 BAR)	
TEMPERATURA MÁX. maximum temperature temperatura máxima	232 °C	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
02	Disco Metálico metallic disc disco metálico	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
03	Arruela de presa disc holder nut tuerca del disco	Latão brass latón	NBR5023	B-16/ C36000
04	Porca de união union bonnet tuerca de unión	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C92200	B-61/ C92200
05	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
06	Gaxeta packing empaqué	PTFE bronze bronce	-	-
07	Preme gaxeta packing gland prensa empaqué	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B-124/ C37700
08	Porca gaxeta packing nut tuerca prensa empaqué	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
09	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B-124/ C377
10	Volante handwheel volante	Alumínio aluminum aluminio	-	B85/S12A
11	Arruela de identificação identification plate roldana de indentificación	Alumínio aluminum aluminio	-	-
12	Porca nut tuerca	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 304	A-276 304
13	Porca do disco disc nut tuerca del disco	Latão brass latón	NBR5023	B16/ C3600
14	Disco disc disco	PTFE	-	-
15	Porca do disco disc nut tuerca del disco	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
16	Sede seat asiento	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 410	A-276 410
17	Disco "plug" plug disc disco "plug"	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 410	A-276 410



PN 25

DN 15 → 50

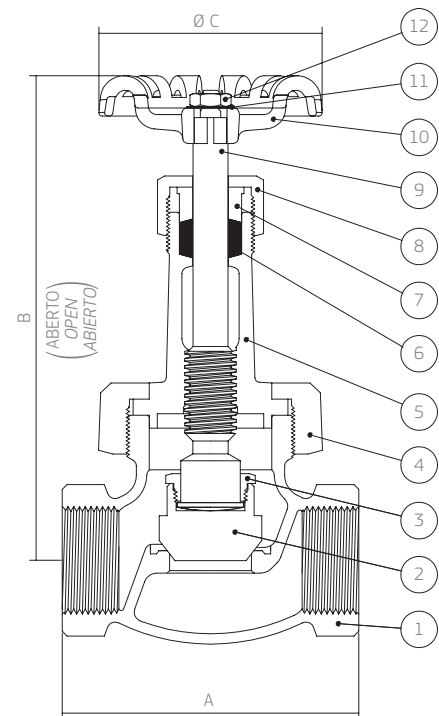


FIG. 006
Disco Metálico
metallic disc
disco metálico

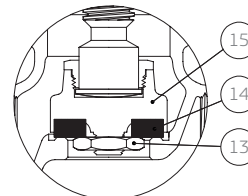


FIG. 009
Disco Renovável
renewable disc
disco renovable

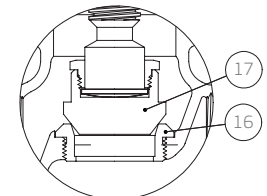


FIG. 010
Disco e sede de aço inox
disc and seat of stainless steel
disco y asiento de acero inox

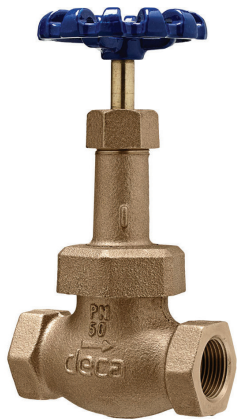
Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 011/012 - VÁLVULA GLOBO

Globe valve
Válvula globo



PN 50

DN 15 → 50

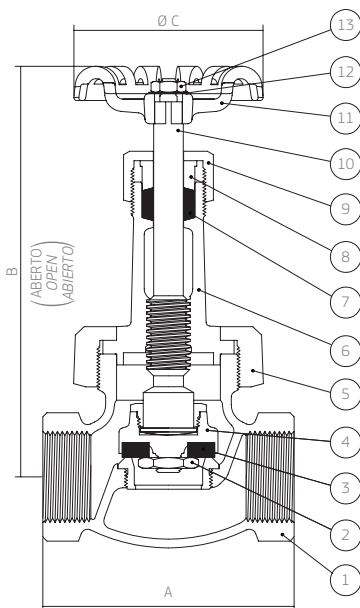


FIG. 011

Disco renovável e sede de aço inox
renewable disc and seat of stainless steel
disco renovable y asiento de acero inox

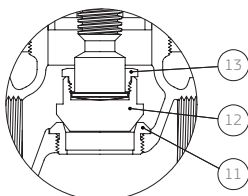


FIG. 012

Disco e sede de aço inox
disc and seat of stainless steel
disco y asiento de acero inox

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones		
NPS*	DN**	A	B	ØC
1/2"	15	75	145	67
3/4"	20	90	162	72
1"	25	106	175	82
1 1/4"	32	122	206	92
1 1/2"	40	135	232	102
2"	50	165	261	122

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado	300 PSI (21 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque
ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	600 PSI (41 BAR)	
TEMPERATURA MÁX. maximum temperature temperatura máxima	232 °C	

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
02	Porca do disco disc nut tuerca del disco	Latão brass latón	NBR5023	B16/ C36000
03	Disco disc disco	PTFE	-	-
04	Porta disco disc holder porta disco	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
05	Porca de união union bonnet tuerca de unión	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C92200	B-61/ C92200
06	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	NBR3614/ C83600	B62/ C83600
07	Gaxeta packing empaque	PTFE	-	-
08	Preme gaxeta packing gland prensa empaque	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
09	Porca gaxeta packing nut tuerca prensa empaque	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
10	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
11	Volante handwheel volante	Alumínio aluminum aluminio	-	B85/S12A
12	Arruela de identificação identification plate roldana de indentificación	Alumínio aluminum aluminio	-	-
13	Porca nut tuerca	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 304	A276/304
14	Sede seat asiento	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 410	A276/410
15	Disco "plug" plug disc disco "plug"	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 410	A276/410
16	Arruela de presa disc holder nut tuerca del disco	Latão brass latón	NBR5023	B16/ C36000

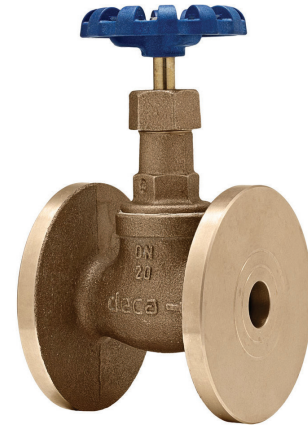
Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 013/014/015 - VÁLVULA GLOBO

Globe valve
Válvula globo



PN 20 DN 15 → 100

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones					CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	C	D	E	VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado	SEM CHOQUE non shock sin choque
1/2"	15	79	125	60	89.5	8.5	150 PSI (10 BAR)	
3/4"	20	90	140	70	98.5	9.5	225 PSI (15 BAR)	
1"	25	104	156	83	108.5	10.5		
1 1/4"	32	115	175	93	118.0	11.0	ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	
1 1/2"	40	130	185	102	127.5	11.5		
2"	50	159	216	122	153.0	13.5		
2 1/2"	65	180	252	142	178.5	14.5		
3"	80	199	286	167	191.5	16.5		
4"	100	285	368	230	229.5	18.0		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronce	6314/ C83600	B-62 alloy C836
02	Disco Metálico metallic disc disco metalico	Bronze bronce	6314/ C83600	B-62 alloy C836
03	Arruela de presa disc holder nut tuerca del disco	Latão brass latón	6188/ C37700	B-124 alloy C377
04	Tampa bonnet bonete	Bronze bronce	6314/ C83600	B-62 alloy C836
05	Gaxeta packing empaqué	PTFE	-	-
06	Preme gaxeta packing gland prensa empaque	Latão brass latón	6188/ C37700	B-124 alloy C377
07	Porca gaxeta packing nut tuerca prensa empaque	Bronze bronce	6314/ C83600	B-62 alloy C836
08	Haste stem vástago	Latão brass latón	6188/ C37700	B-124 alloy C377
09	Volante handwheel volante	Poliamida polyamide poliamida	-	-
10	Arruela de identificação identification plate roldana de indentificación	Alumínio aluminum aluminio	-	-
11	Porca do volante handwheel nut tuerca del volante	Aço inox stainless steel acero inox	5601/ 304	A-276 type 304
12	Porca do disco (A) disc nut tuerca del disco	Latão brass latón	5023	B-16 alloy C360
13	Disco renovável renewable disc disco renovable	PTFE	-	-
14	Porca disco disc nut tuerca del disco	Bronze bronce	6314/ C83600	B-62 alloy C836
15	Sede postica seat ring asiento renovable	Aço inox stainless steel acero inox	5601/ 410	A-276 type 410
16	Disco "plug" plug disc disco "plug"	Aço inox stainless steel acero inox	5601/ 410	A-276 type 410

(A) Nas válvulas de DN 50 (2") até DN 100 (4") a porca do disco e de bronze é provida de guias.
On valves sizes from DN 50 to DN 100, the disc nut is provided of guide.
En las válvulas DN 50 hasta DN 100, la tuerca del disco es proveida de guía.

(B) Nas válvulas de DN 40 (1 1/2") até DN 100 (4") o volante é de alumínio.
On valve sizes from DN 50 to DN 100, the hand wheel is aluminium.
En las válvulas desde DN 50 hasta DN 100 el volante es de aluminio.

(C) Na medida DN 100 (4") a tampa é aparafusada ao corpo.
For DN 100 size, the bonnet is bolted on the body.
En la medida DN 100 el bonete es atornillado al cuerpo.

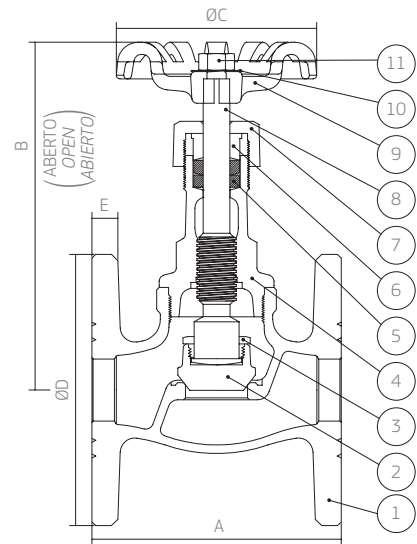


Fig. 013
Disco metálico
metallic disc
disco metalico

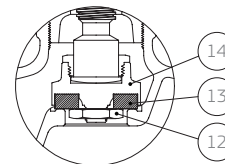


FIG. 014
Disco renovável
renewable disc
disco renovable

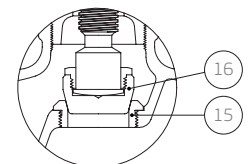


FIG. 015
Disco e sede de aço inox
disc and seat of stainless steel
disco y asiento de acero inox

Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Flanges de acordo com ANSI B16-24
Flanges in accordance with ANSI B16-24
Bridas según ANSI B16-24

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 101/104 - VÁLVULA GLOBO

Globe valve
Valvula globo



MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones			
NPS*	DN**	A	B	øC	
1/2"	15	53	86	60	
3/4"	20	66	97	70	
1	25	77	119	70	
1 1/4"	32	87	135	83	
1 1/2"	40	98	152	93	
2"	50	120	169	102	
2 1/2"	65	148	202	122	
3"	80	178	216	142	

CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado	125 PSI (9 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque
ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	200 PSI (14 BAR)	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Medidas de 2 1/2" e 3" apenas fig. 104
Size 2 1/2" and 3" just fig. 104
medidas 2 1/2" y 3" solamente fig. 104

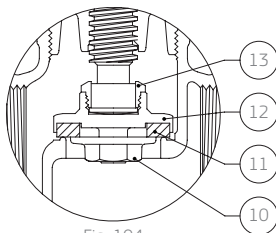


Fig. 104
Disco renovável
Renewable disc
Disco renovable

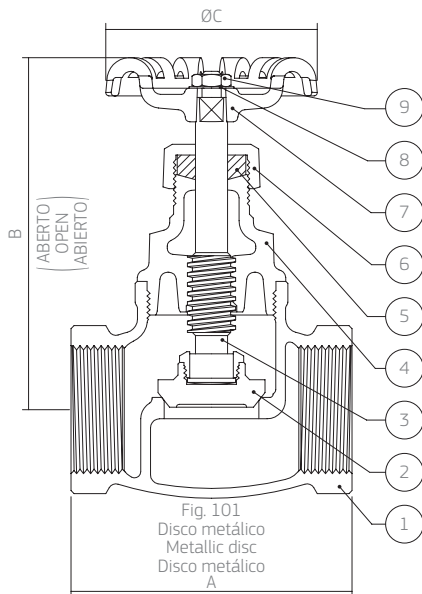


Fig. 101
Disco metálico
Metallic disc
Disco metálico

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronce bronce	6314 C83600	B-62 alloy C836
02	Disco Metálico metallic disc disco metalico	Bronze bronce bronce	6314 C83600	B-62 alloy C836
03	Haste stem vástago	Latão brass latón	6188 C37700	B-124 alloy C377
04	Tampa bonnet bonete	Bronze bronce bronce	6314 C83600	B-62 alloy C836
05	Gaxeta packing empaqué	PTFE	-	-
06	Porca gaxeta packing nut tuerca prensa empaqué	Bronze bronce bronce	6314 C83600	B-62 alloy C836
07	Volante handwheel volante	Fig. 101/104 1/2" a 1 1/2"	Poliâmida polyamide poliamida	-
		Fig. 101 2" Fig. 104 2" a 3"	Alumínio aluminum aluminio	B-85 S 12 A
08	Arruela de identificação identification plate rolana de indentificacion	Alumínio aluminum aluminio	-	-
09	Porca do volante handwheel nut tuerca del volante	Aço inox stainless steel acero inox	56601 304	A276 alloy C304
10	Porca do disco disc nut tuerca del disco	1/2" a 1 1/4"	Latão brass latón	B-16 alloy C360
		1 1/2" a 3"	Bronze bronce bronce	6314 C83600
11	Disco disc disco	PTFE	-	-
12	Porta disco disc holder porta disco	Bronze bronce bronce	6314 C83600	B-62 alloy C836
13	Arruela de presa disc holder nut tuerca del disco	Latão brass latón	5023	B-16 alloy C360

Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 111 - VÁLVULA GLOBO

Globe valve
Valvula globo



PN 20

DN 15 → 40

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones		
NPS*	DN**	A	B	ØC
1/2"	15	68	112	67
3/4"	20	80	122	72
1"	25	92	145	82
1 1/4"	32	105	157	92
1 1/2"	40	119	171	102

CONDIÇÕES DE TRABALHO

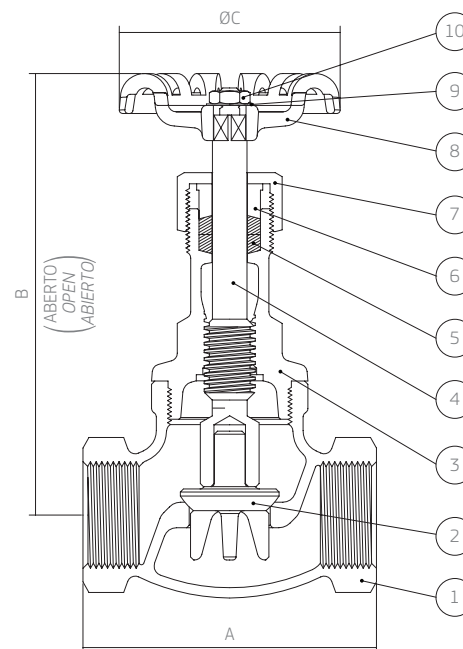
working conditions
condiciones de trabajo

VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado	150 PSI (10 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque
ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	300 PSI (20 BAR)	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
02	Disco Metálico mettalic disc disco metalico	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
03	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
04	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
05	Gaxeta packing empaque	PTFE	-	-
06	Preme gaxeta packing gland prensa empaque	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
07	Porca gaxeta packing nut tuerca prensa empaque	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
08	Volante handwheel volante	Alumínio aluminum aluminio	-	B85/ S-12A
09	Arruela de identificação identification plate roldana de indentificacion	Alumínio aluminum aluminio	-	-
10	Porca nut tuerca	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 304	A-276/ 304



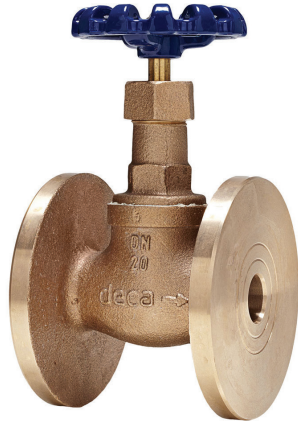
Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 113 - VÁLVULA GLOBO

Globe valve
Valvula globo



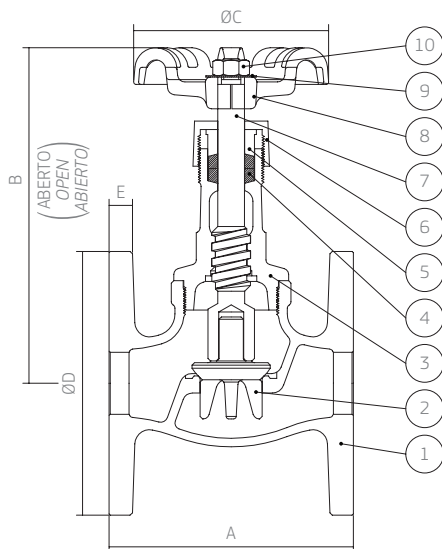
PN 20 DN 15 → 80

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				
NPS*	DN**	A	B	C	D	E
1/2"	15	79	112	67	89.5	8.5
3/4"	20	90	120	72	98.5	9.5
1"	25	104	144	82	108.5	10.5
1 1/4"	32	115	156	92	118.0	11.0
1 1/2"	40	130	170	102	127.5	11.5
2"	50	159	201	122	153.0	13.5
2 1/2"	65	180	216	142	178.5	14.5
3"	80	199	248	167	191.5	16.5

CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado	150 PSI (10 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque
ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	225 PSI (15 BAR)	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal



POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
02	Disco Metálico mettalic disc disco metalico	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
03	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
04	Gaxeta packing empaque	PTFE	-	-
05	Preme gaxeta packing gland prensa empaque	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B-124 alloy C377
06	Porca gaxeta packing nut tuerca prensa empaque	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62 alloy C836
07	Haste stem vástago	Latão brass latón	6188/ C37700	B-124 alloy C377
08	Volante handwheel volante	Alumínio aluminum aluminio	-	-
09	Sede postica seat ring asiento renovable	Latão brass latón	-	-
10	Porca do volante handwheel nut tuerca del volante	Aço inox stainless steel acero inox	5601/ 304	A-276 type 304

Flanges de acordo com ANSI B-24
Flanges in accordance with ANSI B-24
Bridas según ANSI B-24

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 030/031 - VÁLVULAS ANGULARES

Angle valves
Válvulas angulares

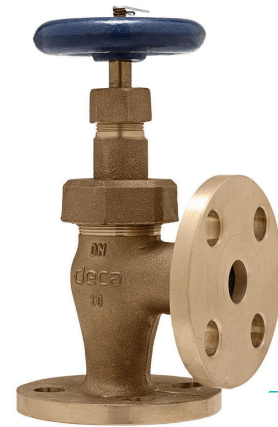
MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				
NPS*	DN**	A	B	C	D	E
1/2"	15	59	124	63	89.5	8.5
3/4"	20	65	133	80	98.5	9.5
1"	25	73	156	100	108.5	10.5
1 1/4"	32	79	155	100	118.0	11.0
1 1/2"	40	84	177	100	127.5	11.5
2"	50	101	224	125	153.0	13.5

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado	150 PSI (10 BAR)
ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	225 PSI (15 BAR)

SEM CHOQUE
non shock
sin choque



PN 20

DN 15 → 50

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62 alloy C836
02	Disco Metálico metallic disc disco metalico	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62 alloy C836
03	Arruela de trava locking washer arandela de seguridad	Cobre copper cobre	6324	B-152
04	Arruela de presa disc holder nut tuerca del disco	Latão brass latón	5023	B-16 alloy C360
05	Porca de união union bonnet tuerca de unión	Bronze bronze bronce	6314/ C92200	B-61 alloy C922
06	Junta gasket guarnición	Papelão hidráulico hydraulic gasket cartón de amianto	-	-
07	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62 alloy C836
08	Gaxeta packing empaque	PTFE	-	-
09	Preme gaxeta packing gland presa empaque	Latão brass latón	6188/ C37700	B124 alloy C377
10	Porca gaxeta packing nut tuerca presa empaque	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B62 alloy C836
11	Haste stem vástago	Latão brass latón	6188/ C37700	B124 alloy C377
12	Arruela de identificação identification plate roldana de indentificación	Alumínio aluminum aluminio	-	-
13	Volante handwheel volante	Ferro nodular nodular iron hierro nodular	6916	A-842
14	Porca do volante handwheel nut tuerca del volante	Aço inox stainless steel acero inox	5601/ 304	A-276 type 304
15	Contra pino set pin clavija	Cobre copper cobre	-	-

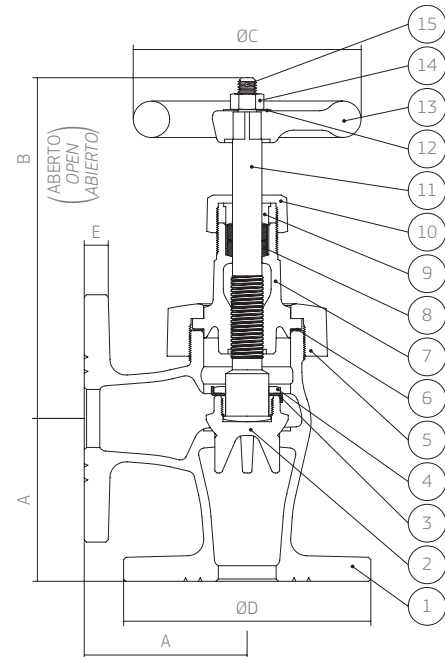


Fig. 030
Disco metálico
metallic disc
disco metálico

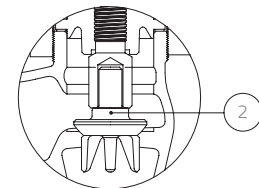


Fig. 031
Disco para bloqueio e retenção
stop-check type disc
disco para bloqueio y retención

Construção baseada na norma NBR 8328
Construction in accordance with NBR 8328 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 8328

Flanges de acordo com ANSI B16-24
Flanges in accordance with ANSI B16-24
Bridas según ANSI B16-24

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 003 - VÁLVULA DE AGULHA

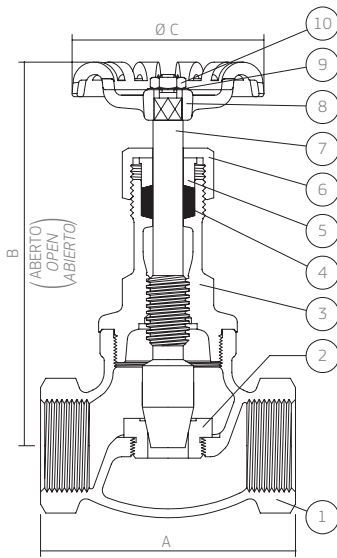
Needle valve

Válvula de agulha

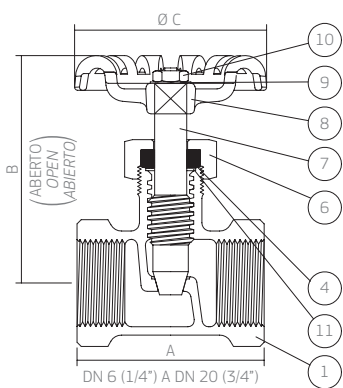


PN 20

DN 06 → 50



DN 25 (1") A DN 50 (2")
SEDE RENOVÁVEL
renewable seat
asiento renovable



DN 6 (1/4") A DN 20 (3/4")
SEDE INTEGRAL
integral seat
sede integral

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones		
NPS*	DN**	A	B	ØC
1/4"	6	38	60	50
3/8"	10	42	60	50
1/2"	15	45	63	50
3/4"	20	54	78	50
1"	25	92	124	83
1 1/4"	32	105	137	93
1 1/2"	40	119	175	102
2"	50	140	177	122

CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado	150 PSI (10 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque
ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	300 PSI (20 BAR)	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronz bronce	6314/ C8314	B62/ C83600
02	Sede postica seat ring asiento renovable	Latão brass latón	5023	B-16/ C360
03	Tampa bonnet bonete	Bronze bronz bronce	6314/ C83600	B62/ C83600
04	Gaxeta packing empaqué	PTFE	-	-
05	Preme gaxeta packing gland prensa empaqué	Latão brass latón	6188/ C37700	B124/ C377
06	Porca gaxeta packing nut tuerca prensa empaqué	Bronze bronz bronce	6314/ C83600	B62/ C83600
07	Haste stem vástago	Latão brass latón	6188/ C37700	B-124/ C377
08	Volante handwheel volante	1/4" a 1"	-	-
		1 1/2" a 2"	-	B-85 S 12 A
09	Arruela de identificação identification plate roldana de indentificación	Alumínio aluminum aluminio	-	-
10	Porca do volante handwheel nut tuerca del volante	Aço inox stainless steel acero inox	5601-304	A276-304
11	Arruela washer arandela	Latão brass latón	5023	B-16 C360

Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 040/041 - VÁLVULA DE RETENÇÃO HORIZONTAL

Lift check valve

Válvula de retención horizontal



PN 20

DN 15 → 100

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones	
NPS*	DN**	A	B
1/2"	15	68	48
3/4"	20	80	52
1"	25	92	59
1 1/4"	32	105	66
1 1/2"	40	119	76
2"	50	140	88
2 1/2"	65	166	103
3"	80	192	118
4"	100	254	138

CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado	150 PSI (10 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque
ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	300 PSI (21 BAR)	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
02	Disco Metálico metallic disc disco metálico	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
03	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
04	Arruela de identificação identification plate roldana de indentificación	Alumínio aluminum aluminio	-	-
05	Guia do disco disc guide nut guia del disco	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
06	Disco disc disco	PTFE	-	-
07	Porta disco disc holder porta disco	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600

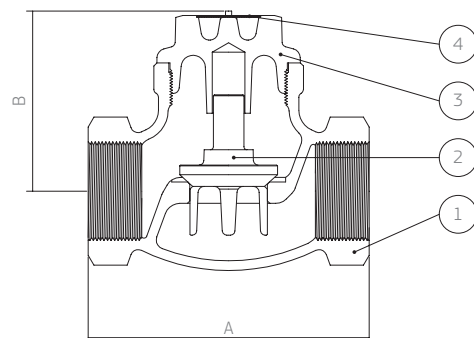


Fig. 040
Disco metálico
metallic disc
disco metálico

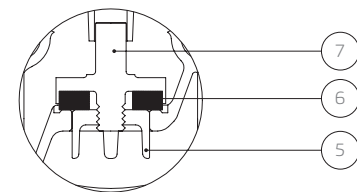


Fig. 041
Disco renovável
renewable disc
disco renovable

Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

Na medida DN 100 (4") a tampa é aparafusada ao corpo.
For DN 100 (4") size the bonnet is bolted on the body.
En la medida DN 100 (4") el bonete es atornillado al cuerpo.

FIG. 044/045/046 - VÁLVULA DE RETENÇÃO HORIZONTAL

Lift check valve

Válvula de retenção horizontal



PN 25

DN 15 → 50

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones	
NPS*	DN**	A	B
1/2"	15	71	47
3/4"	20	79	50
1"	25	94	60
1 1/4"	32	108	65
1 1/2"	40	120	73
2"	50	148	89

CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado	200 PSI (14 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque
ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	400 PSI (28 BAR)	
TEMPERATURA MÁX. maximum temperature temperatura máxima	232 °C	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

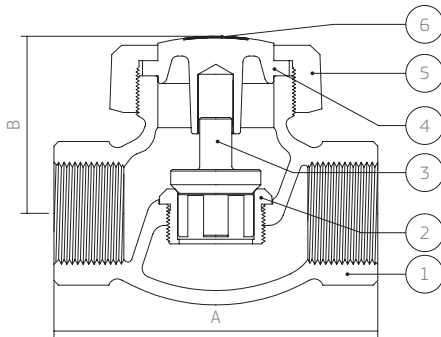


FIG. 046
Disco e sede de aço inox
disc and seat of stainless steel
disco y asiento de acero inox

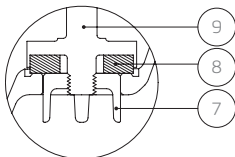


Fig. 044
Disco renovável
renewable disc
disco renovable

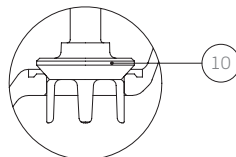


Fig. 045
Disco metálico
mettalic disc
disco metálico

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B62/ C83600
02	Sede postica seat ring asiento renovable	Aço inox stainless steel acero inox	5601/ 410	A-276 tipo 410
03	Disco Metálico mettalic disc disco metalico	Aço inox stainless steel acero inox	5601/ 410	A-276 tipo 410
04	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	6314 C83600	B-62 C83600
05	Porca união union bonnet tuerca de unión	Bronze bronze bronce	6314/ C92200	B-61/ C92200
06	Arruela de identificação identification plate roldana de indentificacion	Alumínio aluminum aluminio	-	-
07	Guia do disco disc guide nut guia del disco	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62/ C83600
08	Disco renovável renewable disc disco renovable	PTFE	-	-
09	Porta disco disc holder porta disco	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62/ C83600
10	Disco Metálico mettalic disc disco metalico	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62/ C83600

Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 447 / 448 - VÁLVULA DE RETENÇÃO VERTICAL

Vertical check valve

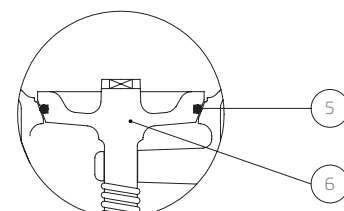
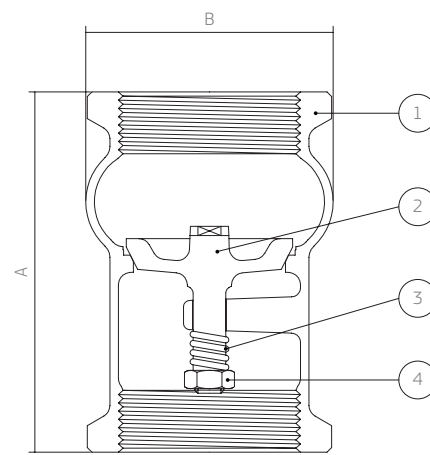
Válvula de retención vertical

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones		CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
NPS*	DN**	A	B	VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado	125 PSI (9 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque
1/2"	15	65.5	30.0	ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	200 PSI (14 BAR)	
3/4"	20	72.5	36.8			
1"	25	81.5	44.5			
1 1/4"	32	99.0	55.0			
1 1/2"	40	107.0	64.0			
2"	50	121.0	81.0			
2 1/2"	65	145.0	101.0			
3"	80	164.0	120.0			
4"	100	202.0	156.0			

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
02	Disco Metálico metallic disc disco metalico	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
03	Mola spring resorte	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 302	A276/ tipo 302
04	Porca do disco disc nut tuerca del disco	Latão brass latón	NBR5023/ 36000	B16/ C36000
05	Anel tipo o'ring o'ring anillo o'ring	Silicone silicone silicona	-	-
06	Porta anel o'ring holder porta anillo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600



Com anel de vedação
with sealing ring
con anillo de cierre

Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 049/053 - VÁLVULAS DE RETENÇÃO COM PORTINHOLA

Swing check valve

Válvula de retención de portezuela

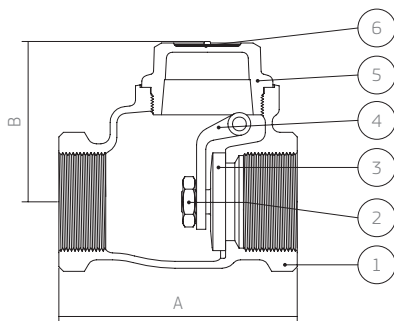


Fig. 049

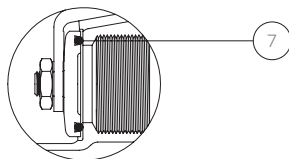


Fig. 053
Com anel de vedação
with sealing ring
con anillo de junta

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones	
NPS*	DN**	A	B
1/2"	15	57	42
3/4"	20	64	46
1"	25	78	52
1 1/4"	32	92	58
1 1/2"	40	102	65
2"	50	122	75
2 1/2"	65	157	88
3"	80	170	104
4"	100	210	123

CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado	125 PSI (9 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque
ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	200 PSI (14 BAR)	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
02	Porca do disco disc nut tuerca del disco	Latão brass latón	5023	B-16/ C36000
03	Disco Metálico metallic disc disco metalico	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
04	Alavanca hanger palanca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
05	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
06	Arruela de identificação identification plate rolana de identificación	Alumínio aluminum aluminio	-	-
07	Anel tipo o'ring o'ring anillo o'ring	Silicone silicone silicona	-	-

Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 551/552 - VÁLVULA DE RETENÇÃO FUNDO POÇO

Check valve for well

Válvula de retención de pozo



PN 16

DN 15 → 100

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones	
NPS*	DN**	A	B
1/2"	15	58.0	30.3
3/4"	20	69.0	36.6
1"	25	70.5	44.5
1 1/4"	32	82.5	55.0
1 1/2"	40	95.0	64.0
2"	50	112.0	81.0
2 1/2"	65	136.0	101.0
3"	80	150.0	120.0
4"	100	184.0	155.5

CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
200 PSI	ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	SEM CHOQUE non shock sin choque

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
02	Disco Metálico mettalic disc disco Metelalico	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
03	Mola spring resorte	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 302	A-276 tipo 302
04	Porta disco disc holder porta disco	Latão brass latón	NBR5023/ 36000	B16/ C36000
05	Anel tipo o'ring o'ring anillo o'ring	Silicone silicone silicona	-	-
06	Porta anel o'ring holder porta anillo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600

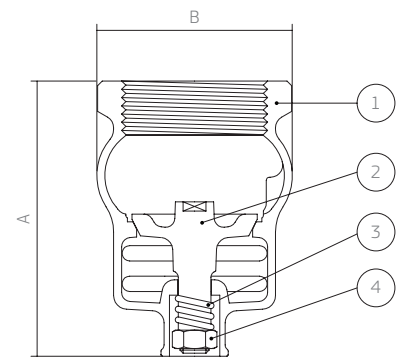


Fig. 551

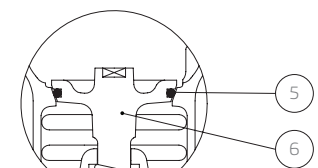


Fig. 552

Com anel de vedação
With sealing ring
Con anillo de cierre

Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 460 - VÁLVULA DE RETENÇÃO HORIZONTAL

Horizontal retaining valve

Válvula de retención horizontal



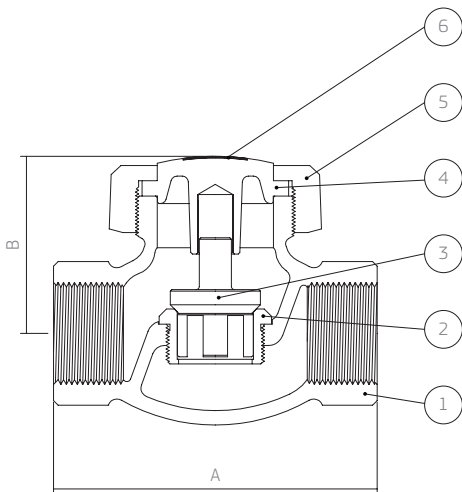
MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones	
NPS*	DN**	A	B
1/2"	15	75	46
3/4"	20	90	52
1"	25	106	60
1 1/4"	32	122	69
1 1/2"	40	135	77
2"	50	165	94

CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado	300 PSI (21 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque
ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	600 PSI (41 BAR)	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Temperatura máxima = 232 °C
Maximum temperature = 232 °C
Temperatura máxima = 232 °C



POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
02	Sede postica seat ring asiento renovable	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 410	A276/ 410
03	Disco Metálico mettalic disc disco Metelalico	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 410	A276/ 410
04	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
05	Porca de união union bonnet tuerca de unión	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C92200	B61/ C92200
06	Arruela de identificação identificaaction plate roldana de indentificacion	Alumínio aluminum aluminio	-	-

Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 037/038 - VÁLVULA DE ALÍVIO

Relief valve Válvula de alívio

Estas válvulas foram desenvolvidas para proporcionar o alívio da sobrepressão em linhas ou vasos de pressão que operam com água ou outros líquidos. Embora estas válvulas não tenham ação de abertura instantânea (pop action), elas podem ser usadas para vapor em instalações que não sejam codificadas (sem especificações legais) e onde necessidades de alta descarga não seja requerida.

NOTA: **Recomenda-se substituir a mola para regulagens abaixo de 40 PSI**

These valves were developed for the relieving of the overpressure in pipelines or pressure vessels which are operated with water or other liquids. In spite such valves have not the instantaneous opening (pop action), they can be used for steam on non coded instalations, and when high discharge rates are not required.

NOTE: **It is recommended to change the spring for use below 40 PSI**

Estas válvulas fueran desarrolladas para proporcionar el alívio de la sobre presión en líneas o recipientes de presión que operan con agua y otros líquidos. Todavía estas válvulas no presentan la acción de apertura instantánea (pop action) y pueden ser usadas para vapor en instalaciones que no sean normalizadas (vale decir, sin especificaciones legales) y donde necesidades de alta descarga no sea requerida.

NOTA: **Es recomendado el cambio del resorte para presiónes abajo 40 PSI**

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones		
NPS*	DN**	A	B	C
1/2"	15	74	47	30
3/4"	20	77	56	36
1"	25	84	70	40
1 1/4"	32	104	80	54
1 1/2"	40	108	85	60
2"	50	129	102	70
2 1/2"	65	191	78	78
3"	80	201	92	92

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
02	Sede seat asiento	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
03	Pino spindle vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B-124/ C37700
04	Assento de mola spring washer asiento del resorte	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B-124/ C37700
05	Mola spring resorte	Aço stainless acero	NBR6006	SAE 1070/ C
06	Tubo regulador regulator tube tubo regulador	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B-124/ C37700
07	Porca nut tuerca	Latão brass latón	NBR5023	B-16/ C36000
08	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
09	Disco cônico conical disc disco cónico	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
10	Guia guide guía	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
11	Disco disc disco	PTFE	-	-
12	Porta disco disc holder porta disco	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600

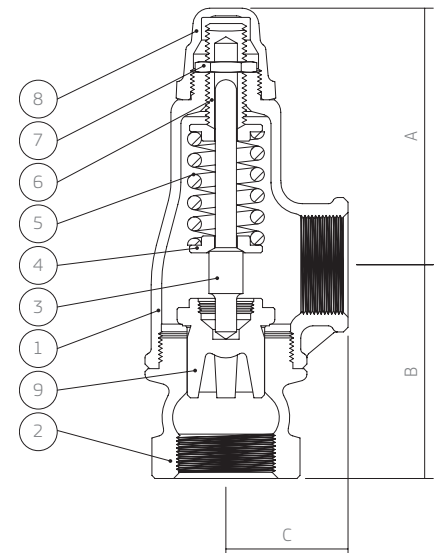


Fig. 037
Disco metálico
metallic disc
disco metálico

A1	2bar BSP
A3	2bar NPT
B1	4bar BSP
B3	4bar NPT
C1	7bar BSP
C3	7bar NPT
D1	10bar BSP
D3	10bar NPT

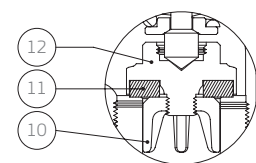


Fig. 038
Disco PTFE
disc PTFE
disco PTFE

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 060 - VÁLVULA GAVETA HASTE NÃO-ASCENDENTE

Gate valves non-rising stem

Válvula de compuerta con vástago no ascendente



PN 20 DN 15 → 100

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones		
NPS*	DN**	A	B	ØC
1/2"	15	57	91	50
3/4"	20	61	97	60
1	25	66	120	70
1 1/4"	32	70	128	70
1 1/2"	40	75	141	83
2"	50	83	175	93
2 1/2"	65	92	197	122
3"	80	106	219	132
4"	100	124	286	167

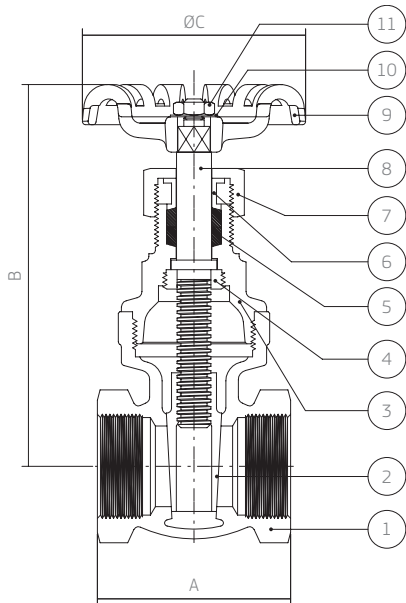
CONDIÇÕES DE TRABALHO

working conditions
condiciones de trabajo

VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado	150 PSI (10 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque
ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	300 PSI (20 BAR)	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal



POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62/ C83600
02	Cunha sólida solid wedge cuña sólida	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62/ C83600
03	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62/ C83600
04	Arruela de trava locking washer arandela de seguridad	Latão brass latón	6188/ C37700	B-124/ C37700
05	Gaxeta packing empaqué	PTFE	-	-
06	Preme gaxeta packing gland prensa empaqué	Latão brass latón	6188/ C37700	B-124/ C37700
07	Porca gaxeta packing nut tuerca prensa empaqué	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62/ C83600
08	Haste stem vástago	Latão brass latón	6188 C37700	B-124/ C37700
09	Volante handwheel volante	1/2" a 2"	Poliamida polyamide poliamida	-
		2 1/2" a 4"	Alumínio aluminum aluminio	B-85 S 12 A
10	Arruela de identificação identification plate roldana de indentificación	Alumínio aluminum aluminio	-	-
11	Porca do volante handwheel nut tuerca del volante	Aço inox stainless steel acero inox	5601/ 304	A-276/ 304

Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 061 - VÁLVULA GAVETA HASTE ASCENDENTE

Gate valve with rising stem

Válvula de compuerta con vástago ascendente



PN 20 DN 15 → 100

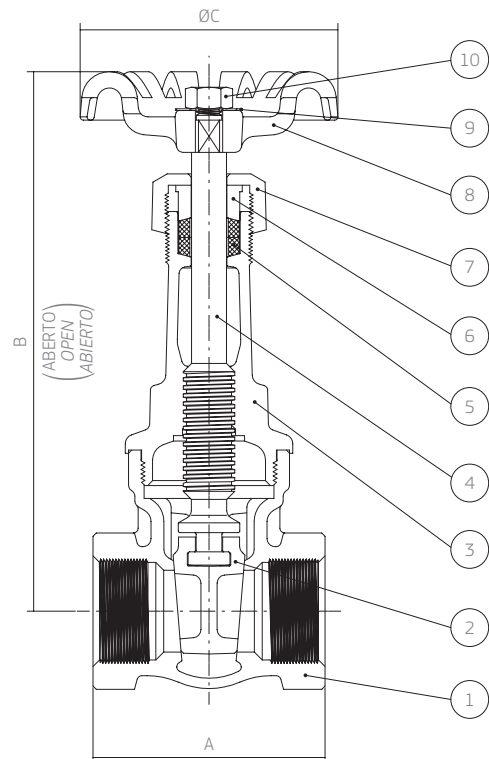
MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones		
NPS*	DNA**	A	B	ØC
1/2"	15	56	140	60
3/4"	20	62	168	70
1"	25	72	195	83
1 1/4"	32	78	225	93
1 1/2"	40	86	255	102
2"	50	98	320	122
2 1/2"	65	116	375	122
3"	80	130	437	167
4"	100	153	510	230

CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado	150 PSI (10 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque
ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	300 PSI (20 BAR)	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM	
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600	
02	Cunha wedge cuña	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600	
03	Cabeça bonnet bonete	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600	
04	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700	
05	Gaxeta packing empaqué	PTFE	-	-	
06	Bucha gaxeta packing gland prensa empaqué	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700	
07	Porca gaxeta packing nut tuerca prensa empaqué	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600	
08	Volante handwheel volante	1 1/2" a 4"	Alumínio aluminum aluminio	-	B-85/ S 12 A
		1/2" a 1 1/4"	Poliâmida polyamide poliamida	-	-
09	Arruela de identificação identification plate roldana de indentificación	Alumínio aluminum aluminio	-	-	
10	Porca nut tuerca	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 304	A276/ 304	



Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 062 - VÁLVULA GAVETA HASTE ASCENDENTE

Gate valve with rising stem

Válvula de compuerta con vástago ascendente

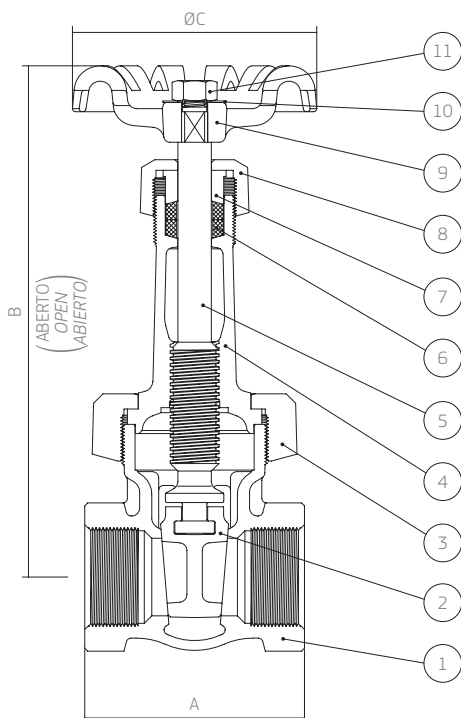


MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones		
NPS*	DNA**	A	B	ØC
1/2"	15	56	142	60
3/4"	20	62	170	70
1"	25	72	193	83
1 1/4"	32	78	222	93
1 1/2"	40	86	257	102
2"	50	98	318	122
2 1/2"	65	116	371	122
3"	80	130	434	167

CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado	200 PSI (14 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque
ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	400 PSI (28 BAR)	
TEMPERATURA MÁX. maximum temperature temperatura máxima		232 °C

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal



POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
02	Cunha wedge cuña	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
03	Porca união union bonnet tuercas de unión	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C92200	B61/ C92200
04	Cabeça bonnet bonete	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
05	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
06	Gaxeta packing empaque	PTFE	-	-
07	Bucha gaxeta packing gland prensa empaque	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
08	Porca gaxeta packing nut tuercas prensa empaque	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
09	Volante handwheel volante	1/2" à 1 1/4"	Poliamida polyamide poliamida	-
		1 1/2" à 3"	Alumínio aluminum aluminio	-
10	Arruela de identificação identification plate rolana de indentificación	Alumínio aluminum aluminio	-	-
11	Porca nut tuercas	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 304	A276/304

Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 063 - VÁLVULA GAVETA HASTE ASCENDENTE

Gate valve with rising stem

Válvula de compuerta con vástago ascendente



PN 50

DN 15 → 50

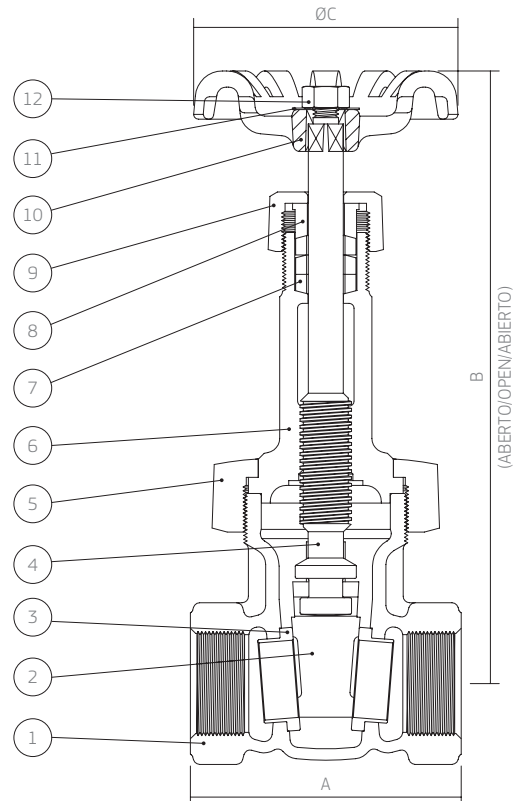
MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones		
NPS*	DN**	A	B	ØC
1/2"	15	62	141	67
3/4"	20	76	186	72
1"	25	84	219	82
1 1/4"	32	91	251	92
1 1/2"	40	98,5	288	102
2"	50	106	341	122

CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado	300 PSI (21 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque
ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	600 PSI (41 BAR)	
TEMPERATURA MÁX. maximum temperature temperatura máxima	232 °C	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
02	Cunha wedge cuña	Aço inox stainless steel acero inox	-	A217/ Gr CA15
03	Sede seat asiento	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 410	A276/ Tipo 410
04	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
05	Porca de união union bonnet tuerca de unión	Bronze bronze bronce	NBR3614/ C92200	B-61/ C92200
06	Cabeça bonnet bonete	Bronze bronze bronce	NBR3614/ C83600	B62/ C83600
07	Gaxeta packing empaqué	PTFE	-	-
08	Bucha gaxeta packing gland prensa empaqué	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
09	Porca gaxeta packing nut tuerca prensa empaqué	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
10	Volante handwheel volante	Alumínio aluminum aluminio	-	B85/S12A
11	Arruela de identificação identification plate roldana de indentificación	Alumínio aluminum aluminio	-	-
12	Porca nut tuerca	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 304	A276/304



Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 065 - VÁLVULA GAVETA HASTE NÃO ASCENDENTE

Gate valve non rising stem

Válvula de compuerta no vástago ascendente



MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				
NPS*	DN**	A	B	C	D	E
1/2"	15	74	94	60	89,5	8,5
3/4"	20	78	96	60	98,5	9,5
1"	25	84	115	70	108,5	10,5
1 1/4"	32	95	125	70	118,0	11,0
1 1/2"	40	102	141	83	127,5	11,5
2"	50	136	173	93	153,0	13,5
2 1/2"	65	154	206	122	178,5	14,5
3"	80	175	226	122	191,5	16,5
4"	100	195	283	167	229,5	18,0
5"	125	204	400	230	255,0	19,5
6"	150	216	456	260	280,0	21,5
8"	200	235	568	260	343,5	24,5

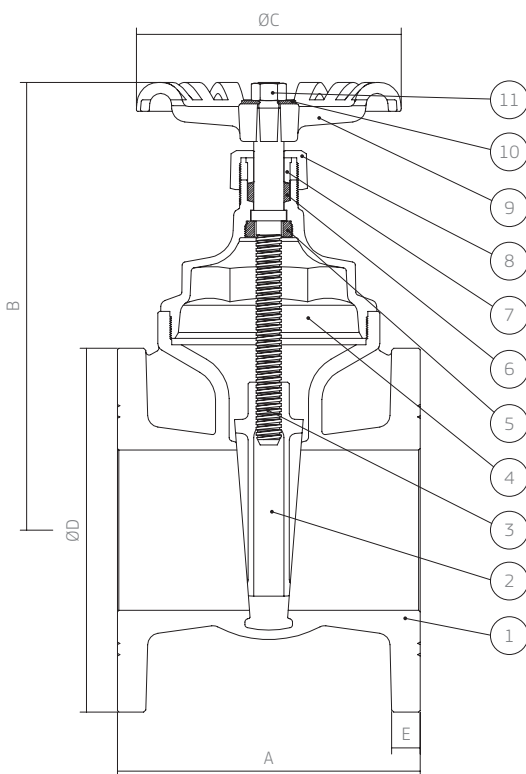
CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado	125 PSI (9 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque
ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	200 PSI (14 BAR)	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

(A) Nas válvulas de DN 65 (2 1/2") até DN 200 (8") o volante é de alumínio.
On valves sizes from DN65 (2 1/2") to DN200 (8") the hand wheel is aluminium.
En las válvulas desde DN65 (2 1/2") hasta DN200 (8") el volante es de aluminio.

(B) Nas válvulas de DN 125 (5"), DN150 (6") e DN200 (8") a tampa é aparafusada ao corpo.
On valves sizes from DN125 (5"), DN 150 (6") and DN200 (8"), the bonnet is bolted on the body.
En las válvulas DN125 (5"), DN 150 (6") y DN200 (8"), el bonete es atornillado al cuerpo.



POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronce bronce	6314/ C83600	B-62 alloy C836
02	Cunha sólida solid wedge cuña sólida	Bronze bronce bronce	6314/ C83600	B-62 alloy C836
03	Haste stem vástago	Latão brass latón	6188/ 37700	B124/ C377
04	Tampa (B) bonnet bonete	Bronze bronce bronce	6314/ C83600	B-62 alloy C836
05	Arruela de presa disc holder nut tuerca del disco	Latão brass latón	6188/ 37700	B124/ C377
06	Gaxeta packing empaqué	PTFE	-	-
07	Preme gaxeta packing gland presa empaqué	Latão brass latón	6188/ 37700	B124/ C377
08	Porca gaxeta packing nut tuerca presa empaqué	Bronze bronce bronce	6314/ C83600	B-62 alloy C836
09	Volante (A) handwheel (A) volante (A)	Poliâmida polyamide poliâmida	-	-
10	Arruela de identificação identification plate roldana de indentificación	Alumínio aluminum aluminio	-	-
11	Porca do volante handwheel nut tuerca del volante	Aço inox stainless steel acero inox	5601-304	A-276 type 304

Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Flanges de acordo com ANSI B16-24
Flanges in accordance with ANSI B16-24
Bridas según ANSI B16-24

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 600 - VÁLVULA GAVETA HASTE NÃO ASCENDENTE

Gate valves non-rising stem

Válvula de compuerta con vástago no ascendente

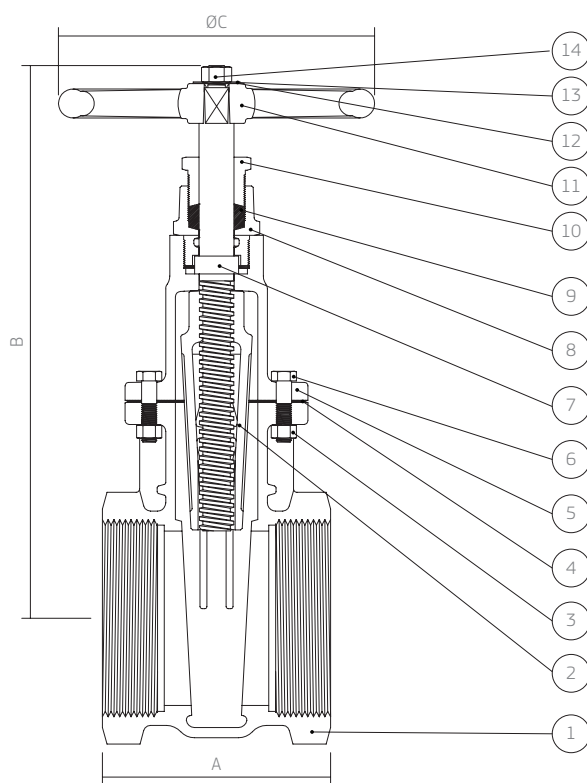
MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones			CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
NPS*	DN**	A	B	ØC			
5"	125	166	402	230	VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado	125 PSI (9 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque
6"	150	190	468	260	ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	200 PSI (14 BAR)	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal



POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62/ C83600
2	Cunha sólida solid wedge cuña sólida	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62/ C83600
3	Porca nut tuerca	Aço inox 304 stainless steel 304 acero inox 304	5601/ 304	A-276/304
4	Junta gasket guarnición	Papelão hidráulico hydraulic gasket cartón de amianto	-	-
5	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62/ C83600
6	Parafuso bolts tornillo	Aço bicromatizado dichromated steel acero bicromatizado	6006/ 1020	1020
7	Haste stem vástago	Latão brass latón	6188/ C37700	B124/ C37700
8	Estojo de gaxeta stuffin box caja del empaque	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62/ C83600
9	Gaxeta packing empaque	PTFE	-	-
10	Preme gaxeta packing gland prensa empaque	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62/ C83600
11	Volante handwheel volante	Alumínio aluminum aluminio	-	-
12	Arruela lisa washer arandela	Aço bicromatizado dichromated steel acero bicromatizado	6006/ 1020	1020
13	Arruela de identificação identification plate rolana de identificación	Alumínio aluminum aluminio	-	-
14	Porca do volante handwheel nut tuerca del volante	Aço inox stainless steel acero inox	5601/ 304	A276/304



Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055
Construcción de acuerdo con NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO 7.1 (BSP) or ANSI B 1.20.1 standard (NPT)
Extremos según ISO 7,1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 estándar (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 603 - VÁLVULA GAVETA

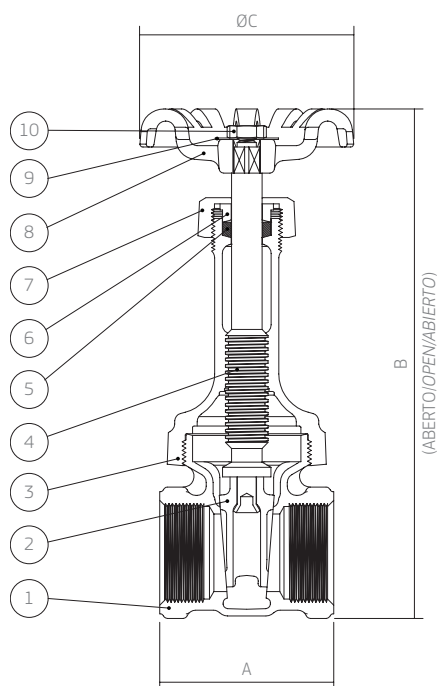
Gate valve

Válvula de compuerta



PN 16

DN 15 → 80



MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones		
NPS*	DN**	A	B	ØC
1/2"	15	45	112	50
3/4"	20	50	142	60
1"	25	57	176	70
1 1/4"	32	64	206	83
1 1/2"	40	69	229	83
2"	50	79	285	93
2 1/2"	65	92	344	122
3"	80	106	390	132

CONDIÇÕES DE TRABALHO

working conditions
condiciones de trabajo

VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado	125 PSI (9 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque
ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	200 PSI (14 BAR)	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronz bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
2	Cunha wedge cuña	Bronze bronz bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
3	Cabeça bonnet bonete	Bronze bronz bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
4	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
5	Gaxeta packing empaque	PTFE	-	-
6	Bucha gaxeta packing gland prensa empaque	Latão brass latón	NBR5023	B16/ C3600
7	Porca gaxeta packing gland tuerca prensa empaque	Bronze bronz bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
8	Volante handwheel volante	1/2" a 2" Poliamida polyamide poliamida	-	-
		2 1/2" a 3" Alumínio aluminum aluminio	-	B85/ S 12 A
9	Arruela de identificação identification plate rolana de identificación	Alumínio aluminum aluminio	-	-
10	Porca nut tuerca	Aço inox 304 stainless steel 304 acero inox 304	NBR5601/ 304	A276/304

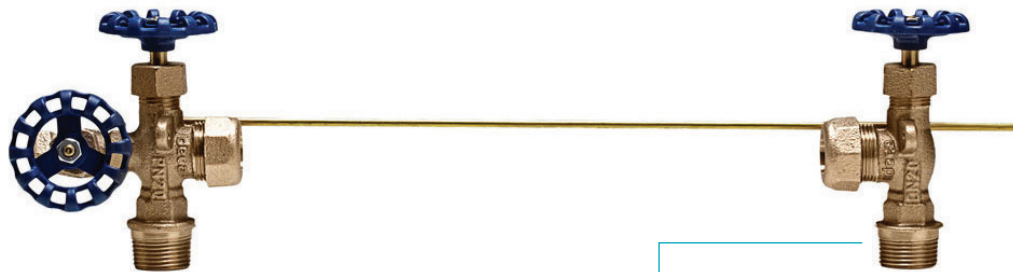
Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055
Construcción de acuerdo con NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO 7.1 (BSP) or ANSI B 1.20.1 standard (NPT)
Extremos según ISO 7,1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 estándar (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 081 - INDICADOR DE NÍVEL PARA LÍQUIDOS

Level gauge for liquids
Indicador de nivel para líquidos



PN 20

DN 15 → 20

POS.	DENOMINAÇÃO <i>designation designación</i>	MATERIAL <i>material materiales</i>	ABNT	ASTM
01	Volante <i>handwheel volante</i>	Poliamida <i>polyamide poliamida</i>	-	-
02	Porca do volante <i>handwheel nut tuerca del volante</i>	Aço inox 304 <i>stainless steel 304 acero inox 304</i>	5601/304	A-276/304
03	Arruela de identificação <i>identification plate roldana de indentificación</i>	Alumínio <i>aluminum aluminio</i>	-	-
04	Haste <i>stem vástago</i>	Latão <i>brass latón</i>	6188/ C37700	B124/ C37700
05	Gaxeta <i>packing empaqué</i>	PTFE	-	-
06	Arruela <i>washer arandela</i>	Latão <i>brass latón</i>	6188/ C37700	B124/ C37700
07	Vareta <i>rod vareta</i>	Latão <i>brass latón</i>	6188/ C37700	B124/ C37700
08	Porca de união <i>union bonnet tuerca de unión</i>	Bronze <i>bronze bronce</i>	6314/ C83600	B-62/ C83600
09	Porca gaxeta <i>packing nut tuerca prensa empaqué</i>	Bronze <i>bronze bronce</i>	6314/ C83600	B-62/ C83600
10	Válvula globo agulha <i>needle valve válvula de aguja</i>	Bronze <i>bronze bronce</i>	6314/ C83600	B-62/ C83600
11	Corpo <i>body cuerpo</i>	Bronze <i>bronze bronce</i>	6314/ C83600	B-62/ C83600
12	Arruela <i>plate roldana</i>	Latão <i>brass latón</i>	6188/ C37700	B124/ C37700
13	Tubo <i>tube tubo</i>	Vidro <i>glass vidrio</i>	-	-
14	Anel tipo o'ring <i>o'ring anillo o'ring</i>	Buna N <i>buna N buna N</i>	-	-
15	Corpo <i>body cuerpo</i>	Bronze <i>bronze bronce</i>	6314/ C83600	B-62/ C83600

MEDIDAS <i>sizes medidas</i>		DIMENSÕES <i>dimensions dimensiones</i>				
NPS*	DN**	A	B (1)	C	D (2)	E (3)
1/2"	15	31	67	406	5/32x420	16x370
3/4"	20	31	67	406	5/32x420	16x370

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
*Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería*

** DN = Diâmetro nominal
*Nominal diameter
Diámetro nominal*

B(1) Aberto
*open
abierto*

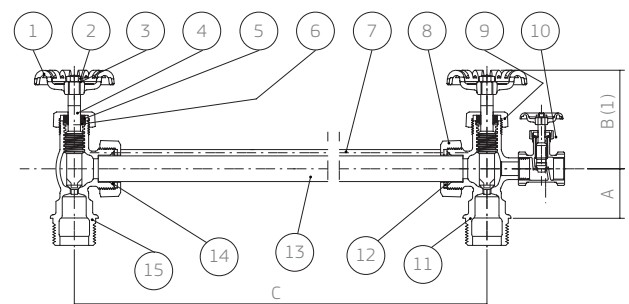
D(2) Diâmetro e comprimento das varetas de proteção
*diameter and length of guard rods
diámetro y longitud de las varillas de protección*

E(3) Diâmetro e comprimento do tubo de vidro (opcional)
*diameter and length of glass (optional)
diámetro y longitud del tubo de cristal (opcional)*

Vedação tipo agulha
*sealing with needle point type
vedación tipo aguja*

Válvula de purga de 1/8" BSPT
*1/8 inch drain cock BSPT
grilo de purga de 1/8 BSPT*

Extremidades com rosca BSP ou NPT
*Threaded end - BSP or NPT
extremo roscado BSP o NPT*



Construção baseada na norma NBR 15055
*Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055*

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
*Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)*

dimensões em milímetros
*dimensions in mm
dimensiones en mm*

FIG. 071 - VÁLVULA MACHO

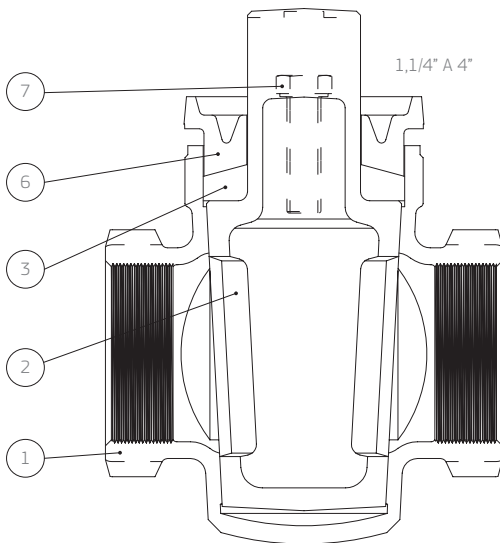
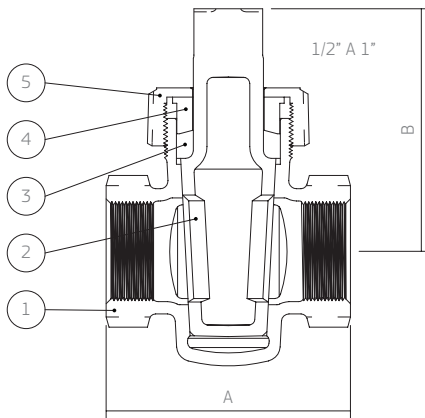
Cock valve

Llave de paso



PN 16

DN 15 → 100



MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones	
NPS*	DN**	A	B
1/2"	15	62	66
3/4"	20	73	70
1"	25	80	79
1 1/4"	32	93	80
1 1/2"	40	110	97
2"	50	130	113
2 1/2"	65	162	130
3"	80	200	176
4"	100	226	182

CONDIÇÕES DE TRABALHO

working conditions
condiciones de trabajo

VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado	125 PSI (9 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque
ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	200 PSI (14 BAR)	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
02	Macho conico cock conic paso cónica	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
03	Gaxeta packing empaque	PTFE		
04	Bucha gaxeta packing gland prensa empaque	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
05	Porca gaxeta packing nut tuerca prensa empaque	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
06	Preme gaxeta packing gland prensa empaque	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
07	Parafuso bolts tornillo	Aço stainless acero	NBR6006/ 1020	SAE 1020

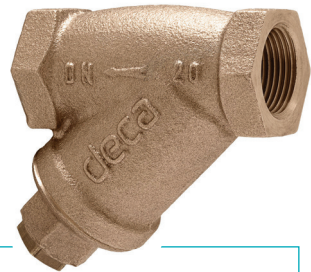
Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 085 - FILTRO

Strainer

Filtro



PN 20

DN 06 → 80

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones	
NPS*	DN**	A	B
1/4"	06	50	40
3/8"	10	50	40
1/2"	15	75	53
3/4"	20	80	62
1"	25	96	73
1 1/4"	32	110	83
1 1/2"	40	130	91
2"	50	150	108
2 1/2"	65	195	122
3"	80	230	147

CONDIÇÕES DE TRABALHO

working conditions
condiciones de trabajo

VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado	150 PSI (10 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque
ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	300 PSI (21 BAR)	

Filtro com 95 furos por cm²
Diâmetro dos furos = 0,5 mm
Nas medidas DN65 (2 1/2") e DN80 (3"):
- Filtro com 43 furos por cm²
- Diâmetro dos furos = 0,8 mm

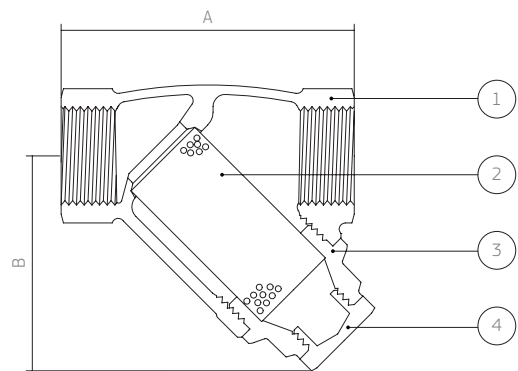
Strainer with 95 holes per cm²
Diameter of the holes = 0,5 mm
For DN65 and DN80:
- Strainer with 43 holes per cm²
- Diameter of the holes = 0,8 mm

Filtro con 95 agujeros por cm²
Diámetro de los agujeros = 0,5 mm
En las medidas DN65 y DN80:
- Filtro con 43 agujeros por cm²
- Diámetro de los agujeros = 0,8 mm

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
02	Filtro strainer filtro	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 304	A276/304
03	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
04	Tampão cap tapón	1" a 3" Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
		1/4" a 3/4" Latão brass latón	NBR5023/ C36000	B16/ C36000



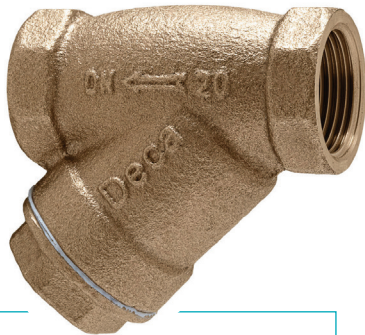
Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. F85 - FILTRO

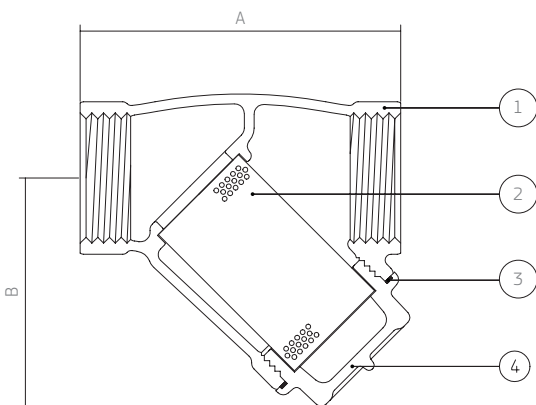
Strainer

Filtro



PN 20

DN 06 → 80



MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones	
NPS*	DN**	A	B
1/4"	06	45,5	37,0
3/8"	10	45,5	37,0
1/2"	15	58,0	44,0
3/4"	20	66,0	50,0
1"	25	81,5	58,0
1 1/4"	32	95,5	66,0
1 1/2"	40	111,0	79,0
2"	50	137,5	91,0
2 1/2"	65	195,0	122,0
3"	80	230,0	147,0

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

CONDIÇÕES DE TRABALHO

working conditions
condiciones de trabajo

VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado	150 PSI (10 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque
ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	300 PSI (21 BAR)	

Filtro com 95 furos por cm²
Diâmetro dos furos = 0,5 mm
Nas medidas DN65 (2 1/2") e DN80 (3"):
- Filtro com 43 furos por cm²
- Diâmetro dos furos = 0,8 mm

Strainer with 95 holes per cm²
Diameter of the holes = 0,5 mm
For DN65 and DN80:
- Strainer with 43 holes per cm²
- Diameter of the holes = 0,8mm

Filtro con 95 agujeros por cm²
Diámetro de los agujeros = 0,5 mm
En las medidas DN65 y DN80:
- Filtro con 43 agujeros por cm²
- Diámetro de los agujeros = 0,8 mm

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
2	Filtro strainer filtro	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 304	A276/304
3	Junta gasket guarnición	PTFE	-	-
4	Tampa bonnet boneto	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO 7.1 (BSP) or ANSI B 1.20.1 standard (NPT)
Extremos según ISO 7,1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 estándar (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 086 - VÁLVULA PARA TAMBOR

Valve for drum

Válvula para tambor



DN 20 → 50

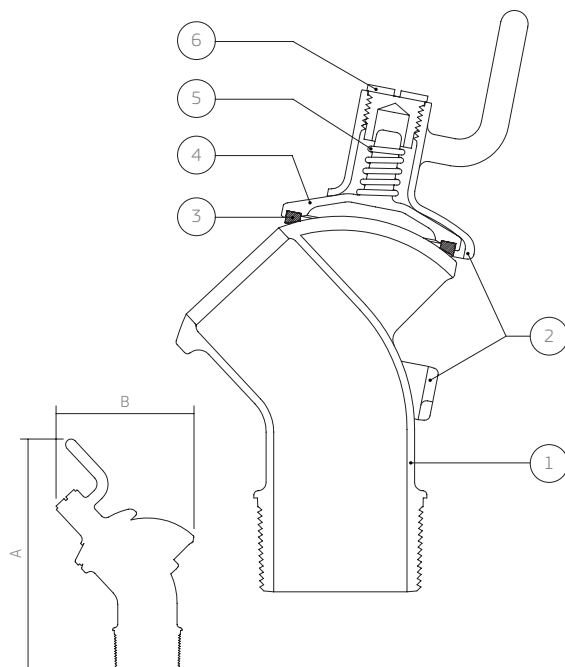
MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones			
NPS	DN	A (Aberto) (Open) (Abierto)	B (Aberto) (Open) (Abierto)	A (Aberto) (Open) (Abierto)	A (Aberto) (Open) (Abierto)
3/4"	20	171	73	172,4	69,1
2"	50	211,5	128,2	208,4	125,5

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	2,9 PSI (0,2 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B62/ C83600
02	Cabo handle mango	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B62/ C83600
03	Disco disc disco	PTFE	-	-
04	Porta disco disc holder porta disco	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B62/ C83600
05	Mola spring resorte	Aço stainless acero	6006	SAE 1070 /C
06	Tampão cap tapón	Latão brass latón	6188/ C37700	B124/ C37700



Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 088 - VISORES

Visors

Mirilla para vapor



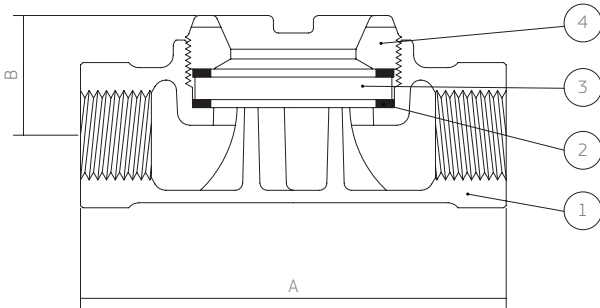
DN 15 → 50

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones	
NPS*	DN**	A	B
1/2"	15	85	26
3/4"	20	98	29
1"	25	114	31
1 1/4"	32	130	35
1 1/2"	40	140	36
2"	50	155	47

CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
VAPOR CONDENSADO condensing condensación	50 PSI (3,5 BAR)
LÍQUIDOS ATÉ 60°C liquids up to 60 °C líquido hasta 60 °C	100 PSI (7 BAR)

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal



POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B62/ C83600
02	Junta gasket guarnición	Papelão hidráulico hydraulic gasket cartón de amianto	-	-
03	Visor glass mirilla	Vidro temperado tempered glass vidrio templado	-	-
04	Arruela de trava locking washer arandela de seguridad	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B62/ C83600

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 067 - VÁLVULA GAVETA FECHO RÁPIDO

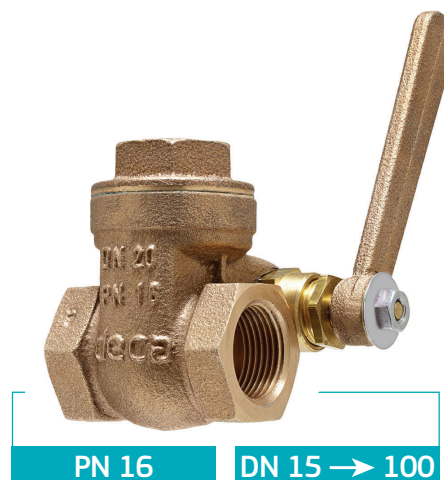
Gate valve quick closing

Válvula de compuerta con cierre rapido

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones			
NPS*	DN**	A	B	øC	D
1/2"	15	54	57	100	132
3/4"	20	56	57	100	132
1"	25	62	62	100	137
1 1/4"	32	72	73	125	163
1 1/2"	40	74	83	125	169
2"	50	84	97	146	202
2 1/2"	65	94	116	205	264
3"	80	100	135	205	274
4"	100	112	180	303	395

CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	200 PSI (14 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque

Na medida de DN100 (4") a pressão máxima admissível é de 100 PSI (7 BAR)
For DN100 (4") size, the maximum pressure is 100 PSI (7 BAR)
En la medida DN100 (4"), la presión máxima es 100 PSI (7 BAR)

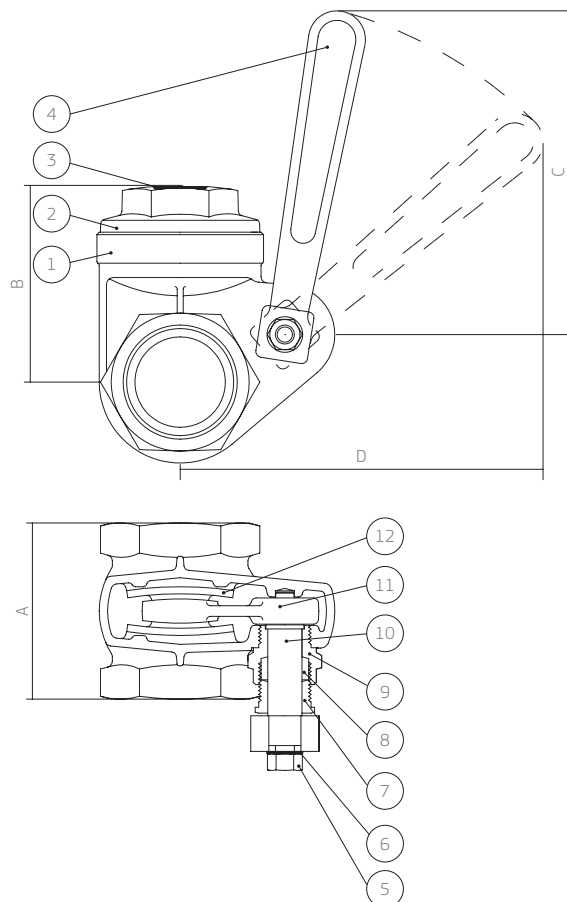


* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

(A) Cabo de alumínio para as medidas de DN65 (2 1/2"), DN80 (3") e DN100 (4")
Aluminum handle in measures DN65, DN80 and DN100
Mango de aluminio en las medidas DN65, DN80 y DN100

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materias	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
02	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
03	Arruela de identificação identification plate roldana de identificación	Alumínio aluminum aluminio		
04	Cabo handle mango	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
05	Porca nut tuerca	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 304	A276/304
06	Arruela lisa washer arandela	Aço bicromatizado dichromated steel acero bicromatizado		
07	Preme gaxeta packing gland prensa empaque	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
08	Gaxeta packing empaque	PTFE		
09	Estojo de gaxeta stuffin box caja del empaque	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
10	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
11	Alavanca hanger palanca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
12	Disco disc disco	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600



Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

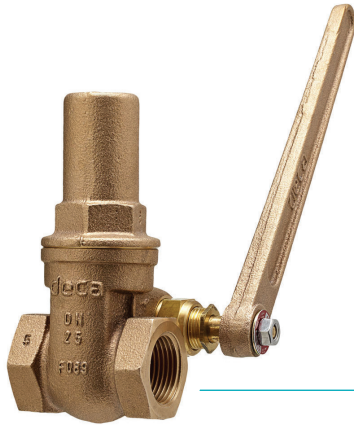
Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 089 - VÁLVULA DE FECHO COM MOLA

Shut-off valve with spring

Válvula de cierre rapido con resorte



PN 16

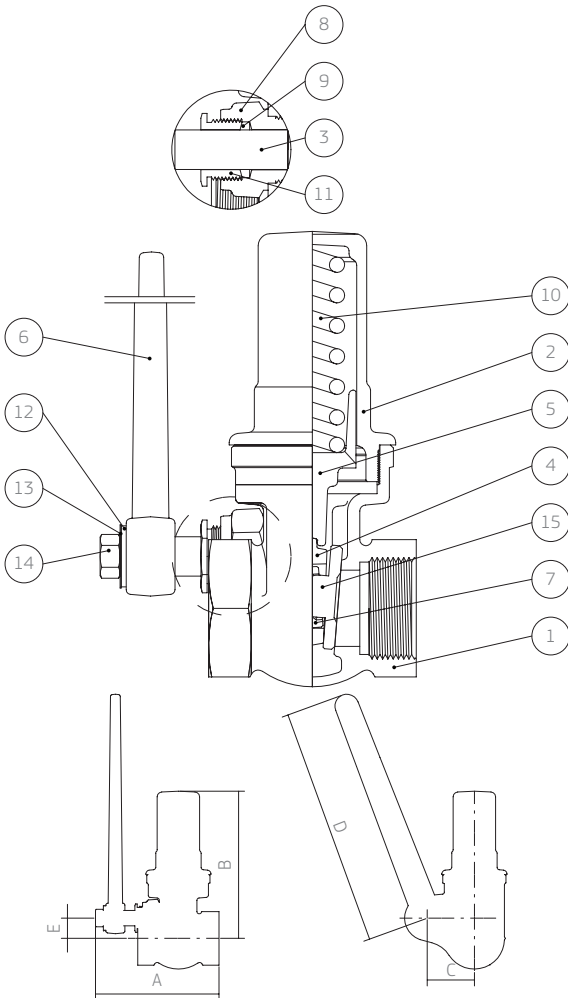
DN 25 → 25

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones					CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
NPS*	DN**	A	B	C	D	E	ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	200 PSI (14 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque
1"	25	104	123	40	200	17			

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
02	Cabeça bonnet bonete	Bronze bronze bronce	Gaxeta packing empaqué	B-62/ C83600
03	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
04	Alavanca hanger palanca	Latão brass latón	NBR6941- - Liga 3	-
05	Assento de mola spring washer asiento del resorte	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
06	Cabo handle mango	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
07	Disco fêmea disc disco	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
08	Estojo case estuche	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
09	Gaxeta packing empaqué	PTFE	-	-
10	Mola spring resorte	Aço i stainless acero	NBR6006	SAE 1070 /C
11	Preme gaxeta packing gland prensa empaqué	Latão brass latón	NBR5023/ C3600	B16/ C3600
12	Arruela lisa washer arandela	Aço bicromatizado dichromated steel acero bicromatizado	-	-
13	Arruela de identificação identification plate roldana de identificación	Alumínio aluminum aluminio	-	-
14	Porca nut tuerca	Aço inox 304 stainless steel 304 acero inox 304	NBR5601/ 304	A-276/304
15	Disco macho Disc Disco	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700



Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 090 - VÁLVULA DUPLO COMANDO DE AR

Dual drive air valve

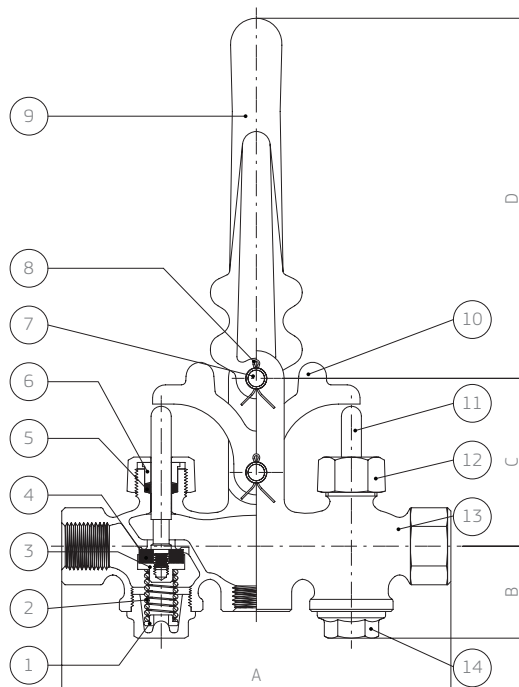
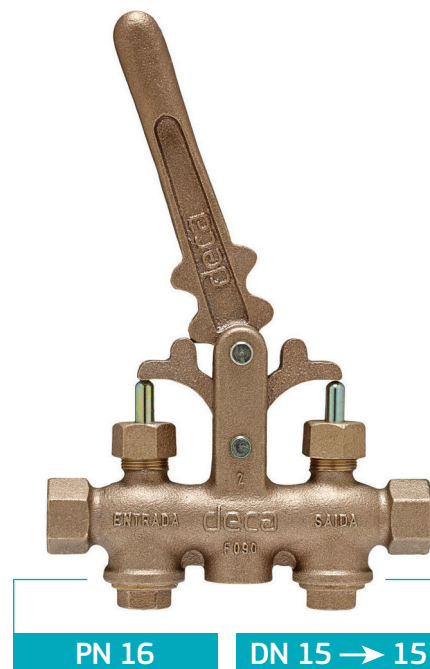
Válvula de duplo mando de aire

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones			
NPS*	DN**	A	B	C	D
1/2"	15	182	43	79	170

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Assento de mola spring washer asiento del resorte	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
02	Mola spring resorte	Aço stainless acero	NBR6006	SAE 1070 /C
03	Porta disco disc holder porta disco	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
04	Disco disc disco	Neoprene Neoprene Neoprene		
05	Gaxeta packing empaquet	PTFE		
06	Bucha gaxeta packing gland presa empaquet	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
07	Pino spindle vástago	Aço bicromatizado dichromated steel acero bicromatizado	NBR6006	1020
08	Contra pino set pin clavija	Cobre copper cobre		
09	Cabo handle mango	Bronze bronze bronze	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
10	Balancim valve rocker basculantes	Bronze bronze bronze	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
11	Haste stem vástago	Aço bicromatizado dichromated steel acero bicromatizado	NBR6006	SAE 1020
12	Porca gaxeta packing nut tuerca presa empaquet	Bronze bronze bronze	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
13	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronze	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
14	Cabeça bonnet bonete	Bronze bronze bronze	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600



Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 091 - VÁLVULA PARA HIDRANTE

Valve for fire hydrant
Válvula para hidrante



PN 20

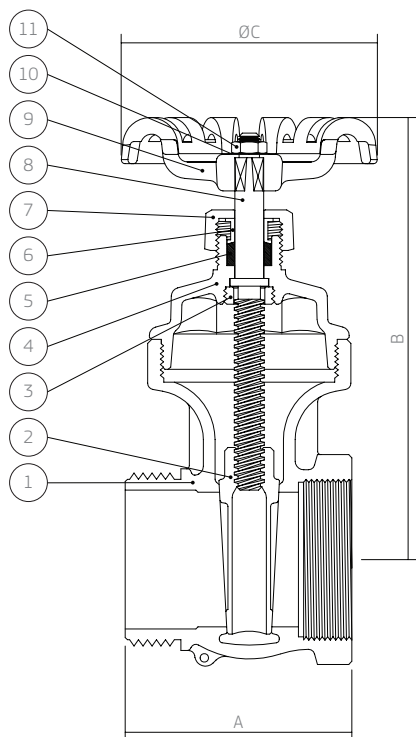
DN 65 → 65

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones		
NPS*	DN**	A	B	C
2 1/2"	65	106	209	122

CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
ÁGUA ATÉ 60 °C water to 60 °C agua hasta 60 °C	200 PSI (14 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal



POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronce bronce	6314/ C83600	B-62/ C83600
02	Cunha sólida solid wedge cuña sólida	Bronze bronce bronce	6314/ C83600	B-62/ C83600
03	Arruela de trava locking washer arandela de seguridad	Latão brass latón	6188/ C37700	B-124/ C37700
04	Tampa bonnet bonete	Bronze bronce bronce	6314/ C83600	B-62/ C83600
05	Gaxeta packing empaquet	PTFE	-	-
06	Preme gaxeta packing gland prensa empaquet	Latão brass latón	6188/ C37700	B-124/ C37700
07	Porca gaxeta packing nut tuerca prensa empaquet	Bronze bronce bronce	6314/ C83600	B-62/ C83600
08	Haste stem vástago	Latão brass latón	6188/ C37700	B-124/ C37700
09	Volante handwheel volante	Alumínio aluminum aluminio	-	-
10	Arruela de identificação identification plate roldana de indentificación	Alumínio aluminum aluminio	-	-
11	Porca do volante handwheel nut tuerca del volante	Aço inox 304 stainless steel 304 acero inox 304	NBR5601/ 304	A-276/304

Extremidades de entrada de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT) e de saída de acordo com NBR 5667-1 2 1/2" 5 fpp ou NFPA 1963 NH 2 1/2" 7,5 fpp.

Ends according to ISO 7.1 (BSP) or ANSI B 1.21.1 (NPT) and output according to NBR 5667-1 2 1/2" 5 fpp or NFPA 1963 NH 2 1/2" 7,5 fpp.

Extremos según ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.21.1 (NPT) y salida según NBR 5667-1 2 1/2" 5 fpp y NFPA 1963 NH 2 1/2" 7,5 fpp.

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. H94 - VÁLVULA PARA HIDRANTE

Valve for fire hydrant
Válvula para hidrante

Produto certificado ABNT
Conforme NBR 16021

Certified product ABNT
in accordance with NBR 16021

Producto certificado ABNT
de acuerdo NBR 16021

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones			
NPS*	DN**	A	B (Fechado)	B (Aberto)	ØC
2 1/2"	65	112	181	207	93

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

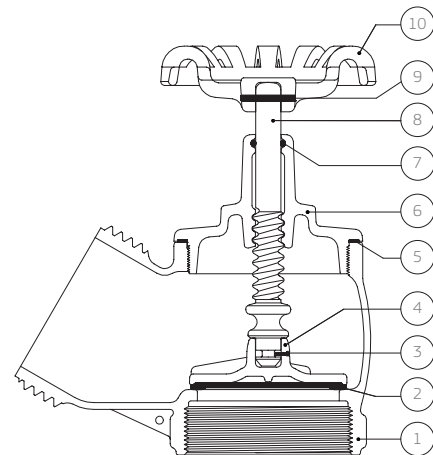
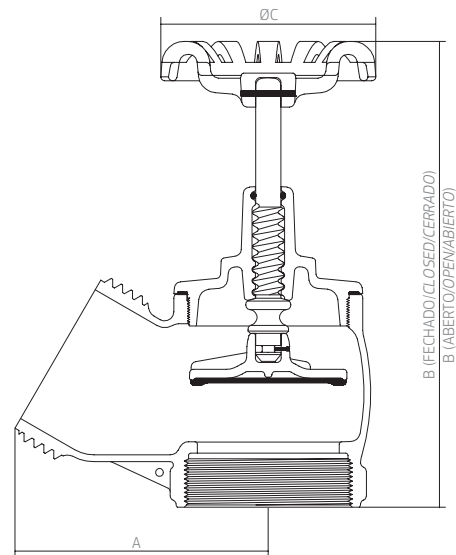
CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
ÁGUA ATÉ 60°C water to 60 °C agua hasta 60 °C	232 PSI (1,6 MPa)	SEM CHOQUE non shock sin choque

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
02	Disco vulcanizado disc disco	Borracha nitrílica nitrile rubber caucho nitrílico	-	-
03	Anel de travamento locking ring anillo de bloqueo	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 302	A-313/ 302
04	Porta disco disc holder porta disco	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
05	Junta gasket guarnición	PTFE	-	-
06	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	6314 C83600	B-62 C83600
07	Anel o'ring o'ring anillo o'ring	Borracha nitrílica nitrile rubber caucho nitrílico	SAE AS 568-A	-
08	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6941 LIGA 3	-
09	Pino elástico elastic pin perno elastico	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 304	A-276/ 304
10	Volante handwheel volante	Poliamida polyamide poliamida	-	-



PN 16

DN 65



Construção baseada na norma NBR 16021
Construction in accordance with NBR 16021 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 16021

Extremidades de entrada de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT) e de saída de acordo com NBR 5667-1 2 1/2" 5 fpp ou NFPA 1963 NH 2 1/2" 7,5 fpp.

Ends according to ISO 7.1 (BSP) or ANSI B 1.21.1 (NPT) and output according to NBR 5667-1 2 1/2" 5 fpp or NFPA 1963 NH 2 1/2" 7,5 fpp.

Extremos según ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.21.1 (NPT) y salida según NBR 5667-1 2 1/2" 5 fpp y NFPA 1963 NH 2 1/2" 7,5 fpp.

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

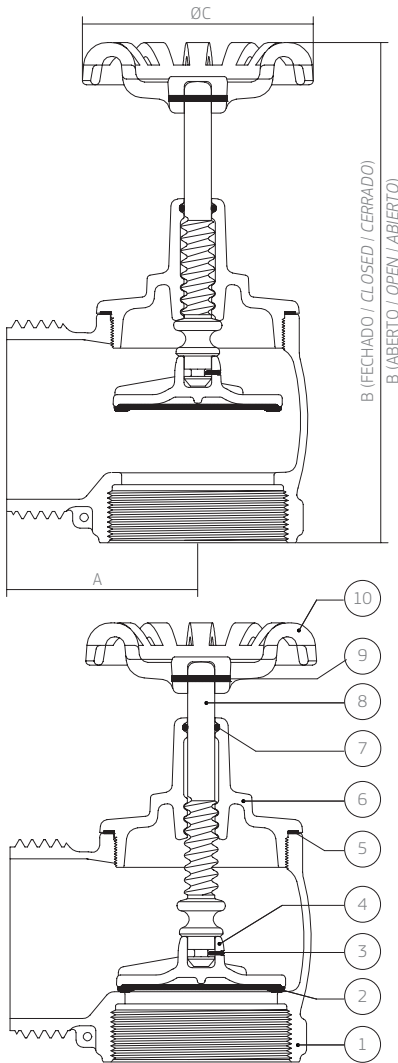
FIG. H95 - VÁLVULA PARA HIDRANTE

Valve for fire hydrant
Válvula para hidrante



PN 16

DN 65



Produto certificado ABNT
Conforme NBR 16021

Certified product ABNT
in accordance with NBR 16021

Producto certificado ABNT
de acuerdo NBR 16021

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones			
NPS*	DN**	A	B (Fechado) (Closed) (Cerrado)	B (Aberto) (Open) (Abierto)	ØC
2 1/2"	65	79	181	207	93

CONDIÇÕES DE TRABALHO

working conditions
condiciones de trabajo

ÁGUA ATÉ 60 °C water to 60 °C agua hasta 60 °C	232 PSI (1,6 MPa)	SEM CHOQUE non shock sin choque
--	----------------------	---------------------------------------

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
02	Disco vulcanizado disc disco	Borracha NBR ou SBR rubber NBR or SBR caucho NBR o de SBR	-	-
03	Anel de travamento locking ring anillo de bloqueo	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 302	A-313/ 302
04	Porta disco disc holder porta disco	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
05	Junta gasket guarnición	PTFE	-	-
06	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	6314 C83600	B-62 C83600
07	Anel o'ring o'ring anillo o'ring	Borracha nitrílica nitrile rubber caucho nitrílico*	SAE AS 568-A-	-
08	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6941 LIGA 3	-
09	Pino elástico elastic pin pemo elastico	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 304	A-276/ 304
10	Volante handwheel volante	Poliamida polyamide poliamida	-	-

Construção baseada na norma NBR 16021
Construction in accordance with NBR 16021 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 16021

Extremidades de entrada de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT) e de saída de acordo com NBR 5667-1 2 ½" 5 fpp ou NFPA 1963 NH 2 ½" 7,5 fpp.

Ends according to ISO 7.1 (BSP) or ANSI B 1.21.1 (NPT) and output according to NBR 5667-1 2 ½" 5 fpp or NFPA 1963 NH 2 ½" 7,5 fpp.

Extremos según ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.21.1 (NPT) y salida según NBR 5667-1 2 ½" 5 fpp y NFPA 1963 NH 2 ½" 7,5 fpp.

FIG. H96 - VÁLVULA PARA HIDRANTE COM ADAPTADOR ACOPLADO

Valve for fire hydrant connected with adapter

Válvula para hidrante junto con adaptador

Produto certificado ABNT
Conforme NBR 16021

Certified product ABNT
in accordance with NBR 16021

Producto certificado ABNT
de acuerdo NBR 16021



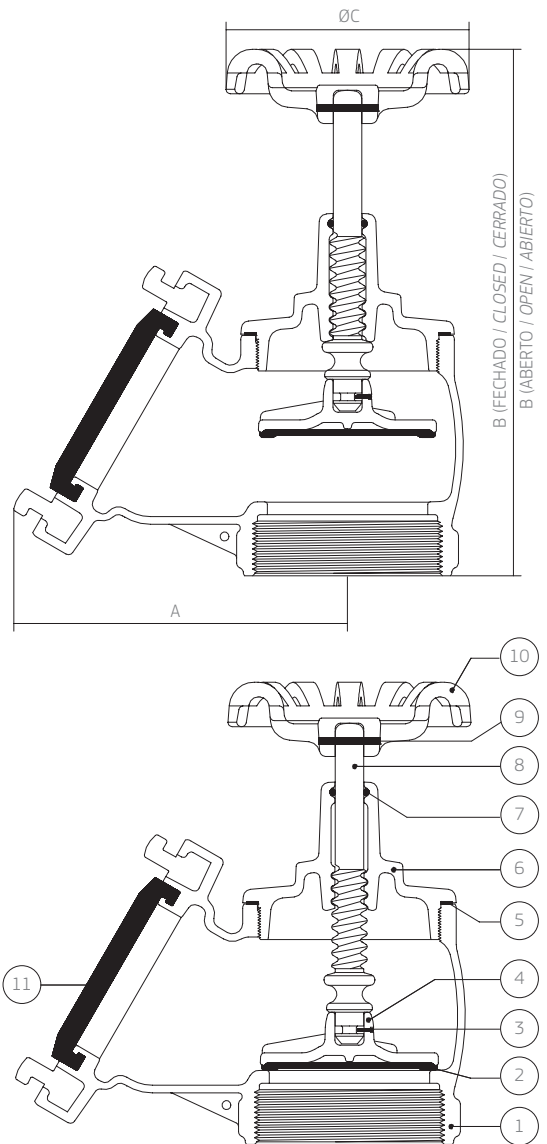
MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones			
NPS*	DN**	A	B (Fechado) (Closed) (Cerrado)	B (Aberto) (Open) (Abierto)	øC
2 1/2"	65	132	181	207	93

CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
ÁGUA ATÉ 60 °C water to 60 °C agua hasta 60 °C	232 PSI (1,6 MPa)	SEM CHOQUE non shock sin choque

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
02	Disco vulcanizado disc disco	Borracha NBR ou SBR rubber NBR or SBR caucho NBR o de SBR	-	-
03	Anel de travamento locking ring anillo de bloqueo	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 302	A-313/ 302
04	Porta disco disc holder porta disco	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
05	Junta gasket guarnición	PTFE	-	-
06	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	6314 C83600	B-62 C83600
07	Anel o'ring o'ring anillo o'ring	Borracha nitrílica nitrile rubber caucho nitrílico*	SAE AS 568-A-	-
08	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6941 LIGA 3	-
09	Pino elástico elastic pin perno elastico	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 304	A-276/ 304
10	Volante handwheel volante	Poliamida polyamide poliamida	-	-
11	Anel de engate coupling ring anillo de acoplamiento	Buna N buna N buna N	-	-



Construção baseada na norma NBR 16021
Construction in accordance with NBR 16021 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 16021

Extremidades de entrada de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT) e de saída de acordo com NBR 5667-1 engate rápido tipo Storz
Ends according to ISO 7.1 (BSP) or ANSI B 1.21.1 (NPT) and output according to NBR 5667-1 quick coupler type Storz
Extremos según ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.21.1 (NPT) y salida según NBR 5667-1 tipo de enganche rápido Storz

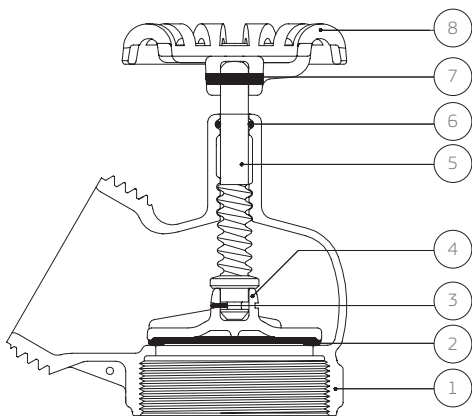
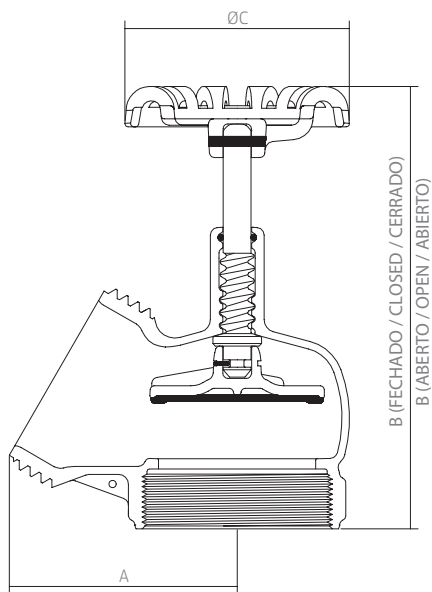
dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. H97 - VÁLVULA PARA HIDRANTE MONOBLOCO

Valve for fire hydrant monoblock
Válvula para hidrante monoblock



Produto certificado ABNT
Conforme NBR 16021
*Certified product ABNT
in accordance with NBR 16021*
Producto certificado ABNT
de acuerdo NBR 16021



MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones			
NPS*	DN**	A	B (Fechado) (Closed) (Cerrado)	B (Aberto) (Open) (Abierto)	ØC
2 1/2"	65	93	156	180	93

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
ÁGUA ATÉ 60°C water, oil agua, aceite	232 PSI (1,6 MPa)	SEM CHOQUE non shock sin choque

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronz bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
2	Disco vulcanizado disc disco	Borracha NBR ou SBR rubber NBR or SBR caucho NBR o de SBR	-	-
3	Anel de travamento locking ring anillo de bloqueo	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 302	A313/302
4	Porta disco disc holder porta disco	Bronze bronz bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
5	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6941- -Liga 3	-
6	Anel o'ring o'ring anillo o'ring	Borracha nitrílica nitrile rubber caucho nitrílico	-	-
7	Pino elástico elastic pin perno elastico	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 304	A-276/ 304
8	Volante handwheel volante	Poliamida polyamide poliamida	-	-

Construção baseada na norma NBR 16021
Construction in accordance with NBR 16021 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 16021

Extremidades de entrada de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP)
e de saída de acordo com NBR 5667-1 2 ½" 5 fpp.
Ends according to ISO 7.1 (BSP) and output according
to NBR 5667-1 2 ½" 5 fpp.
Extremos según ISO 7.1 (BSP) y salida según
NBR 5667-1 2 ½" 5 fpp.

FIG. 194 - ADAPTADOR PARA HIDRANTE

Adapter for hydrant
Adaptador para hidrante

Produto certificado ABNT
Conforme NBR 16021

Certified product ABNT
in accordance with NBR 16021

Producto certificado ABNT
de acuerdo NBR 16021

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones		CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
NPS*	DN**	A	ØB			
1 1/2"	40	48	92	ÁGUA ATÉ 60 °C water to 60 °C agua hasta 60 °C	300 PSI (21 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque
2 1/2"	65	47	120			

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

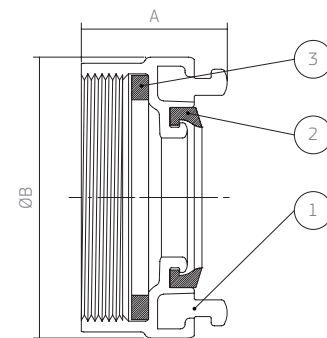
** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Adaptador adapter adaptador	Latão brass latón	NBR6941/ Liga3	-
02	Anel de engate coupling ring anillo de acoplamiento	Buna N buna N buna N	-	-
03	Anel o'ring anillo tipo o'ring	Buna N buna N buna N	-	-



PN 20

DN 40 → 65



Construção baseada na norma NBR 16021
Construction in accordance with NBR 16021 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 16021

Rosca de entrada NBR 5667-1 5FPP. Saída engate rápido.
Threaded inlet NBR 5667-1 5FPP. Quick coupler output.
Rosca de entrada NBR 5667-1 5FPP. Salida enganche rápido.

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 294 - TAMPÃO

Cover
Tapón



DN 40 → 65

Produto certificado ABNT
Conforme NBR 16021

Certified product ABNT
in accordance with NBR 16021

Producto certificado ABNT
de acuerdo NBR 16021

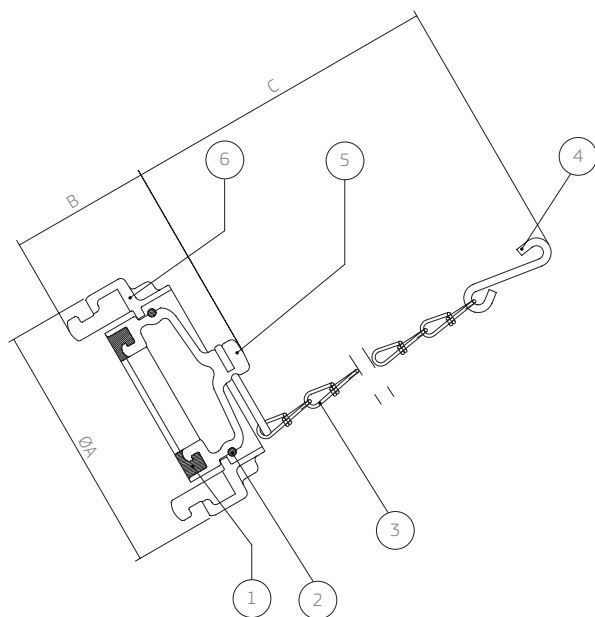
MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones		
NPS*	DN**	øA	B	C
1 1/2"	40	92	50	302
2 1/2"	65	120	56	302

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

CONDIÇÕES DE TRABALHO
working conditions
condiciones de trabajo

Para proteção da saída storz no hidrante PN10, PN16, PN20 e PN25. Trabalho sem pressão.
To protect the output storz hydrant in PN10, PN16, PN20 and PN25. Work without pressure.
Para proteger la boca de salida Storz en PN10, PN16, PN20 y PN25. Trabajar sin presión.



POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Anel de engate coupling ring anillo de acoplamiento	Buna N buna N buna N	-	-
02	Anel de travamento locking ring anillo de bloqueo	Aço mola stainless spring acero resorte	-	1070A
03	Corrente chain corriente	Arame Bi-cromatiz. bi-wire cromatiz. cromatiz bi-alambre.	-	-
04	Gancho hook gancho	Arame Bi-cromatiz. bi-wire cromatiz. cromatiz bi-alambre.	-	-
05	Tampa bonnet bonete	Latão brass latón	6941/ Liga3	-
06	Engate coupler enganche	Latão brass latón	6941/ Liga3	-

Construção baseada na norma NBR 16021
Construction in accordance with NBR 16021 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 16021

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 920 - VÁLVULA PARA HIDRANTES

Valve for fire hydrant
Válvula hidrante

Produto certificado ABNT
Conforme NBR 16021

Certified product ABNT
in accordance with NBR 16021

Producto certificado ABNT
de acuerdo NBR 16021

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones					øD
NPS*	DN**	A	B	B (Fechado) (Closed) (Cerrado)	B (Aberto) (Open) (Abierto)		
2 1/2"	65	85	84	339	272	150	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
ÁGUA ATÉ 60 °C water to 60 °C agua hasta 60 °C	290 PSI (20 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque

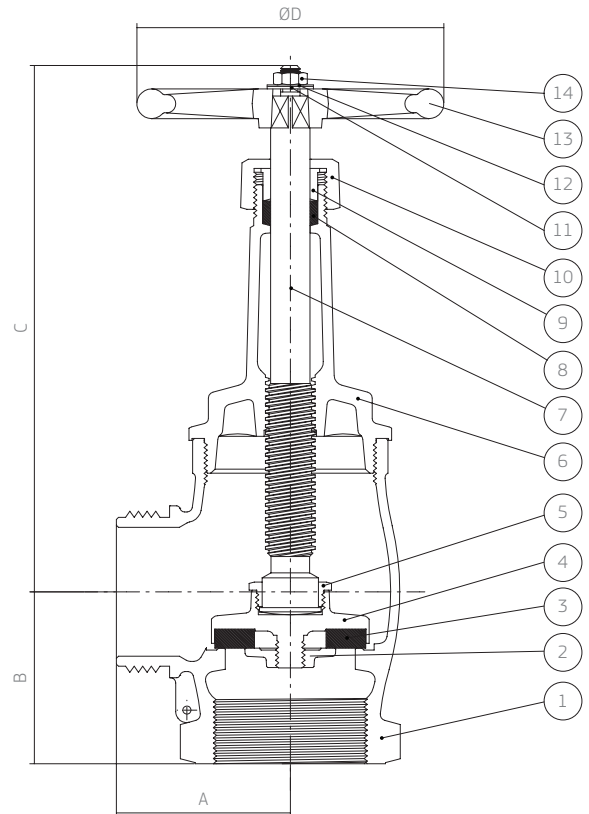
Tampa roscada internamente
Rosca de entrada NPT
Rosca de saída ANSI B26 (NSFHT)



PN 20

DN 65

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62/ C83600
2	Porca flangeada flanged nut tuerca flanchada	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62/ C83600
3	Disco disc disco	Neoprene Neoprene Neoprene	-	-
4	Porta disco disc holder porta disco	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62/ C83600
5	Arruela de presa disc holder nut tuerca del disco	Latão brass latón	5023/ C3600	B-16/ C3600
6	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62/ C83600
7	Haste stem vástago	Latão brass latón	6188/ C37700	B-124/ C37700
8	Gaxeta packing empaquetadura	PTFE	-	-
9	Preme gaxeta packing gland presa empaque	Latão brass latón	6188/ C37700	B-124/ C37700
10	Porca gaxeta packing gland tuerca presa empaque	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62/ C83600
11	Arruela lisa washer arandela	Aço bicromatizado dichromated steel acero bicromatizado	-	-
12	Arruela de identificação identification plate roldana de indentificación	Alumínio aluminum aluminio	-	-
13	Volante handwheel volante	F. F. Nodular F. F. Nodular F. F. Nodular	6916	A-842
14	Porca do volante handwheel nut tuerca del volante	Aço inox 304 stainless steel 304 acero inox 304	5601/ 304	A-276/304



Construção baseada na norma NBR 16021
Construction in accordance with NBR 16021 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 16021

Extremidades de entrada de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT) e de saída de acordo com NBR 5667-1 2 1/2" 5 fpp ou NFPA 1963 NH 2 1/2" 7,5 fpp.

Ends according to ISO 7.1 (BSP) or ANSI B 1.21.1 (NPT) and output according to NBR 5667-1 2 1/2" 5 fpp or NFPA 1963 NH 2 1/2" 7,5 fpp.

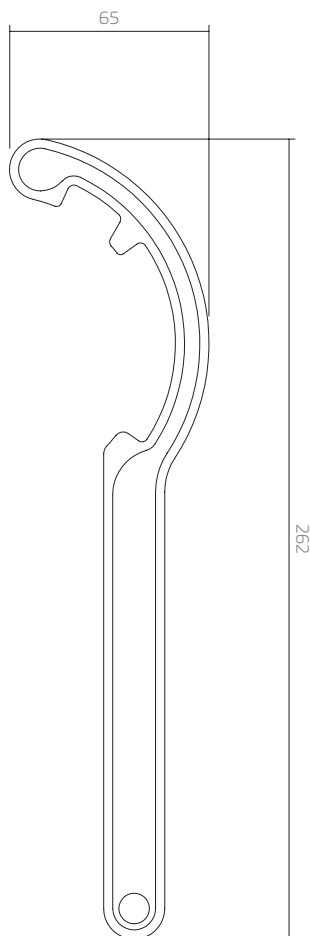
Extremos según ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.21.1 (NPT) y salida según NBR 5667-1 2 1/2" 5 fpp y NFPA 1963 NH 2 1/2" 7,5 fpp.

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 594 - CHAVE

Storz wrench

Llave storz



MEDIDAS	
sizes	
medidas	
NPS*	DN**
1 1/2"	40
2 1/2"	65

CONDIÇÕES DE TRABALHO

working conditions
condiciones de trabajo

Para engatar e desengatar conexão tipo storz DN40 e DN65.
To engage and disengage connection storz type DN40 and DN65.
Para activar y desactivar la conexión DN40 y DN65 tipo STOZ.

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO	MATERIAL	ABNT	ASTM
	designation	material		
	designación	materiales		
	Chave wrench llave de torsión	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600

FIG. 951 - VÁLVULA ESFERA

Ball valve
Válvula esférica

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones			
NPS*	DN**	A	B	C	ØD
1/2"	15	60,0	45,0	99,0	9,1
3/4"	20	66,0	46,0	99,0	12,7
1"	25	79,0	55,0	112,0	17,0
1 1/4"	32	94,0	73,0	134,0	24,0
1 1/2"	40	103,0	78,0	134,0	30,5
2"	50	123,0	89,0	176,0	38,0
2 1/2"	65	143,0	98,0	176,0	49,0

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
2	Junta gasket guarnición	PTFE	-	-
3	Tampa Bonnet Boneto	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
4	Sede Seat Asiento	PTFE	-	-
5	Parafuso alien bolts tornillo	Aço stainless acero	-	-
6	Gaxeta packing empaqué	PTFE	-	-
7	Bucha gaxeta packing gland presa empaqué	Aço inox stainless steel acero inox	-	inox 304
8	Arruela pressão pressure washer presión Arandela	Aço stainless acero	NBR6006	SAE1070
9	Haste stem vástago	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 304	CF 8 A-743
10	Porca sextavada nut tuerca	Aço bicromatizado dichromated steel acero bicromatizado	-	-
11	Cabo handle mango	Aço stainless acero	SAE 1020 pintado	-
12	Arruela washer arandela	PTFE	-	-
13	Porca sextavada nut tuerca	Aço bicromatizado dichromated steel acero bicromatizado	-	-
14	Esfera ball bola	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 304	A 276/304

Construção baseada na norma NBR 14788
Construction in accordance with NBR 14788 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 14788

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO 7.1 (BSP) or ANSI B 1.20.1 standard (NPT)
Extremos según ISO 7,1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 estándar (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

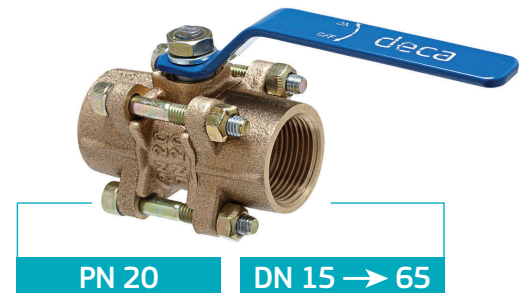


Fig. 951 - 1/2" a 2 1/2" / Fig. 951 - 1/2" to 2 1/2" / Fig. 951 - 1/2" a 2 1/2"

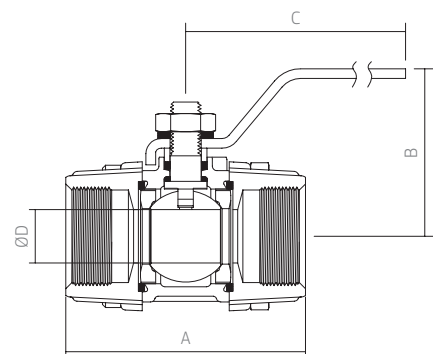
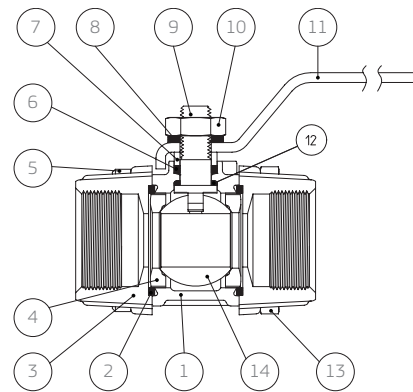
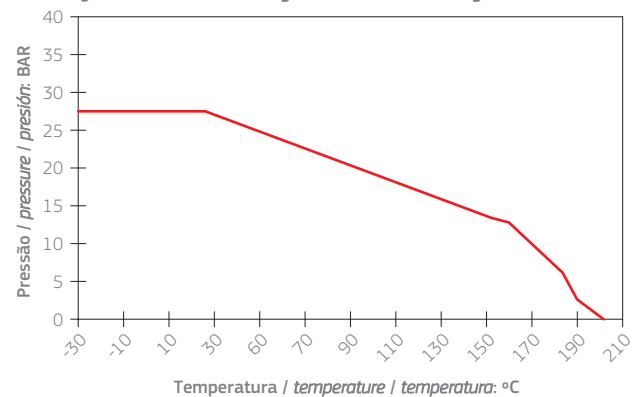


FIG. 614 - VÁLVULA DE PEDAL

Pedal valve

Válvula accionada por pedalera



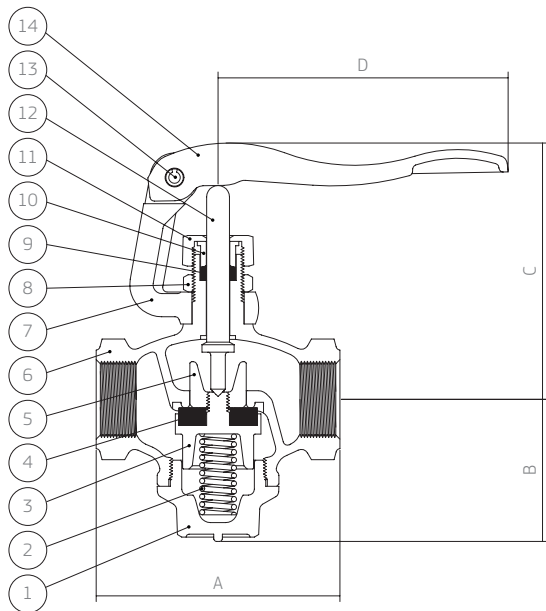
PN 16

DN 15 → 25

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
NPS*	DNA**	A	B	øC	D	VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado	125 PSI (9 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque
1/2"	15	74	42	85	100	ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	200 PSI (14 BAR)	
3/4"	20	84	49	89	100			
1"	25	95	53	105	141			

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal



POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Tampa Bonnet Boneto	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
2	Mola spring resorte	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 304	A276/304
3	Porta disco disc holder porta disco	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
4	Disco disc disco	PTFE	-	-
5	Guia guide guía	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
6	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
7	Cavalete flip chart rotafolio	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
8	Porca nut tuerca	Latão brass latón	NBR5023/ C36000	B16/ C36000
9	Gaxeta packing empaquet	PTFE	-	-
10	Preme gaxeta packing gland prensa empaque	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
11	Porca gaxeta packing gland tuerca prensa empaque	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
12	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
13	Pino elástico elastic pin perno elastico	Aço stainless acero	-	-
14	Alavanca hanger palanca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600

Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055
Construcción de acuerdo con NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO 7.1 (BSP) or ANSI B 1.20.1 standard (NPT)
Extremos según ISO 7,1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 estándar (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

BÁSICOS RESIDENCIAIS

Residential valves

Broncerías residenciales

A linha de produtos Deca é completa e focada em solução. Para isto, a marca investe constantemente no seu portfólio de básicos, são mais de 90 linhas desenvolvidas em prol da tecnologia, qualidade e perfeito funcionamento da sua obra.

Deca's product line is complete and focused on solutions. For this, the brand is constantly investing in its bronze valves items portfolio, including more than 90 lines developed always bearing in mind technology, quality and perfect operation.

La linea de productos Deca esta completa y enfocada en solucion. Para esto, la marca invierte constantemente en su portafolio de broncerías, son mas de 90 lineas desarrolladas en favor de la tecnologia, calidad, y funcionamiento perfecto de su obra.



VÁLVULA DE GAVETA (<i>Gate valve non rising stem / Válvula de compuerta</i>)	PG.
1510	PG.50
1504	PG.51
1502	PG.52
1552	PG.53

FILTRO (<i>Filter / Filtro</i>)	
1330.ENT	PG.54

TORNEIRA DE BÓIA (<i>Float valve / Flotador</i>)	
1350	PG.55

REGISTRO DE PRESSÃO B (<i>Stop valve / Llave de paso</i>)	
1416.B.034	PG.56

REGISTRO DE PRESSÃO - BASE (<i>Stop valve / Llave de paso</i>)	
4416.102/4416.202	PG.57

REGISTRO DE GAVETA - BASE (<i>Gate valve / Llave exclusiva</i>)	
4509	PG.58

BASE MONOCOMANDO (<i>Single handle / Base mezclador</i>)	
4984.000	PG.59
4493.000	PG.60
4494.000	PG.61

BASE DESVIADOR (<i>Diverter fitting / Base desviadora</i>)	
4424.MI.034	PG.62
4894.005	PG.63
1984.C.LAV	PG.64
4420.BAN.CHU.202	PG.65

BASE FÁCIL DECA (*Deca quick connect fitting / Base fácil Deca*)

<u>REGISTRO DE GAVETA</u> (<i>Gate valve / Llave exclusiva</i>)	
1510.HD.102.CPVC	PG.66
1510.HD.102.PPR	PG.67
1510.HD.102.PVC	PG.68
1510.HD.202.CPVC	PG.69
1510.HD.202.PPR	PG.70
1510.HD.202.PVC	PG.71
1510.HD.302.CPVC	PG.72
4509.102.CPVC	PG.73
4509.102.PPR	PG.74
4509.102.PVC	PG.75
4509.202.CPVC	PG.76
4509.202.PPR	PG.77
4509.202.PVC	PG.78
4509.302.CPVC	PG.79

<u>REGISTRO DE PRESSÃO</u> (<i>Stop valve / Llave de paso</i>)	
4416.102.CPVC	PG.80
4416.102.PPR	PG.81
4416.102.PVC	PG.82
4416.202.CPVC	PG.83
4416.202.PPR	PG.84
4416.202.PVC	PG.85
4416.302.CPVC	PG.86

<u>BASE MONOCOMANDO</u> (<i>Single handle / Base mezclador</i>)	
4493.000.CPVC	PG.87
4493.000.PPR	PG.88

DRY WALL

4993.940/4993.960	PG.89
4509.215	PG.90
4509.105/ 4509.205/4509.305	PG.91
4424.945/4424.965	PG.92
4416.960/4416.965	PG.93
4416.215	PG.94
4416.105/4416.205	PG.95
4252.054/4252.055	PG.96
4252.056/4252.057	PG.97

LINHA 1510 - VÁLVULA GAVETA HASTE NÃO ASCENDENTE

Gate valve non rising stem

Válvula de compuerta vástago no ascendente



DN 15 → 100

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				
NPS*	DN**	A	B	C	ØD	E
1/2"	15	40	35	80	47	69
3/4"	20	42	48	90	55	80
1"	25	47	60	110	62	95
1 1/4"	32	54	75	130	69	109
1 1/2"	40	57	87	140	75	119
2"	50	72	92	210	79	175
2 1/2"	65	89	114	249	100	205
3"	80	96	140	275	114	223
4"	100	130	215	361	156	292

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

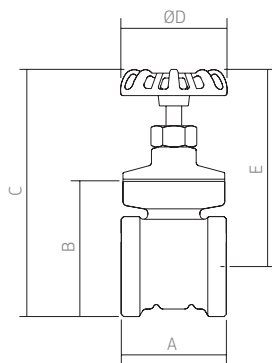
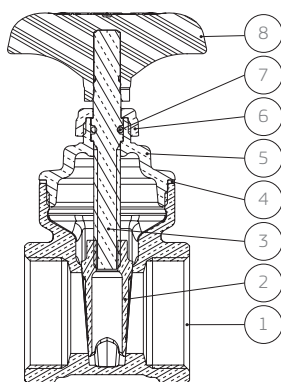
CONDIÇÕES DE TRABALHO

working conditions
condiciones de trabajo

ÁGUA QUENTE ATÉ 70 °C

water hot up to 70 °C
agua caliente hasta 70 °C

200 PSI
(14 BAR)



POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	*NBR6314/ C84400	*B584/ C84400
2	Cunha sólida solid wedge cuña sólida	Bronze bronze bronce	*NBR6314/ C84400	*B584/ C84400
3	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
4	Guarnição gasket guarnición	Polipropileno Polypropylen Polipropileno	-	-
5	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	*NBR6314/ C84400	*B584/ C84400
6	Porca da gaxeta packing nut tuerca prensa empaque	Latão brass latón	NBR5023	B16/ C36000
7	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
8	Volante handwheel volante	Poliâmida Polyamide Poliâmida	**	**

* NPS 2" a 4"

ABNT	ASTM
NBR 6314 / C83600	B62/ C83600

** NPS 1/2" a 1 1/2"

1/2" a 1 1/2"	ABS
2"	Poliâmida / polyamide / poliâmida
2 1/2" A 4"	Alumínio / aluminum / aluminio

Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

Tampa roscada internamente - extremidades com roscas NPT e BSP
Screwed bonnet - threaded ends - NPT and BSP
Bonete roscado internamente - extremos roscados NPT y BSP

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 1504 - VÁLVULA GAVETA HASTE NÃO ASCENDENTE

Gate valve non rising stem

Válvula de compuerta vástago no ascendente

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones			CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	ØC	VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado	0,86 MPa / 168 °C (90 MCA ou 125 PSI)
1/2"	15	45	72	50	ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	1,37 MPa (140 MCA ou 200 PSI)
3/4"	20	50	82	60		
1"	25	57	99	70		
1 1/4"	32	64	115	83		
1 1/2"	40	69	130	83		
2"	50	79	159	93		
2 1/2"	65	92	183	122		
3"	80	106	208	132		
4"	100	130	272	167		

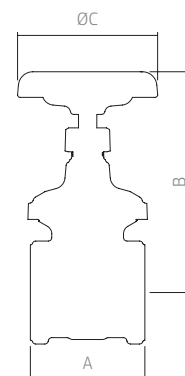
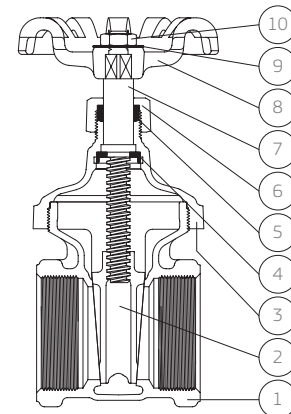
* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal



POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
2	Cunha sólida solid wedge cuña sólida	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
3	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
4	Arruela de trava lock washer anillo de trava	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
5	Gaxeta packing empaquet	PTFE	-	-
6	Porca da gaxeta packing nut tuerca prensa empaquet	Latão brass latón	NBR5023	B16/ C36000
7	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
8	Volante*** handwheel*** volante***	Poliamida polyamide poliamida	-	-
9	Arruela de identificação identification plate roldana de indentificación	Alumínio aluminum aluminio	-	-
10	Porca do volante handwheel nut tuerca del volante	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 304	A276/ C304

Nas medidas DN 65 (2 1/2"), DN 80 (3") e DN 100 (4") volante de alumínio.
For DN 65 (2 1/2") DN 80 (3") and DN 100 (4") handwheel of aluminum.
En las medidas DN 65 (2 1/2") DN 80 (3") y DN 100 (4") volante de aluminio.



Tampa roscada externamente - extremidades com roscas NPT
Externally screwed bonnet - threaded ends - NPT
Bonete roscado externamente - extremos roscados NPT

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 1502 - VÁLVULA GAVETA HASTE NÃO ASCENDENTE

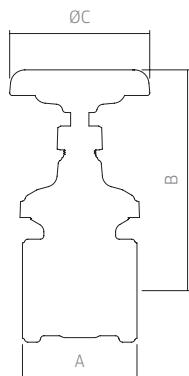
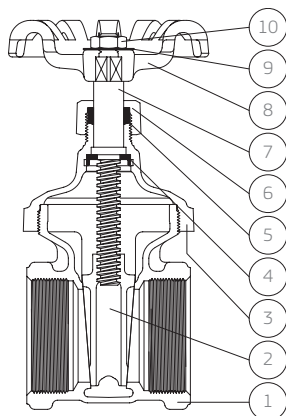
Gate valve non rising stem

Válvula de compuerta vástago no ascendente



PN 16

DN 15 → 100



MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones		
NPS*	DN**	A	B	ØC
1/2"	15	45	72	50
3/4"	20	50	82	60
1"	25	57	99	70
1 1/4"	32	64	115	83
1 1/2"	40	69	130	83
2"	50	79	159	93
2 1/2"	65	92	183	122
3"	80	106	208	132
4"	100	130	272	167

CONDIÇÕES DE TRABALHO
working conditions
condiciones de trabajo

VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado	0,86 MPa / 168 °C (90 MCA ou 125 PSI)
ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	1,37 MPa (140 MCA ou 200 PSI)

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronce bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
2	Cunha sólida solid wedge cuña sólida	Bronze bronce bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
3	Tampa bonnet boneto	Bronze bronce bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
4	Arruela de trava lock washer anillo de trava	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
5	Gaxeta packing empaqué	PTFE	-	-
6	Porca da gaxeta packing nut tuerca prensa empaqué	Latão brass latón	NBR5023	B16/ C36000
7	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
8	Volante*** handwheel*** volante***	Poliâmida polyamide poliâmida	-	-
9	Arruela de identificação identification plate roldana de indentificación	Alumínio aluminum aluminio	-	-
10	Porca do volante handwheel nut tuerca del volante	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 304	A276/ C304

Nas medidas DN 65 (2 1/2") DN 80 (3") e DN 100 (4") volante de alumínio.
For DN 65 (2 1/2") DN 80 (3") and DN 100 (4") handwheel of aluminum.
En las medidas DN 65 (2 1/2") DN 80 (3") y DN 100 (4") volante de aluminio.

Tampa roscada externamente - extremidades com roscas NPT
Externally screwed bonnet - threaded ends - NPT
Bonete roscado externamente - extremos roscados NPT

Na medida DN 100 (4") a tampa é aparafusada ao corpo.
For DN 100 (4") size the bonnet is bolted on the body.
En la medida DN 100 (4") el bonete es atornillado al cuerpo.

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 1552 - VÁLVULA DE ESFERA

Ball valve
Válvula de esfera

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones			
NPS*	DN**	A	B	C	øD
1/2"	15	44	63	86	26
3/4"	20	54	74	86	33
1"	25	79	81	86	40
1 1/4"	32	91	98	133	50
1 1/2"	40	98	107	133	56
2"	50	122	127	133	70
2 1/2"	65	74	163	250	107
3"	80	86	183	250	128
4"	100	104	247	300	170

CONDIÇÕES DE TRABALHO

working conditions
condiciones de trabajo

ÁGUA FRIA E AR
COMPRESSIVO
water cold and
compressed air
agua fría y aire
comprimido

200 PSI
(14 BAR)

ÁGUA QUENTE ATÉ
100 °C
water hot
agua caliente

170 PSI
(1.2 BAR)



DN 15 → 50

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

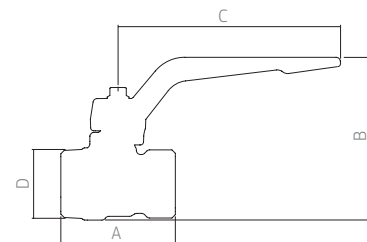
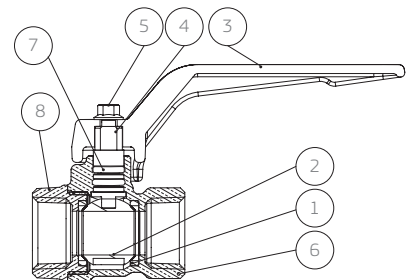
* NOTA: Não recomendado para gás
* NOTE: Not recommended for use with gas
* NOTA: No recomendable para gas

* Válvula de esfera com passagem plena, esfera com revestimento cromado, haste anti-impulsão, alavanca de alumínio e extremidades com rosca BSP ou NPT.

* Ball valve with full port, chromium plated ball, anti-expulsion stem, aluminium lever handle and BSP or NPT thread ends.

* Válvula de esfera, con paso total, bola con revestimiento cromado, vástago anti-impulsión, palanca de aluminio y extremos con rosca BSP e NPT.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Sede ball seat asiento	PTFE	-	-
2	Esfera ball bola	Latão cromado Chrome plated brass Latón cromado	NBR5601/ 304	CF 8 A- -743
3	Alavanca lever palanca	Alumínio aluminum aluminio	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
4	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
5	Parafuso* screw* tornillo*	Aço bicromatizado Dichromated steel Acero bicromatizado	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
6	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
7	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
8	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400



* Para DN 100 (4") aço inox.
* For DN 100 (4") stainless steel.
* Para DN 100 (4") acero inox.

Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

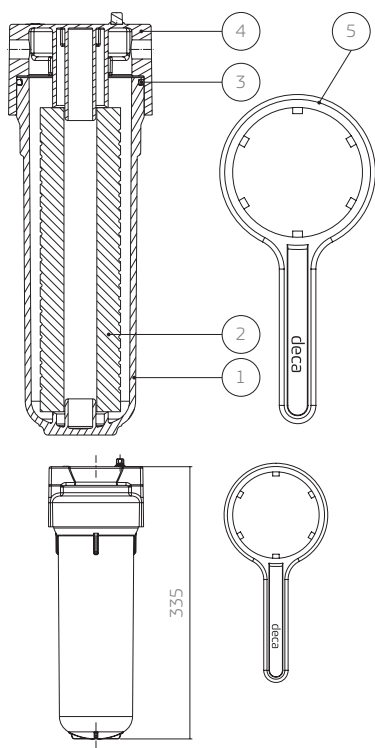
Extremidades com rosca BSP e NPT
Threaded ends BSP and NPT
Extremos roscados BSP y NPT

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 1330.ENT - FILTRO DE ENTRADA

Inlet water filter

Filtro de entrada



Para cavalete, caixa d'água e máquina de lavar roupas.
To easel, water tank and washing machine.
 With depressurizing valve which make easy the replacement the refill.

Com válvula de despressurização que facilita a troca do refil.
Para caballete, caja de agua y lavadora
 Con la válvula de despresurización que facilita la sustitución del repuesto.

Destinam-se ao uso em água potável que atende a portaria nº 2914 do Ministério da Saúde.
For potable water.
 Para el agua potable.

Descrição Técnica:
 Refil utilizado no filtro: Elemento filtrante 4266.099.
 Conexão: 3/4" BSP
 Temperatura máxima: 38 °C
 Temperatura mínima: 4 °C
 Vazão nominal: 1.360 litros por hora
 Pressão máxima: 700 kPa (70 m.c.a.)
 Pressão mínima: 20 kPa (2 m.c.a.)
 Perda de carga: 1,7 kPa (0,17 m.c.a.)
 APROVADO PELO INMETRO.

Technical description:
 Refill used in the filter: Filter elemento 4266.099
 Connection: 3/4" BSP
 Maximum temperatura: 38C
 Minimum temperatura: 4C
 Nominal flow: 1.360 liter per hour
 Maximum pressure: 700 kPa (70 m.c.a.)
 Minimum pressure: 20 kPa (2 m.c.a.)
 Load loss: 1,7 kPa (0,17 m.c.a.)
 Approved by INMETRO.

Descripción técnica
 Refil utilizado en el filtro: Elemento de filtro
 Conexión: 3/4" BSP
 Temperatura máxima: 38 °C
 temperatura mínima: 4C
 Flujo nominal: 1.360 litro por hora
 Máxima presión: 700 kPa (70 m.c.a.)
 Mínima presión: 20 kPa (2 m.c.a.)
 Pérdida de carga: 1,7 kPa (0,17 m.c.a.)
 Aprobado por el INMETRO.

Tampa rosca internamente - extremidades com roscas BSP
Screwed bonnet - threaded ends - BSP
 Bonete roscado internamente - extremos roscados BSP

POS.	DENOMINAÇÃO <i>designation designación</i>	MATERIAL <i>material materiales</i>	ABNT	ASTM
1	Corpo <i>body cuerpo</i>	Polipropileno <i>polypropylen polipropileno</i>	-	-
2	Elemento filtrante <i>filter element elemento filtrante</i>	Polipropileno <i>polypropylen polipropileno</i>	-	-
3	Anel de vedação <i>gasket ring anillo de vedacion</i>	Buna "N"	-	-
4	Tampa <i>bonnet bonete</i>	Polipropileno <i>polypropylen polipropileno</i>	-	-
5	Chave <i>key clave</i>	Polipropileno <i>polypropylen polipropileno</i>	-	-

LINHA 1350 - TORNEIRA DE BÓIA

Float valve

Flotador

1/2" a 1"
Sede anti-corrosiva (Postiça).
Corpo fundido em bronze.
Balão reforçado de Polietileno.
Maior robustez e confiabilidade.
Haste em latão.

1/2" to 1"
Non corrosive seat.
Body casted in bronze.
Float reinforced in polyethylene.
Rt and reliable.
Stem in brass.

1/2" hasta 1"
Sede anticorrosiva (Postiza)
Cuerpo fundido en bronce
Globo de polietileno reforzado
Más robustez y fiabilidad
varilla de latón

1 1/4" a 2"
Maior eficiência de vedação.
Sistema de dupla alavanca.
Corpo fundido em bronze.
Balão reforçado de Polietileno.
Maior robustez e confiabilidade.
Haste em latão.

1 1/4" to 2"
Better sealing.
Double lever system.
Body casted in bronze.
Float reinforced in polyethylene.
Rt and reliable.
Stem in brass.

1 1/4" hasta 2"
Mayor eficiencia de sello
Sistema de doble palanca
Cuerpo fundido en bronce
Globo de polietileno reforzado
Más robustez y fiabilidad
varilla de latón



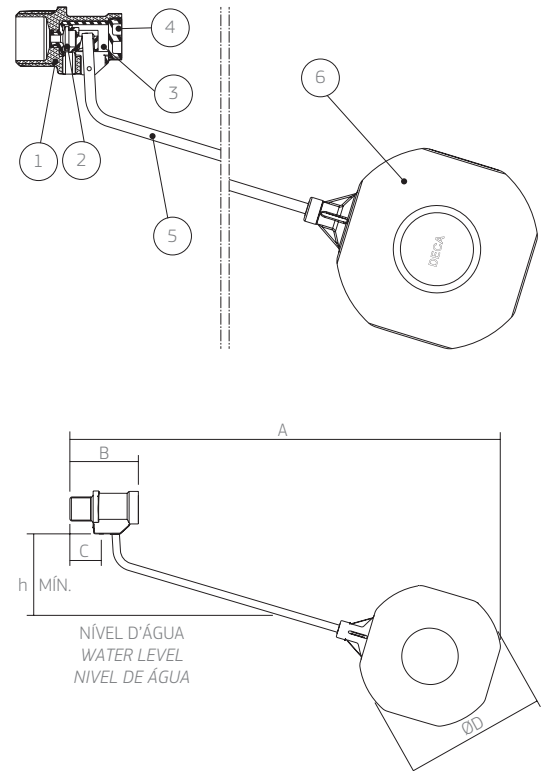
DN 15 → 50

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones					CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	C	øD	h		
1/2"	15	364	60	27	122	20	ÁGUA QUENTE E FRIA (TEMPERATURA: 0 A 42 °C) water hot and cold agua caliente y fria	
3/4"	20	365	61	29	122	20		
1"	25	368	64	32	122	20		
1 1/4"	32	608	100	57	212	70		
1 1/2"	40	611	103	60	212	70		
2"	50	754	108	65	212	70		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Vedante vedante vedante	Borracha nitrílica Nitrilic rubber Goma nitrilo	-	-
3	Sede seat asiento	Plástico de engenharia Engineering plastic Plástico de ingeniería	-	-
4	Tampa bonnet bonete	Plástico de engenharia Engineering plastic Plástico de ingeniería	-	-
5	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
6	Flutuador float flotador	Polietileno Polyethylene Polietileno	-	-



Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

Extremidades com rosca BSP e NPT
Threaded ends BSP and NPT
Extremos roscados BSP y NPT

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 1416.B.034 - REGISTRO DE PRESSÃO B

Stop valve
Llave de paso



MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones		
NPS*	DN**	A	B	C
1/2"	15	60	102	48
3/4"	20	58	102	48

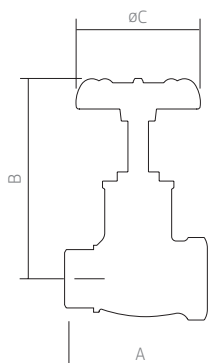
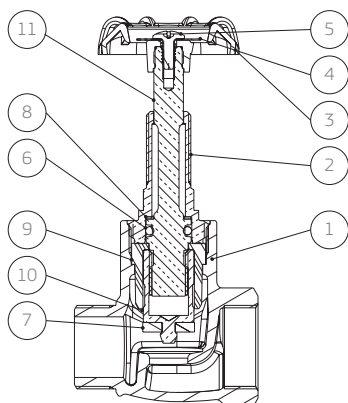
CONDIÇÕES DE TRABALHO

working conditions
condiciones de trabajo

ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	200 PSI (14 BAR)
--	------------------

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal



POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronz bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Porca nut tuerca	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
3	Volante*** handwheel*** volante***	Alumínio aluminium aluminio	B-85 S 12 A	B-85 S 12 A
4	Arruela de identificação identification plate roldana de indentificación	Alumínio aluminium aluminio	-	-
5	Parafuso screw tornillo	Aço inox stainless steel acero inox	5601-410	A-276 type 410
6	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
7	Vedante gasket sello	TPE	-	-
8	Arruela washer arandela	POM	-	-
9	Bucha sleeve buje	POM	-	-
10	Bucha do vedante washer sleeve buje del sello	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
11	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700

Construção baseada na norma NBR 15704-1
Construction in accordance with NBR 15704-1 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15704-1

Tampa roscada internamente - extremidades com rosas NPT e BSP
Internally screwed bonnet - threaded ends - NPT and BSP
Bonete roscado internamente - extremos roscados NPT y BSP

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4416.102 - REGISTRO DE PRESSÃO - MVS

4416.202 *Stop valve* *Llave de paso*



DN 15 → 20

1/2" - 3/4"

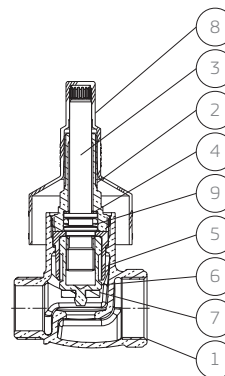
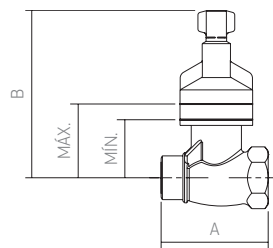
MEDIDAS <i>sizes</i> <i>medidas</i>		DIMENSÕES <i>dimensions</i> <i>dimensiones</i>				CONDIÇÕES DE TRABALHO <i>working conditions</i> <i>condiciones de trabajo</i>	
NPS*	DN**	A	B	MÁX.	MÍN.		
1/2"	15	59	99	45	35	Água até 70 °C <i>Water to 70 °C</i> <i>Agua hasta 70 °C</i>	
3/4"	20	58	94	40	30	200 PSI (1.4 BAR)	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Tampa rosçada internamente - extremidades com rosças BSP
Screwed bonnet - threaded ends - BSP
Bonete roscado internamente - extremos roscados BSP

POS.	DENOMINAÇÃO <i>designation</i> <i>designación</i>	MATERIAL <i>material</i> <i>materiales</i>	ABNT	ASTM
1	Corpo <i>body</i> <i>cuerpo</i>	Bronze <i>bronze</i> <i>bronce</i>	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Porca <i>nut</i> <i>tuerca</i>	Latão <i>brass</i> <i>latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
3	Haste <i>stem</i> <i>vástago</i>	Latão <i>brass</i> <i>latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
4	Arruela <i>washer</i> <i>arandela</i>	POM	-	-
5	Bucha <i>sleeve</i> <i>buje</i>	POM	-	-
6	Bucha do vedante <i>washer sleeve</i> <i>buje del sello</i>	Latão <i>brass</i> <i>latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
7	Vedante <i>gasket</i> <i>sello</i>	TPE	-	-
8	Gabarito <i>protection cap</i> <i>tapa de protección</i>	PEAD <i>HDPE</i> <i>PEAD</i>	-	-
9	Anel o'ring <i>o'ring</i> <i>anillo tipo o'ring</i>	Buna "N"	-	-



Construção baseada na norma NBR 15704-1
Construction in accordance with NBR 15704-1 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15704-1

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

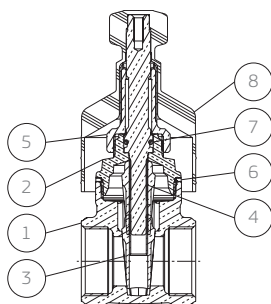
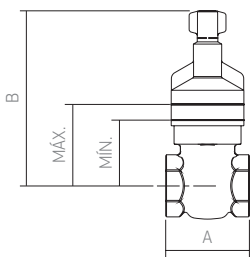
LINHA 4509 - REGISTRO DE GAVETA - BASE

Gate valve

Llave exclusiva



DN 15 → 40 | 1/2" - 1 1/2"



	MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones			
	NPS*	DN**	A	B	MÁX.	MÍN.
4509.102	1/2"	15	40	96	42	32
4509.202	3/4"	20	52	100	46	36
4509.302	1"	25	52	114	59	49
4509.402	1 1/4"	32	60	135	58	48
4509.502	1 1/2"	40	60	139	62	52

CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
Água até 70 °C Water to 70 °C Agua hasta 70 °C	200 PSI (14 BAR)

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Tampa rosçada internamente - extremidades com rosças BSP

Screwed bonnet - threaded ends - BSP

Bonete roscado internamente - extremos roscados BSP

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Porca nut tuerca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
3	Cunha disk cuña	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
4	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
5	Porca da haste stem nut tuerca del vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
6	Guarnição Gasket Guarnición	PP	-	-
7	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
8	Gabarito protection cap tapa de protección	PEAD HDPE PEAD	-	-

Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4984.000 - BASE MONOCOMANDO PARA DUCHA HIGIÊNICA

Single handle shower mixer fitting

Base mezclador para ducha higiénica

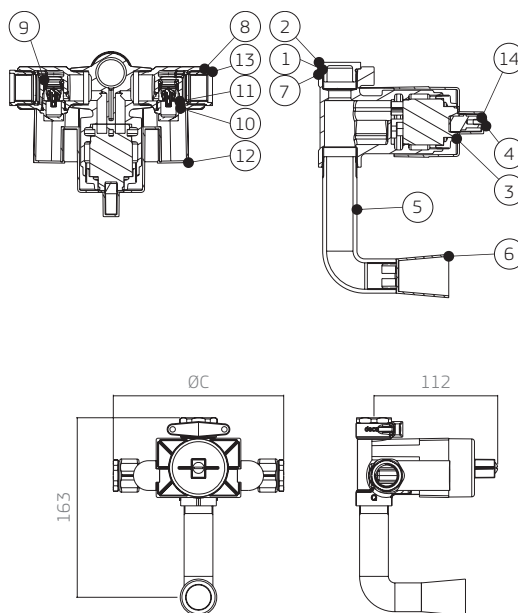
CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	40 MCA / 58 PSI / 4 BAR

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
2	Tampão plug tapón	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
3	Porca nut tuerca	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
4	Parafuso screw tornillo	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
5	Curva curve curva	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
6	Protetor protector protector	PEAD HDPE PEAD	-	-
7	Corpo (misturador) body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
8	Corpo (válvula) body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
9	Válvula de retenção retention valve válvula de retención	Buna "N"	-	-
10	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
11	Porca nut tuerca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
12	Gabarito protection cap tapa de protección	PEAD HDPE PEAD	-	-
13	Bucha sleeve bujie	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
14	Cartucho cerâmico ceramic cartridge cartucho de cerâmica	Cerâmica ceramic cerámica	-	-



DN 20

3/4"



Tampa roscada internamente - extremidades com roscas NPT e BSP
Internally screwed bonnet - threaded ends - NPT and BSP
Bonete roscado internamente - extremos roscados NPT y BSP

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4493.000 - BASE MONOCOMANDO

Single handle mixer fitting

Base mezclador monocomando



DN 15 → 20

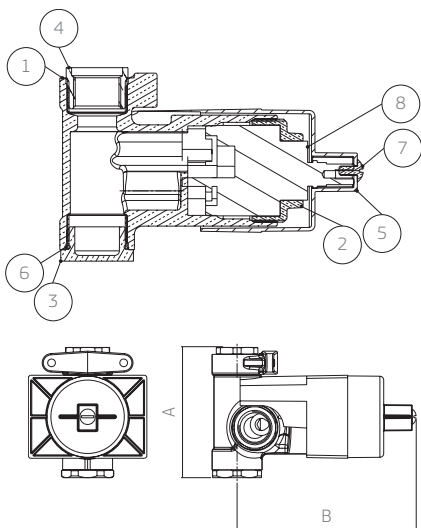
1/2 - 3/4"

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones		CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B		
1/2"	15	84	116	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	
3/4"	20	76	116		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designación designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronce bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Porca nut tuerca	Bronze bronce bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
3	Tampão plug tapón	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
4	Bucha sleeve bujie	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
5	Gabarito protection cap tapa de protección	PEAD HDPE PEAD	-	-
6	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
7	Parafuso screw tornillo	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
8	Cartucho cerâmico ceramic cartridge cartucho de cerâmica	Cerâmica ceramic cerámica	-	-



Tampa roscada internamente - extremidades com roscas NPT e BSP
Internally screwed bonnet - threaded ends - NPT and BSP
Bonete roscado internamente - extremos roscados NPT y BSP

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4494.000 - BASE MONOCOMANDO 4 VIAS

2 way single handle mixer base

Base mezclador monocomando 4 salidas

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones		CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	40 MCA / 58 PSI / 4 BAR
1/2"	15	171	116		
3/4"	20	163	116		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

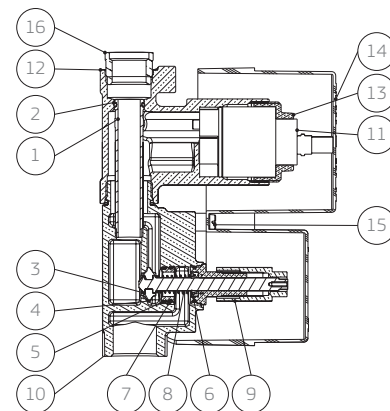
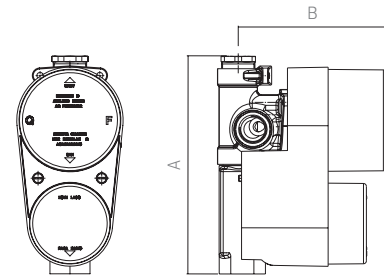
** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Tampa rosçada internamente - extremidades com rosças BSP
Screwed bonnet - threaded ends - BSP
Bonete roscado internamente - extremos roscados BSP

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Tubo tube tubo	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
2	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
3	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
4	Vedante gasket sello	Buna "N"		
5	Sede seat asiento	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
6	Retentor wiper sea sello del vástago	Buna "N"	-	-
7	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
8	Mola spring resorte	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
9	Porca da haste stem nut tuerca del vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
10	Corpo para desviador body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
11	Cartucho cerâmico ceramic cartridge cartucho de cerâmica	Cerâmica ceramic cerámic	-	-
12	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
13	Porca nut tuerca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
14	Gabarito protection cap tapa de protección	PEAD HDPE PEAD	-	-
15	Parafuso screw tornillo	Aço inox stainless steel acero inox	5601-410	A-276 type 410
16	Bucha sleeve buj	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700



DN 15 → 20 | 1/2" - 3/4"



dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4424.MI.034 - BASE DESVIADOR

Diverter fitting
Base desviadora



DN 20

3/4"

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones					CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	C	MÁX.	MÍN.		
3/4"	20	217	96	77	40	30	Água até 70 °C Water to 70 °C Agua hasta 70 °C	40 MCA / 58 PSI / 4 BAR

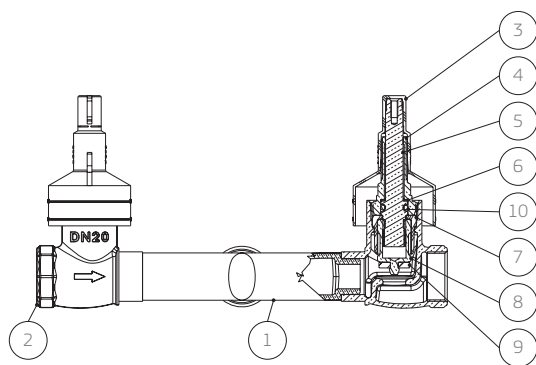
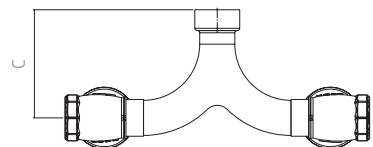
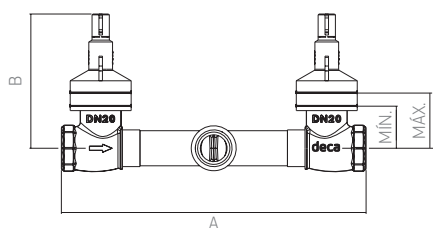
* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Tampa rosçada internamente - extremidades com roscas BSP

Screwed bonnet - threaded ends - BSP

Bonete roscado internamente - extremos roscados BSP



POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo central central body cuerpo central	Bronze bronce bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Corpo body cuerpo	Bronze bronce bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
3	Gabarito protection cap tapa de protección	PEAD HDPE PEAD	-	-
4	Porca nut tuerca	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
5	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
6	Arruela washer arandela	POM	-	-
7	Bucha sleeve buje	POM	-	-
8	Contra sede washer sleeve bule del sello	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
9	Vedante gasket sello	TPE	-	-
10	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"		

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4894.005 - BASE DESVIADOR DUPLOCOMANDO PARA DUCHA HIGIÊNICA

Diverter fitting for toilet shower

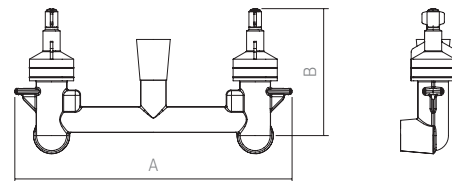
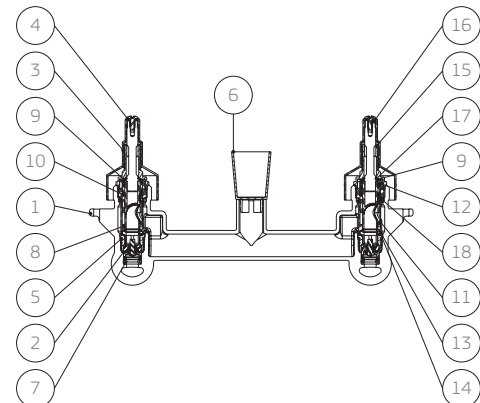
Base desviadora de dos llaves para ducha higiénica

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones		CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	40 MCA / 58 PSI / 4 BAR
3/4"	20	272	125		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Sede seat asiento	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
3	Gabarito protection cap tapa de protección	PEAD HDPE PEAD	-	-
4	Parafuso screw tornillo	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
5	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
6	Protetor protector protector	PEAD HDPE PEAD	-	-
7	Válvula de retenção retention valve válvula de retención	Nylon	-	-
8	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
9	Bucha sleeve bujes	POM	-	-
10	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
11	Anel raspador scraper ring anillo rascador	TPE	-	-
12	Contra sede washer sleeve bujes del sello	POM	-	-
13	Sede seat asiento	POM	-	-
14	Guarnição gasket sello	Buna "N"	-	-
15	Porca da haste stem nut tuerca del vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
16	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
17	Arruela washer arandela	POM	-	-
18	Guarnição lateral side gasket sello lateral	Buna "N"	-	-



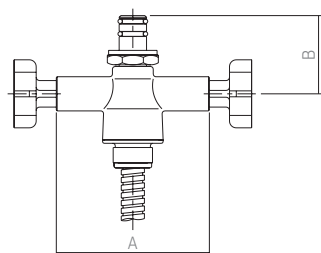
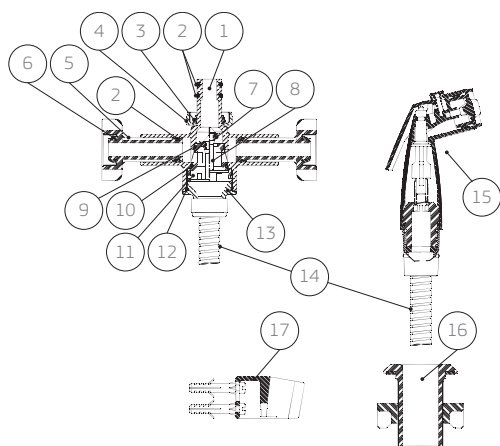
Tampa roscada internamente - extremidades com roscas NPT e BSP
Internally screwed bonnet - threaded ends - NPT and BSP
Bonete roscado internamente - extremos roscados NPT y BSP

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 1984.C.LAV - BASE DESVIADOR DE LAVATÓRIO COM DUCHA HIGIÊNICA

Diverter lavatory fitting with toilet shower

Base desviador de lavamano para ducha higiênica



MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones		CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	40 MCA / 58 PSI / 4 BAR
1/2"	15	90	46		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

* Tampa rosçada internamente - extremidades com rosças BSP

* Screwed bonnet - threaded ends - BSP

* Bonete rosçado internamente - extremos rosçados BSP

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronce bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
3	Guarnição gasket sello lateral	PVC	-	-
4	Porca nut tuerca	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
5	União ligação/extensor connection conexión	PP	-	-
6	Guarnição gasket sello lateral	PVC	-	-
7	Guarnição gasket sello lateral	Buna "N"	-	-
8	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
9	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
10	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
11	Bucha sleeve buje	POM	-	-
12	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
13	Porca nut tuerca	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
14	Flexível hose flexible	Latão/EPDM Brass/EPDM Latón/EPDM	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
15	Ducha higiênica toilet shower ducha higiênica			
16	Suporte de tampa basin escutcheon soporte de lavabo	ABS	-	-
17	Suporte de parede wall bracket soporte de pared	ABS	-	-

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4420.BAN.CHU.202 - BASE DESVIADOR

Diverter fitting
Base desviadora

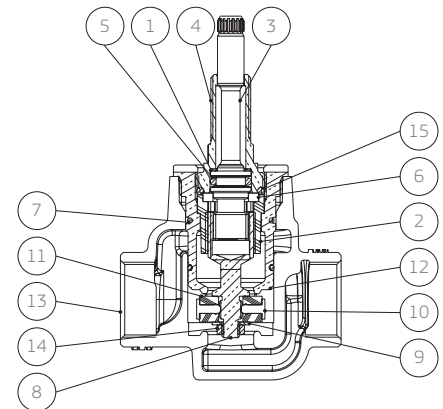
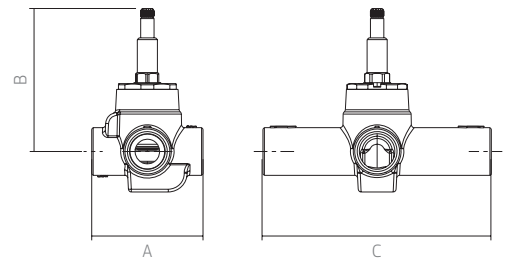
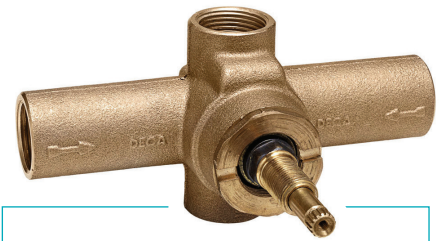
MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones			CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	B		
3/4"	20	77	99	158	Água até 70 °C Water to 70 °C Agua hasta 70 °C	
					40 MCA / 58 PSI / 4 BAR	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Tampa rosçada internamente - extremidades com rosças BSP
Screwed bonnet - threaded ends - BSP
Bonete roscado internamente - extremos roscados BSP

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Arruela washer arandela	POM	-	-
2	Bucha sleeve buje	POM	-	-
3	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
4	Porca nut tuerca	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
5	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
6	Arruela washer arandela	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
7	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
8	Contra sede washer sleeve bule del sello	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
9	Arruela washer arandela	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
10	Arruela washer arandela	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
11	Vedante gasket sello	Buna "N"	-	-
12	Sede seat asiento	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
13	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
14	Porca nut tuerca	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
15	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"		

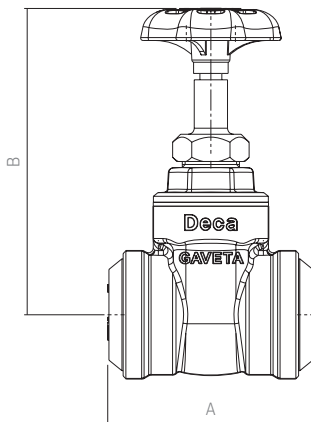
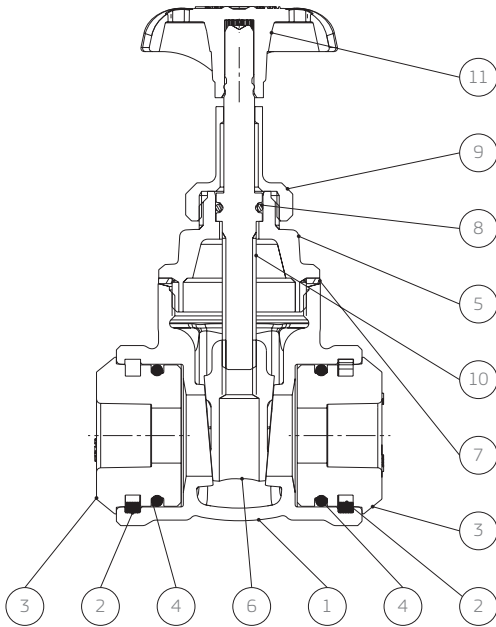


dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 1510.HD.102.CPVC - REGISTRO DE GAVETA

Gate valve

Válvula de compuerta



MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones			CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	C (ø)	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	200 PSI (14 BAR)
1/2"	15	68	101	46		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades soldáveis.
Weldable ends.
Extremos soldables.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronce bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel ring anillo	POM	-	-
3	Bucha sleeve bujes	CPVC	-	-
4	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
5	Porca nut tuerca	Bronze bronce bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
6	Cunha wedge cuña	Bronze bronce bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
7	Guarnição gasket sello lateral	PP	-	-
8	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
9	Porca nut tuerca	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
10	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
11	Volante handwheel volante	ABS	-	-

Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 1510.HD.102.PPR - REGISTRO DE GAVETA

Gate valve

Válvula de compuerta



DN 20

1/2"

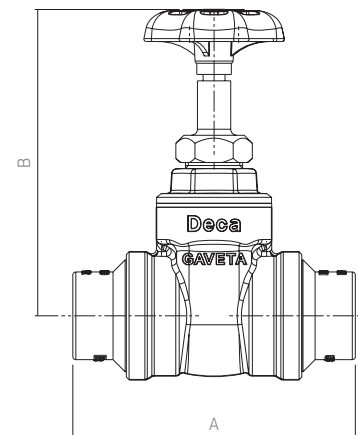
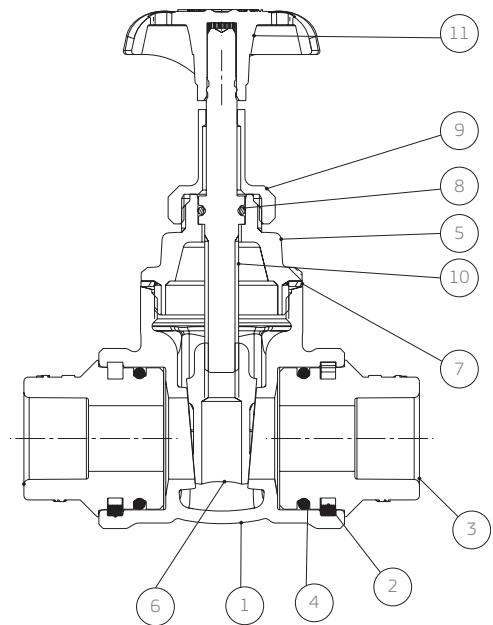
MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones			CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo
NPS*	DNA**	A	B	C (ø)	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C
1/2"	20	93	101	46	200 PSI (14 BAR)

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades conectadas por termofusão.
Ends connected by thermofusion.
Extremos conectados por termofusión.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel ring anillo	POM	-	-
3	Bucha sleeve bujes	PPR	-	-
4	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
5	Porca nut tuerca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
6	Cunha wedge cuña	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
7	Guarnição gasket sello lateral	PP	-	-
8	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
9	Porca nut tuerca	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
10	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
11	Volante handwheel volante	ABS	-	-



Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

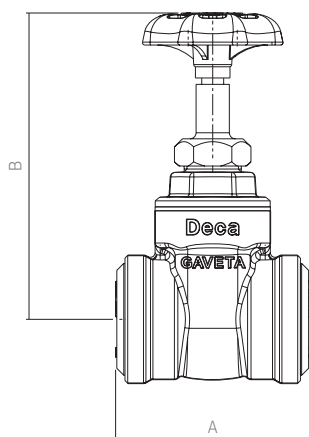
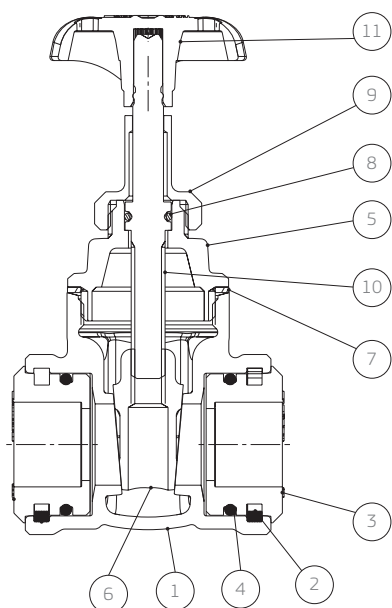
LINHA 1510.HD.102.PVC - REGISTRO DE GAVETA

Gate valve
Válvula de compuerta



DN 15

1/2"



MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones			CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo
NPS*	DN**	A	B	C (ø)	ÁGUA FRIA Cold water Agua fría
1/2"	15	64	101	46	200 PSI (14 BAR)

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades soldáveis.
Weldable ends.
Extremos soldables.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel ring anillo	POM	-	-
3	Bucha sleeve bujes	PVC	-	-
4	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
5	Porca nut tuerca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
6	Cunha wedge cuña	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
7	Guarnição gasket sello lateral	PP	-	-
8	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
9	Porca nut tuerca	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
10	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
11	Volante handwheel volante	ABS	-	-

Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 1510.HD.202.CPVC - REGISTRO DE GAVETA

Gate valve

Válvula de compuerta



DN 22 | 3/4"

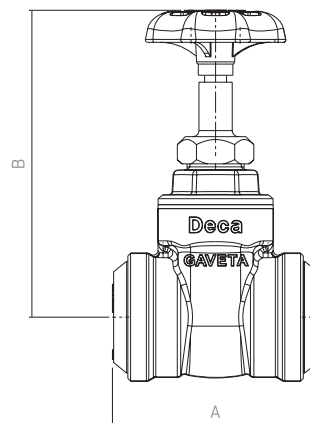
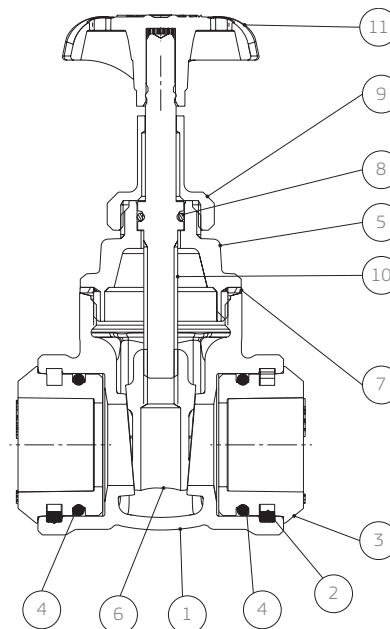
MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones			CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	C (ø)		
3/4"	22	68	101	46	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	200 PSI (14 BAR)

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades soldáveis.
Weldable ends.
Extremos soldables.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel ring anillo	POM	-	-
3	Bucha sleeve bujé	CPVC	-	-
4	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
5	Porca nut tuerca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
6	Cunha wedge cuña	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
7	Guarnição gasket sello lateral	PP	-	-
8	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
9	Porca nut tuerca	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
10	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
11	Volante handwheel volante	ABS	-	-



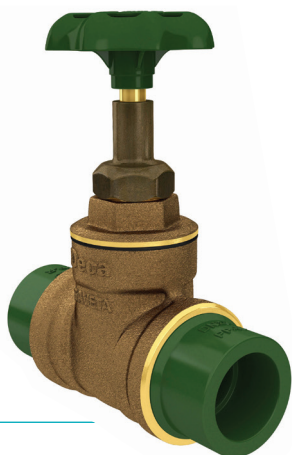
Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 1510.HD.202.PPR - REGISTRO DE GAVETA

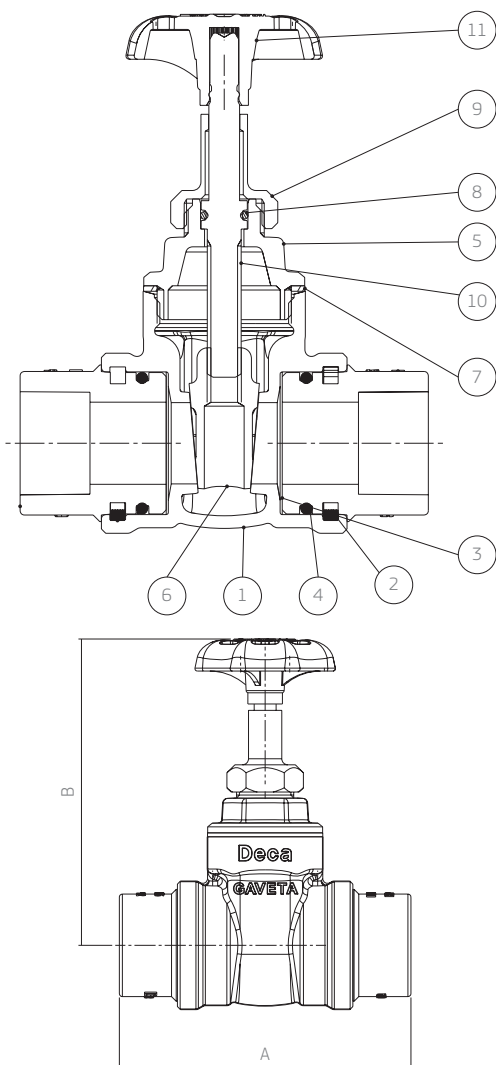
Gate valve

Válvula de compuerta



DN 25

3/4"



MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones			CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	C (ø)	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	200 PSI (14 BAR)
3/4"	25	96	101	46		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades conectadas por termofusão.
Ends connected by thermofusion.
Extremos conectados por termofusión.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel ring anillo	POM	-	-
3	Bucha sleeve bujie	PPR	-	-
4	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
5	Porca nut tuerca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
6	Cunha wedge cuña	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
7	Guarnição gasket sello lateral	PP	-	-
8	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
9	Porca nut tuerca	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
10	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
11	Volante handwheel volante	ABS	-	-

Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 1510.HD.202.PVC - REGISTRO DE GAVETA

Gate valve

Válvula de compuerta



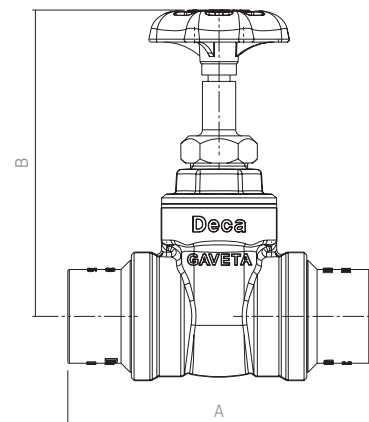
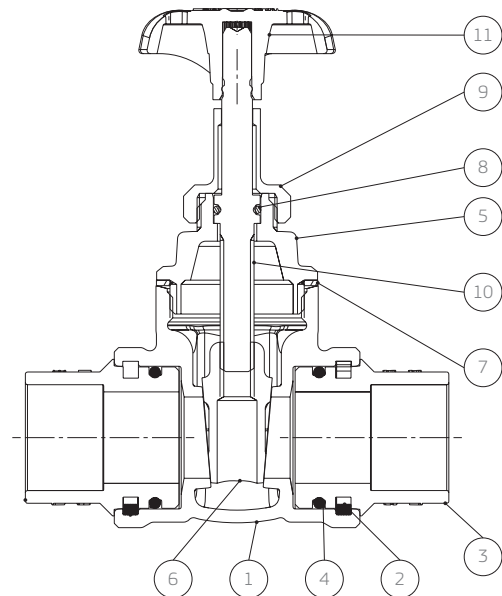
MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones			CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo
NPS*	DN**	A	B	C (ø)	ÁGUA FRIA Cold water Agua fría
3/4"	20	100	101	46	200 PSI (14 BAR)

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades soldáveis.
Weldable ends.
Extremos soldables.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronce bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel ring anillo	POM	-	-
3	Bucha sleeve buje	PVC	-	-
4	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
5	Porca nut tuerca	Bronze bronce bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
6	Cunha wedge cuña	Bronze bronce bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
7	Guarnição gasket sello lateral	PP	-	-
8	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
9	Porca nut tuerca	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B1.24/ C37700
10	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B1.24/ C37700
11	Volante handwheel volante	ABS	-	-



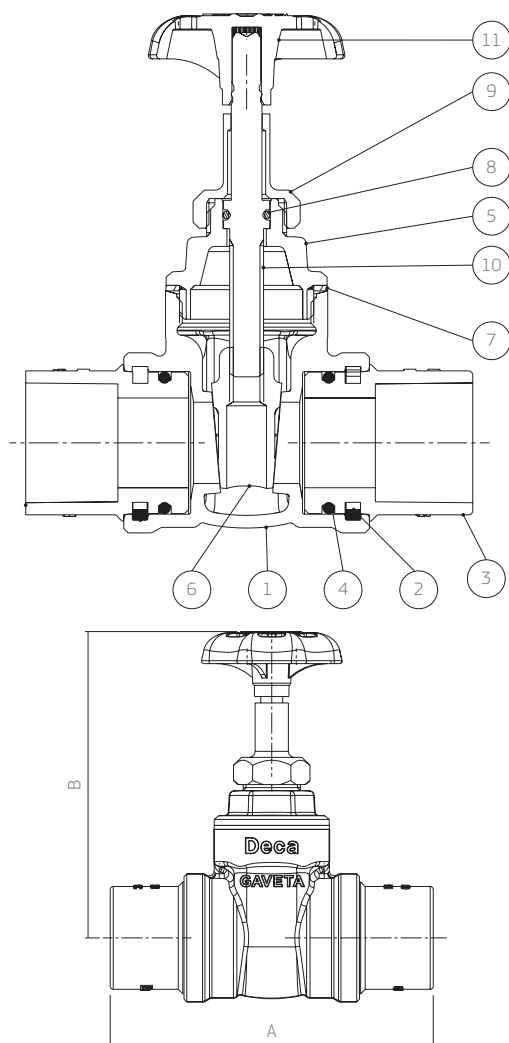
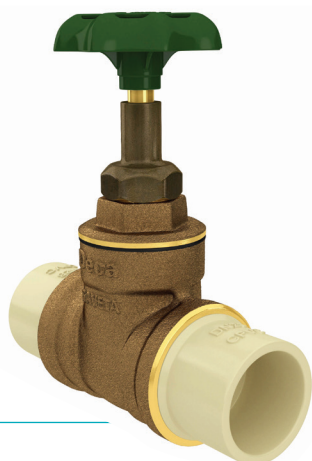
Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 1510.HD.302.CPVC - REGISTRO DE GAVETA

Gate valve

Válvula de compuerta



MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones			CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	C (ø)		
1	28	107	101	46	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	200 PSI (14 BAR)

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades soldáveis.
Weldable ends.
Extremos soldables.

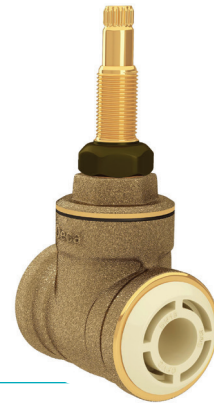
POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel ring anillo	POM	-	-
3	Bucha sleeve bujie	CPVC	-	-
4	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
5	Porca nut tuerca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
6	Cunha wedge cuña	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
7	Guarnição gasket selo lateral	PP	-	-
8	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
9	Porca nut tuerca	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
10	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
11	Volante handwheel volante	ABS	-	-

Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4509.102.CPVC - REGISTRO DE GAVETA

Gate valve
Llave exclusiva



DN 15

1/2"

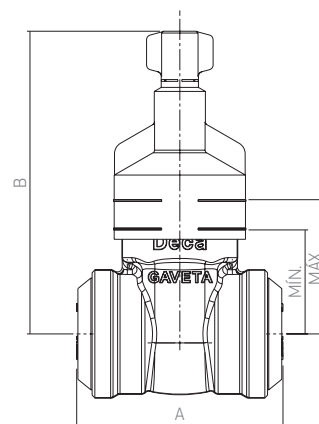
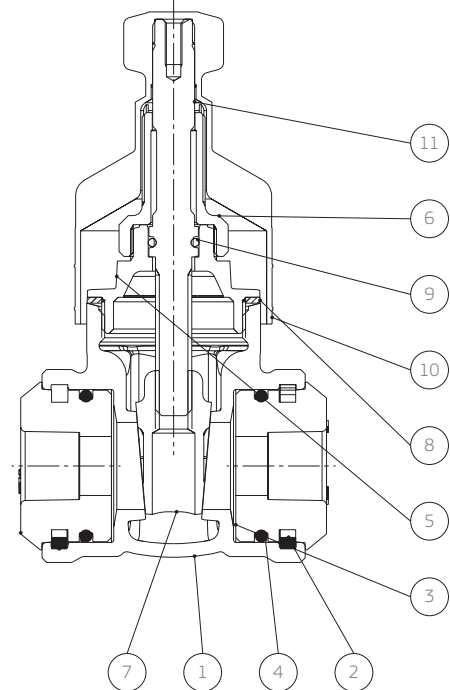
MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	Máx.	Mín.	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	200 PSI / 14 BAR
1/2"	15	68	100	44	34		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades soldáveis.
Weldable ends.
Extremos soldables.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel ring anillo	POM	-	-
3	Bucha sleeve buje	CPVC	-	-
4	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
5	Porca nut tuerca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
6	Porca da haste stem nut tuerca del vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
7	Cunha wedge cuña	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
8	Guarnição gasket sello	PP	-	-
9	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
10	Gabarito protection cap tapa de protección	PEAD HDPE PEAD	-	-
11	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700



Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

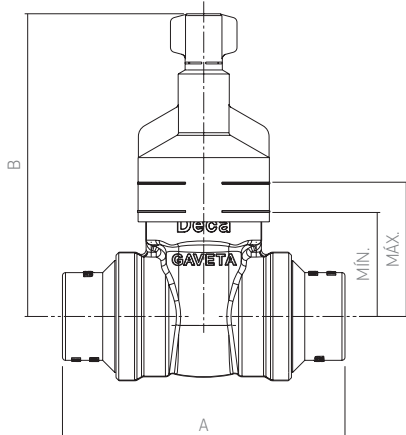
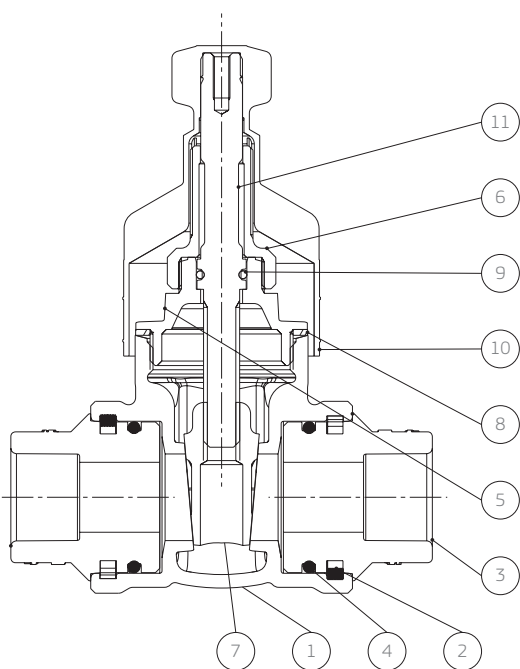
LINHA 4509.102.PPR - REGISTRO DE GAVETA

Gate valve
Llave exclusiva



DN 20

1/2"



MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	Máx.	MÍN.	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	
1/2"	20	93	100	44	34	200 PSI / 14 BAR	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades conectadas por termofusão.
Ends connected by thermofusion.
Extremos conectados por termofusión.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel ring anillo	POM	-	-
3	Bucha sleeve buje	PPR	-	-
4	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
5	Porca nut tuerca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
6	Porca da haste stem nut tuerca del vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
7	Cunha wedge cuña	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
8	Guarnição gasket sello	PP	-	-
9	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
10	Gabarito protection cap tapa de protección	PEAD HDPE PEAD	-	-
11	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700

Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4509.102.PVC - REGISTRO DE GAVETA

Gate valve
Llave exclusiva



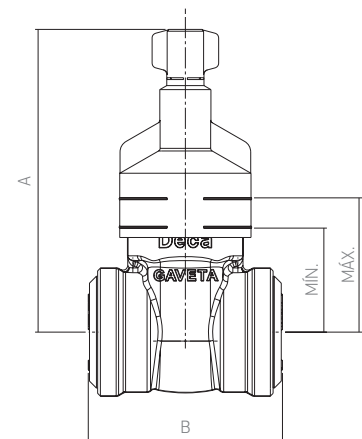
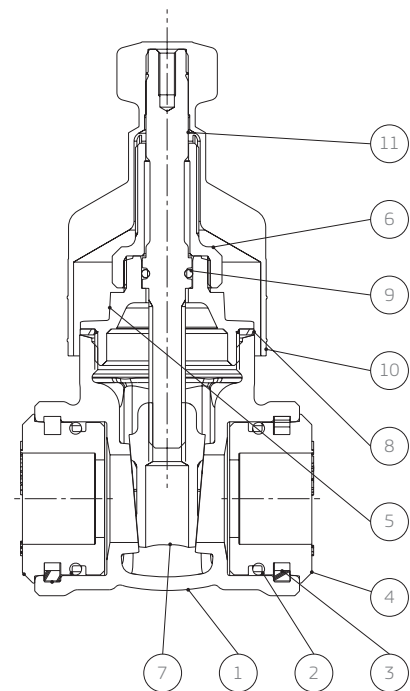
MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	Máx.	Mín.	ÁGUA FRIA Cold water agua fría	200 PSI / 14 BAR
1/2"	15	64	100	44	34		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades soldáveis.
Weldable ends.
Extremos soldables.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel ring anillo	POM	-	-
3	Bucha sleeve bujie	PVC	-	-
4	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
5	Porca nut tuerca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
6	Porca da haste stem nut tuercan del vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
7	Cunha wedge cuña	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
8	Guarnição gasket sello	PP	-	-
9	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
10	Gabarito protection cap tapa de protección	PEAD HDPE PEAD	-	-
11	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700



Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

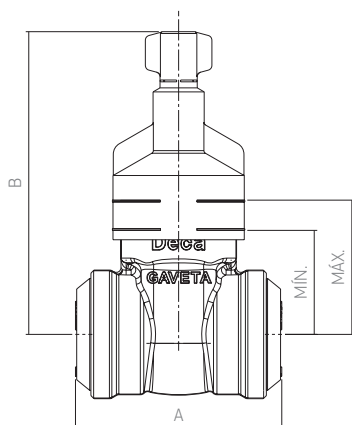
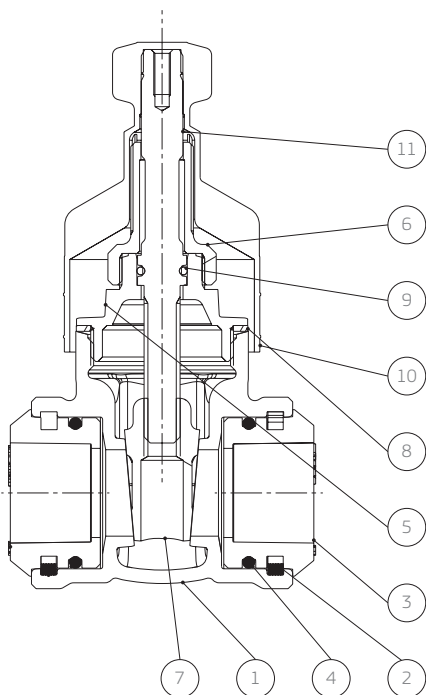
LINHA 4509.202.CPVC - REGISTRO DE GAVETA

Gate valve
Llave exclusiva



DN 22

3/4"



MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	Máx.	MÍN.	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	200 PSI / 14 BAR
3/4"	22	68	100	44	34		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades soldáveis.
Weldable ends.
Extremos soldables.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel ring anillo	POM	-	-
3	Bucha sleeve bujes	CPVC	-	-
4	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
5	Porca nut tuerca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
6	Porca da haste stem nut tuerca del vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
7	Cunha wedge cuña	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
8	Guarnição gasket sello	PP	-	-
9	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
10	Gabarito protection cap tapa de protección	PEAD HDPE PEAD	-	-
11	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700

Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA. 4509.202.PPR - REGISTRO DE GAVETA

Gate valve
Llave exclusiva



DN 25

3/4"

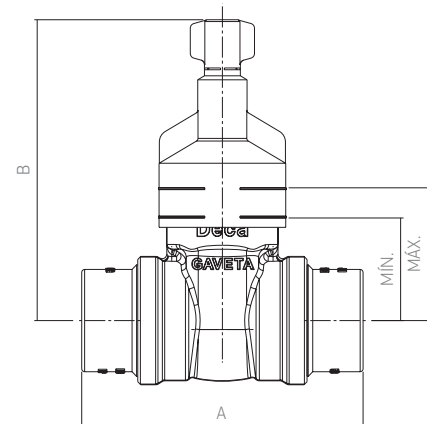
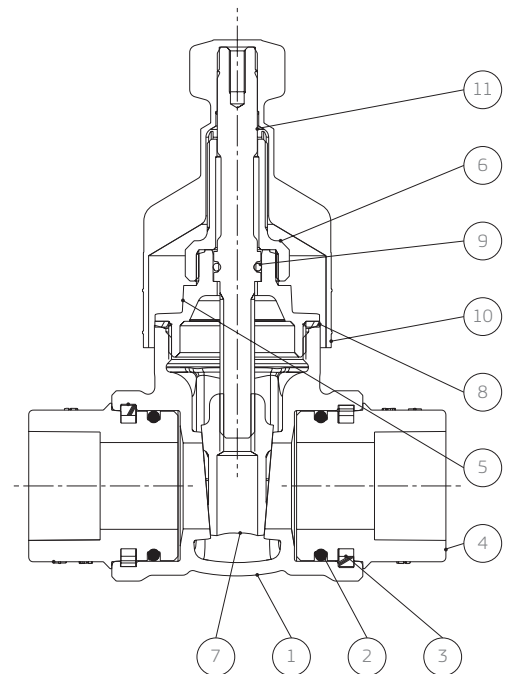
MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	Máx.	MÍN.	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	200 PSI / 14 BAR
3/4"	25	96	100	44	34		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades conectadas por termofusão.
Ends connected by thermofusion.
Extremos conectados por termofusión.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel ring anillo	POM	-	-
3	Bucha sleeve bujé	PPR	-	-
4	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
5	Porca nut tuerca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
6	Porca da haste stem nut tuercan del vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
7	Cunha wedge cuña	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
8	Guarnição gasket sello	PP	-	-
9	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
10	Gabarito protection cap tapa de protección	PEAD HDPE PEAD	-	-
11	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700



Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

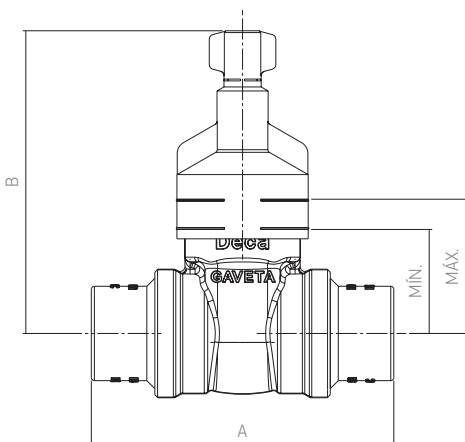
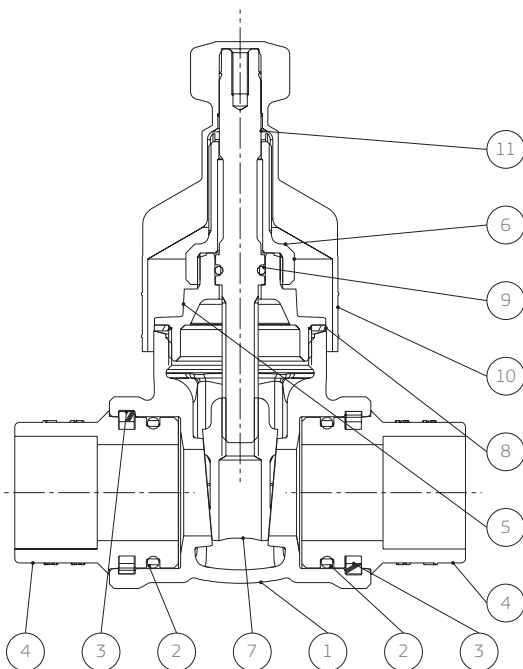
LINHA 4509.202.PVC - REGISTRO DE GAVETA

Gate valve
Llave exclusiva



DN 20

3/4"



MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	Máx.	MÍN.	ÁGUA FRIA Cold water agua fría	
3/4"	20	100	100	44	34	200 PSI / 14 BAR	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades soldáveis.
Weldable ends.
Extremos soldables.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel ring anillo	POM	-	-
3	Bucha sleeve bujes	PVC	-	-
4	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
5	Porca nut tuerca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
6	Porca da haste stem nut tuerca del vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
7	Cunha wedge cuña	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
8	Guarnição gasket sello	PP	-	-
9	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
10	Gabarito protection cap tapa de protección	PEAD HDPE PEAD	-	-
11	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700

Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4509.302.CPVC - REGISTRO DE GAVETA

Gate valve
Llave exclusiva



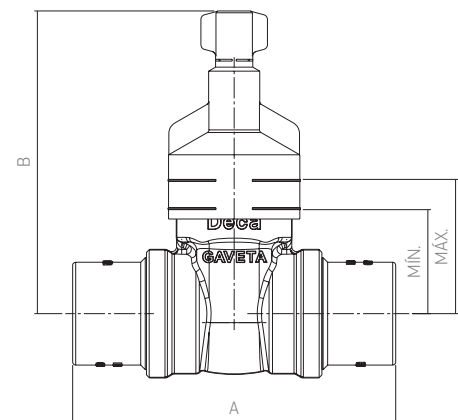
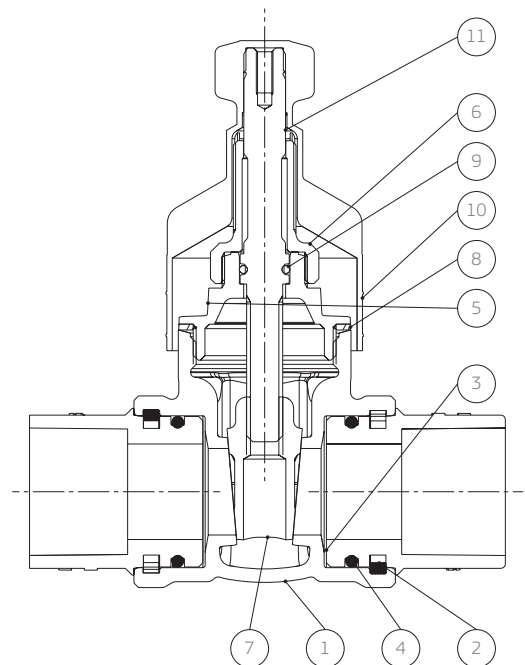
MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	Máx.	MÍN.	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	200 PSI / 14 BAR
1	28	107	100	44	34		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades soldáveis.
Weldable ends.
Extremos soldables.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel ring anillo	POM	-	-
3	Bucha sleeve buje	CPVC	-	-
4	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
5	Porca nut tuerca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
6	Porca da haste stem nut tuerca del vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
7	Cunha wedge cuña	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
8	Guarnição gasket sello	PP	-	-
9	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
10	Gabarito protection cap tapa de protección	PEAD HDPE PEAD	-	-
11	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700



Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055
Construcción de acuerdo con NBR 15055

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4416.102.CPVC - REGISTRO DE PRESSÃO

Stop valve
Llave de paso

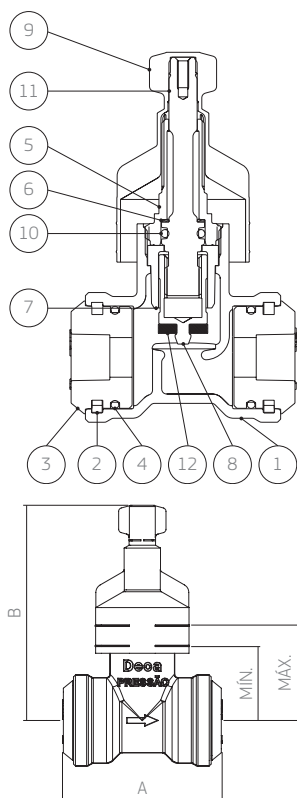


MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	Máx.	MÍN.	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	
1/2"	15	74	100	44	34	200 PSI / 14 BAR	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades soldáveis.
Weldable ends.
Extremos soldables.



POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronz bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel ring anillo	POM	-	-
3	Bucha sleeve buje	CPVC	-	-
4	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
5	Porca nut tuerca	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
6	Arruela washer arandela	POM	-	-
7	Bucha sleeve buje	POM	-	-
8	Contra sede washer sleeve buje del sello	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
9	Gabarito protection cap tapa de protección	PEAD HDPE PEAD	-	-
10	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
11	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
12	Vedante gasket sello	TPE	-	-

Construção baseada na norma NBR 15704-1
Construction in accordance with NBR 15704-1 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15704-1

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4416.102.PPR - REGISTRO DE PRESSÃO

Stop valve
Llave de paso



DN 20

1/2"

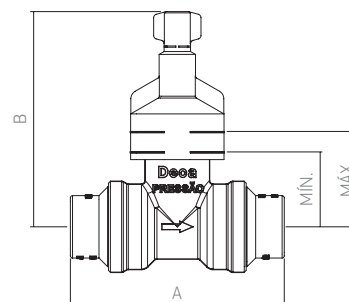
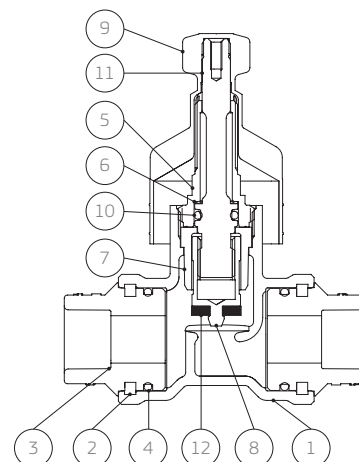
MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	Máx.	MÍN.	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	200 PSI / 14 BAR
1/2"	20	99	100	44	34		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades conectadas por termofusão.
Ends connected by thermofusion.
Extremos conectados por termofusión.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronce bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel ring anillo	POM	-	-
3	Bucha sleeve buje	PPR	-	-
4	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
5	Porca nut tuerca	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
6	Arruela washer arandela	POM	-	-
7	Bucha sleeve buje	POM	-	-
8	Contra sede washer sleeve buje del sello	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
9	Gabarito protection cap tapa de protección	PEAD HDPE PEAD	-	-
10	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
11	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
12	Vedante gasket sello	TPE	-	-



Construção baseada na norma NBR 15704-1
Construction in accordance with NBR 15704-1 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15704-1

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4416.102.PVC - REGISTRO DE PRESSÃO

Stop valve
Llave de paso

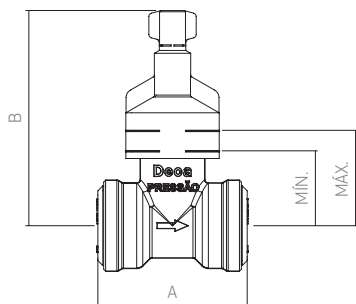
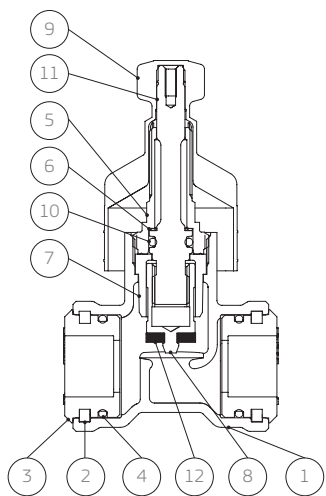


MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	Máx.	MÍN.	ÁGUA FRIA Cold water agua fría	200 PSI / 14 BAR
1/2"	15	70	100	44	34		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades soldáveis.
Weldable ends.
Extremos soldables.



POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel ring anillo	POM	-	-
3	Bucha sleeve bujes	PVC	-	-
4	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
5	Porca nut tuerca	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
6	Arruela washer arandela	POM	-	-
7	Bucha sleeve bujes	POM	-	-
8	Contra sede washer sleeve bujes del sello	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
9	Gabarito protection cap tapa de protección	PEAD HDPE PEAD	-	-
10	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
11	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
12	Vedante gasket sello	TPE	-	-

Construção baseada na norma NBR 15704-1
Construction in accordance with NBR 15704-1 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15704-1

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4416.202.CPVC - REGISTRO DE PRESSÃO

Stop valve
Llave de paso



DN 22

3/4"

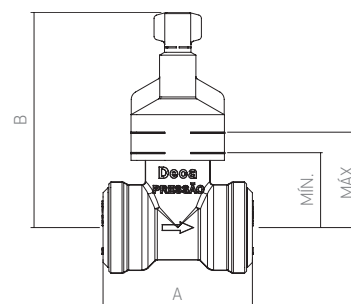
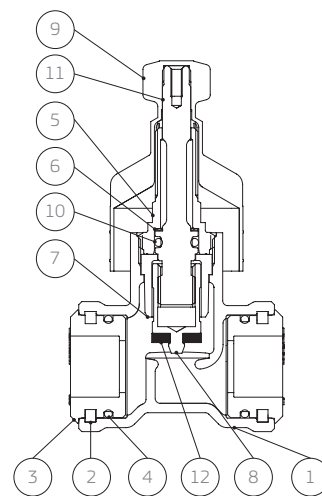
MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	Máx.	MÍN.		
3/4"	22	74	100	44	34	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	200 PSI / 14 BAR

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades soldáveis.
Weldable ends.
Extremos soldables.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel ring anillo	POM	-	-
3	Bucha sleeve buje	CPVC	-	-
4	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
5	Porca nut tuerca	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
6	Arruela washer arandela	POM	-	-
7	Bucha sleeve buje	POM	-	-
8	Contra sede washer sleeve buje del sello	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
9	Gabarito protection cap tapa de protección	PEAD HDPE PEAD	-	-
10	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
11	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
12	Vedante gasket sello	TPE	-	-



Construção baseada na norma NBR 15704-1
Construction in accordance with NBR 15704-1 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15704-1

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

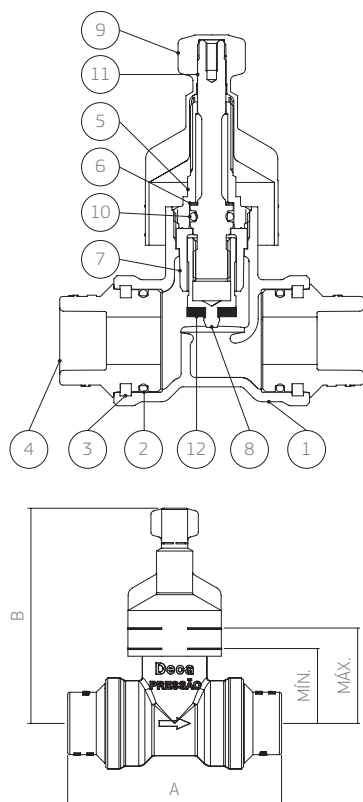
LINHA 4416.202.PPR - REGISTRO DE PRESSÃO

Stop valve
Llave de paso



DN 25

3/4"



MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	Máx.	MÍN.	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	
3/4"	25	102	100	44	34	200 PSI / 14 BAR	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades conectadas por termofusão.
Ends connected by thermofusion.
Extremos conectados por termofusión.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
3	Anel ring ring anillo	POM	-	-
4	Bucha sleeve sleeve buje	PPR	-	-
5	Porca nut nut tuerca	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
6	Arruela washer washer arandela	POM	-	-
7	Bucha sleeve sleeve buje	POM	-	-
8	Contra sede washer sleeve washer sleeve buje del sello	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
9	Gabarito protection cap protection cap tapa de protección	PEAD HDPE PEAD	-	-
10	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
11	Haste stem stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
12	Vedante gasket gasket sello	TPE	-	-

Construção baseada na norma NBR 15704-1
Construction in accordance with NBR 15704-1 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15704-1

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4416.202.PVC - REGISTRO DE PRESSÃO

Stop valve
Llave de paso



DN 20

3/4"

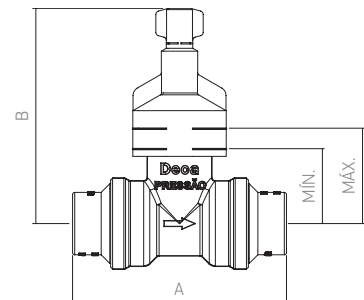
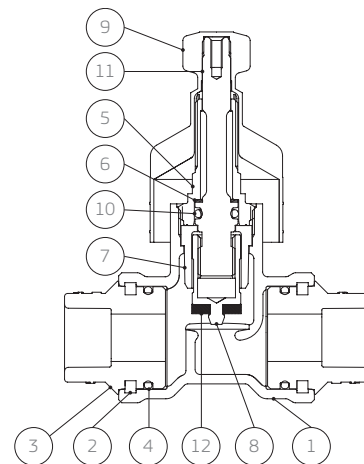
MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	Máx.	Mín.	ÁGUA FRIA Cold water agua fría	200 PSI / 14 BAR
3/4"	20	106	100	44	34		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades soldáveis.
Weldable ends.
Extremos soldables.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel ring anillo	POM	-	-
3	Bucha sleeve buje	PVC	-	-
4	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
5	Porca nut tuerca	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
6	Arruela washer arandela	POM	-	-
7	Bucha sleeve buje	POM	-	-
8	Contra sede washer sleeve buje del sello	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
9	Gabarito protection cap tapa de protección	PEAD HDPE PEAD	-	-
10	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
11	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
12	Vedante gasket sello	TPE	-	-



Construção baseada na norma NBR 15704-1
Construction in accordance with NBR 15704-1 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15704-1

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4416.302.CPVC - REGISTRO DE PRESSÃO

Stop valve
Llave de paso



DN 28

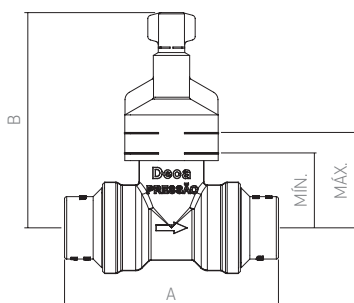
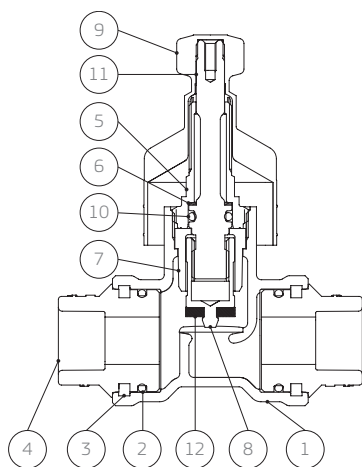
1"

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	Máx.	MÍN.	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	200 PSI / 14 BAR
1	28	113	100	44	34		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades soldáveis.
Weldable ends.
Extremos soldables.



POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
3	Anel ring anillo	POM	-	-
4	Bucha sleeve buje	CPVC	-	-
5	Porca nut tuerca	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
6	Arruela washer arandela	POM	-	-
7	Bucha sleeve buje	POM	-	-
8	Contra sede washer sleeve buje del sello	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
9	Gabarito protection cap tapa de protección	PEAD HDPE PEAD	-	-
10	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
11	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
12	Vedante gasket sello	TPE	-	-

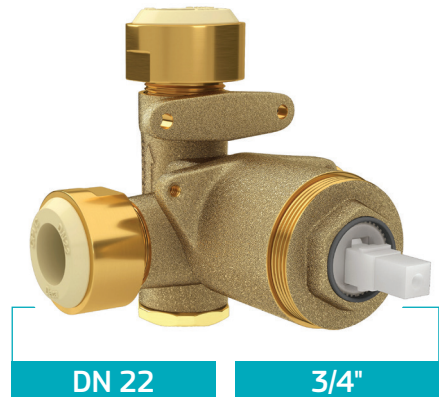
Construção baseada na norma NBR 15704-1
Construction in accordance with NBR 15704-1 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15704-1

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4493.000.CPVC - BASE MONOCOMANDO

Single handle mixer fitting

Base mezclador monocomando



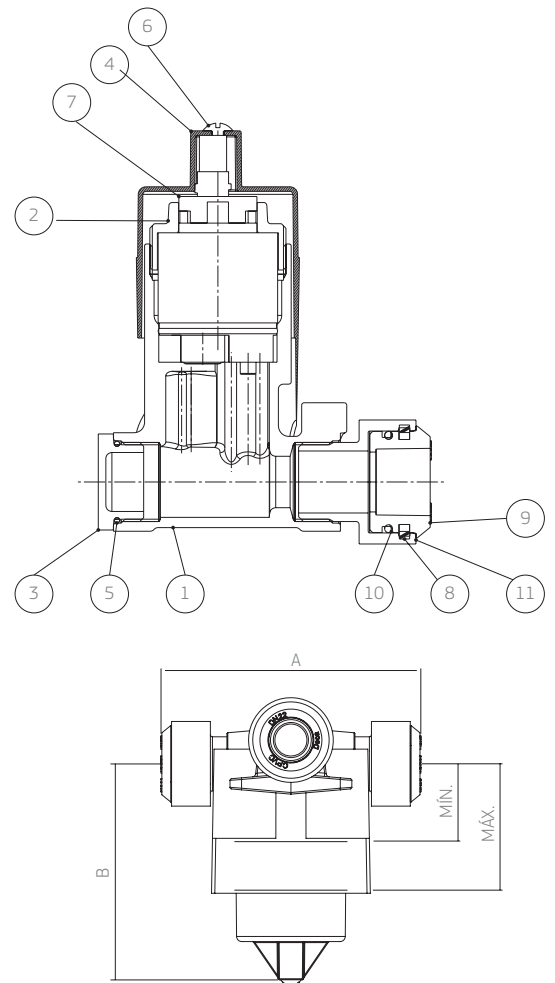
MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	Máx.	Mín.	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	40 mca 58 PSI (4 BAR)
3/4"	22	126	105	38	61		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades soldáveis.
Weldable ends.
Extremos soldables.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
3	Tampão cap tapón	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
4	Gabarito protection cap tapa de protección	PEAD HDPE PEAD	-	-
5	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
6	Parafuso screw tornillo	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
7	Cartucho cerâmico ceramic cartridge cartucho de cerâmica	Cerâmica ceramic cerámica	-	-
8	Anel ring anillo	POM	-	-
9	Bucha sleeve bujie	CPVC	-	-
10	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
11	Adaptador para bucha adapter sleeve manguito de fijación	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700



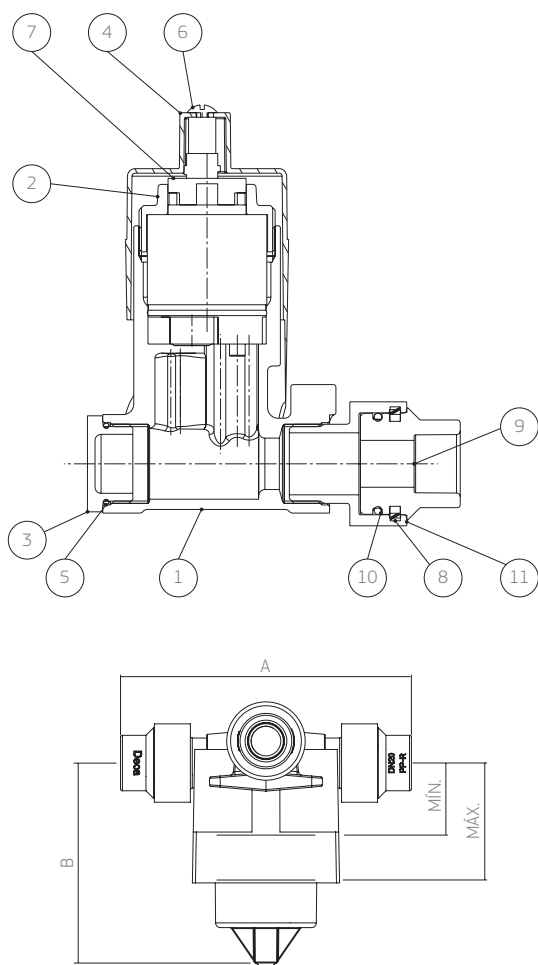
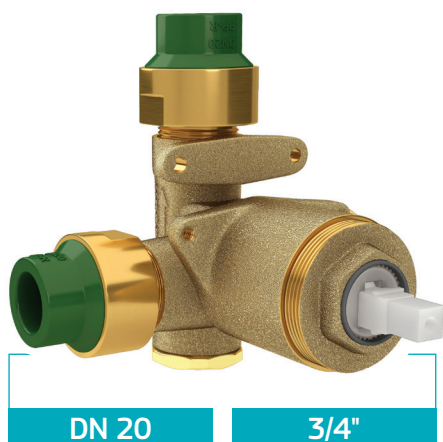
Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055
Construcción de acuerdo con NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO 7.1 (BSP) or ANSI B 1.20.1 standard (NPT)
Extremos según ISO 7,1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 estándar (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4493.000.PPR - BASE MONOCOMANDO

Single handle mixer fitting
Base mezclador monocomando



MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	Máx.	MÍN.	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	40 mca 58 PSI (4 BAR)
3/4"	20	152	105	38	61		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades conectadas por termofusão.
Ends connected by thermofusion.
Extremos conectados por termofusión.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
3	Tampão cap tapón	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
4	Gabarito protection cap tapa de protección	PEAD HDPE PEAD	-	-
5	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
6	Parafuso screw tornillo	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
7	Cartucho cerâmico ceramic cartridge cartucho de cerâmica	Cerâmica ceramic cerámica	-	-
8	Anel ring anillo	POM	-	-
9	Bucha sleeve buj	PPR	-	-
10	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
11	Adaptador para bucha adapter sleeve manguito de fijación	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700

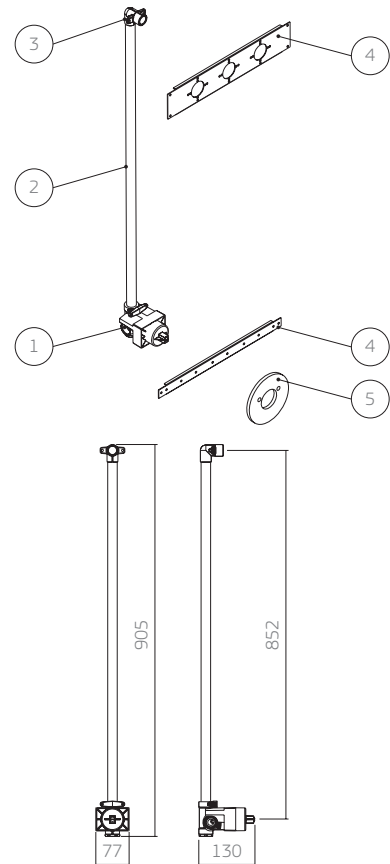
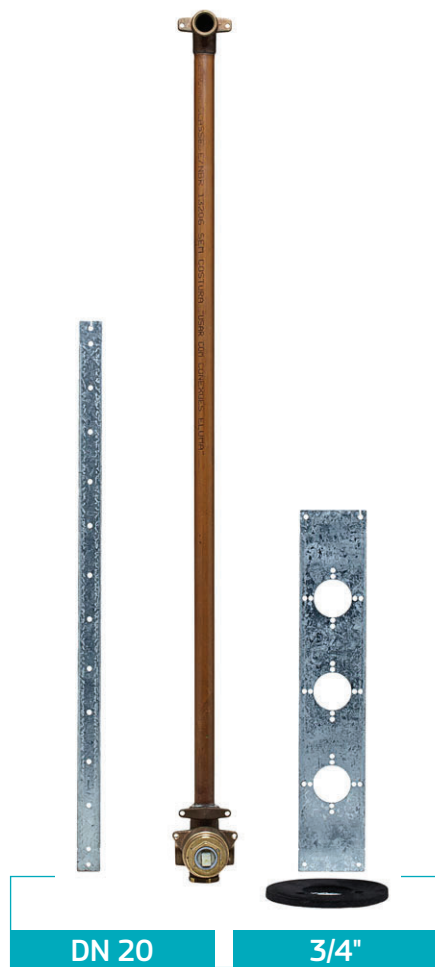
Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055
Construcción de acuerdo con NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO 7.1 (BSP) or ANSI B 1.20.1 standard (NPT)
Extremos según ISO 7,1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 estándar (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

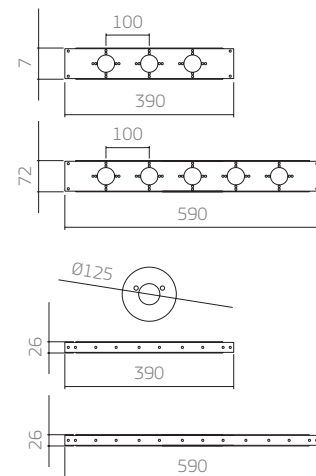
LINHA 4993.940 - KIT MONOCOMANDO CHUVEIRO DRY WALL

4993.960 *Single handle shower mixer kit - dry wall*
Kit mezclador para ducha dry wall



CONDIÇÕES DE TRABALHO	
<i>working conditions</i> <i>condiciones de trabajo</i>	
ÁGUA ATÉ 70 °C <i>water to 70 °C</i> <i>agua hasta 70 °C</i>	40 MCA / 58 PSI / 4 BAR

POS.	DENOMINAÇÃO <i>designation</i> <i>designación</i>	MATERIAL <i>material</i> <i>materiales</i>	ABNT	ASTM
1	Corpo <i>body</i> <i>cuerpo</i>	Bronze <i>bronze</i> <i>bronce</i>	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Tubo <i>tube</i> <i>tubo</i>	Cobre <i>cooper</i> <i>cobre</i>	NBR6324	B152
3	Cotovelo <i>protection cap</i> <i>tapa de protección</i>	Cobre <i>cooper</i> <i>cobre</i>	NBR6324	B152
4	Travessa <i>bracket</i> <i>fijación</i>	Aço galvanizado <i>galvanizes steel</i> <i>acero galvanizado</i>	-	-
5	Guarnição <i>gasket</i> <i>sello</i>	buna "N"	-	-



Tampa roscada internamente - extremidades com roscas NPT e BSP
Internally screwed bonnet - threaded ends - NPT and BSP
 Bonete roscado internamente - extremos roscados NPT y BSP

dimensões em milímetros
dimensions in mm
 dimensiones en mm

LINHA 4509.215 - REGISTRO DE GAVETA - BASE DRY WALL

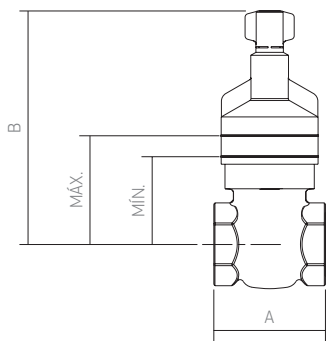
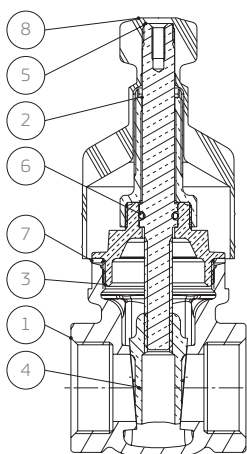
Gate valve - dry wall

Llave exclusiva - dry wall



DN 20

3/4"



MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	Máx.	Mín.	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	200 PSI (14 BAR)
3/4"	20	50	106	50	40		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronce bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Porca da haste stem nut tuerca del vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
3	Porca nut tuerca	Bronze bronce bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
4	Cunha disk cuña	Bronze bronce bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
5	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
6	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
7	Guarnição gasket sello	PP	-	-
8	Gabarito protection cap tapa de Protección	PEAD HDPE PEAD	-	-

Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

Tampa roscada internamente - extremidades com roscas NPT e BSP
Internally screwed bonnet - threaded ends - NPT and BSP
Bonete roscado internamente - extremos roscados NPT y BSP

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4509.105 - REGISTRO DE GAVETA - BASE DRY WALL

4509.205 Gate valve dry wall

4509.305 Llave exclusiva dry wall



DN 15 → 25

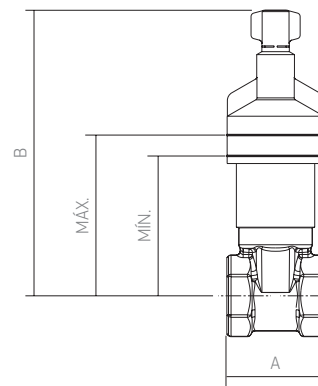
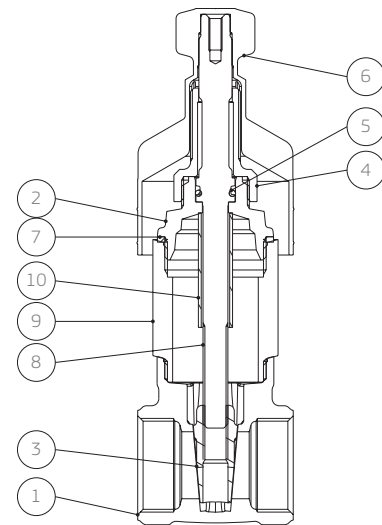
1/2 - 1"

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	Máx.	MÍN.	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	200 PSI (14 BAR)
1/2"	15	43	127	70	60		
3/4"	20	43	125	75	65		
1"	25	63	140	85	75		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Porca nut tuerca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
3	Cunha disk cuña	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
4	Porca da haste stem nut tuerca del vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
5	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
6	Gabarito protection cap tapa de Protección	PEAD HDPE PEAD	-	-
7	Guarnição gasket sello	PP	-	-
8	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
9	Prolongador extension extensión	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
10	Tubo tube tubo	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700



Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

Tampa rosçada internamente - extremidades com roscas NPT e BSP
Internally screwed bonnet - threaded ends - NPT and BSP
Bonete rosçado internamente - extremos roscados NPT y BSP

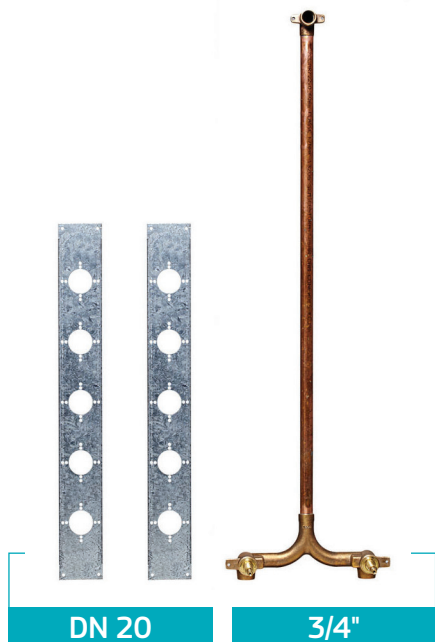
dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4424.945 - KIT MISTURADOR PARA CHUVEIRO

4424.965 DUPLOCOMANDO - DRY WALL

Two handle shower mixer kit dry wall

Kit mezclador de dos llaves para ducha - dry wall

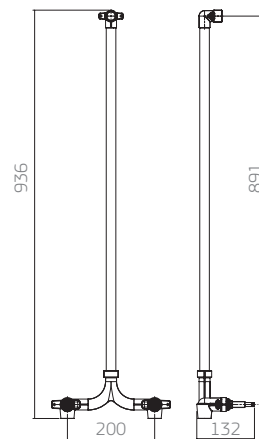
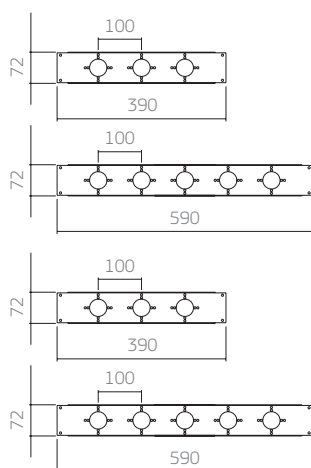
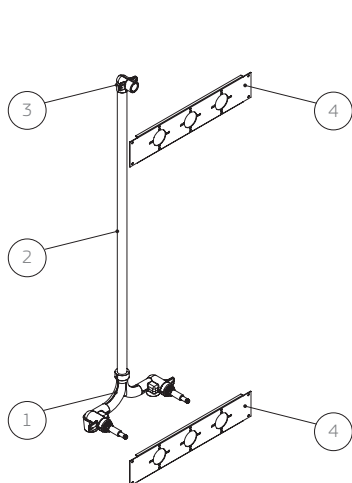


MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones		CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B		
1/2"	15	84	116	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	40 MCA / 58 PSI / 4 BAR
3/4"	15	76	116		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronce bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Tubo tube tubo	Cobre Cooper Cobre	NBR6324	B152
3	Cotovelo portection cap tapa de protección	Cobre Cooper Cobre	NBR6324	B152
4	Travessa bracket fijación	Aço galvanizado galvanized steel acero galvanizado	-	-



Tampa roscada internamente - extremidades com roscas NPT e BSP
Internally screwed bonnet - threaded ends - NPT and BSP
Bonete roscado internamente - extremos roscados NPT y BSP

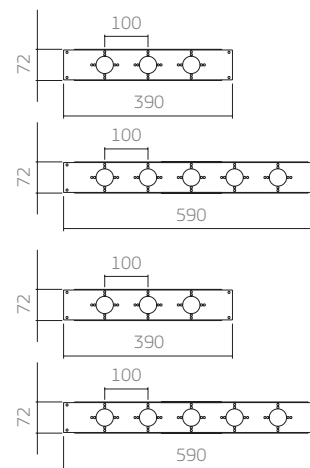
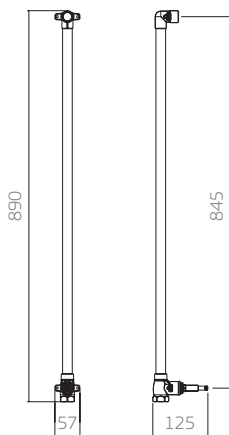
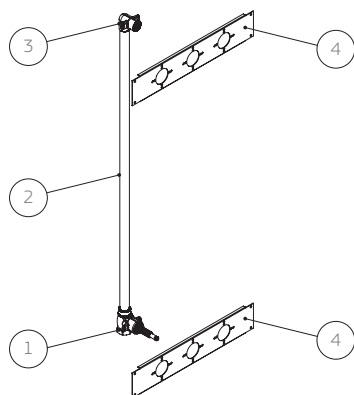
dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4416.960 - KIT REGISTRO DE PRESSÃO - DRY WALL

4416.965 *Stop valve kit - dry wall*
Kit llave de paso - dry wall

CONDIÇÕES DE TRABALHO	
<i>working conditions</i> <i>condiciones de trabajo</i>	
ÁGUA ATÉ 70 °C <i>water to 70 °C</i> <i>agua hasta 70 °C</i>	40 MCA / 58 PSI / 4 BAR

POS.	DENOMINAÇÃO <i>designation</i> <i>designación</i>	MATERIAL <i>material</i> <i>materiales</i>	ABNT	ASTM
1	Corpo <i>body</i> <i>cuerpo</i>	Bronze <i>bronze</i> <i>bronce</i>	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Tubo <i>Tube</i> <i>Tubo</i>	Cobre <i>Cooper</i> <i>Cobre</i>	NBR6324	B152
3	Cotovelo <i>Portection cap</i> <i>Tapa de protección</i>	Cobre <i>Cooper</i> <i>Cobre</i>	NBR6324	B152
4	Travessa <i>Bracket</i> <i>Fijación</i>	Aço galvanizado <i>Galvanized steel</i> <i>Acero galvanizado</i>	-	-



Tampa roscada internamente - extremidades com roscas NPT e BSP
Internally screwed bonnet - threaded ends - NPT and BSP
 Bonete roscado internamente - extremos roscados NPT y BSP

dimensões em milímetros
dimensions in mm
 dimensiones en mm

LINHA 4416.215 - REGISTRO DE PRESSÃO - DRY WALL

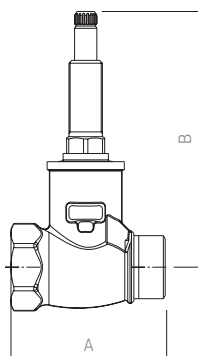
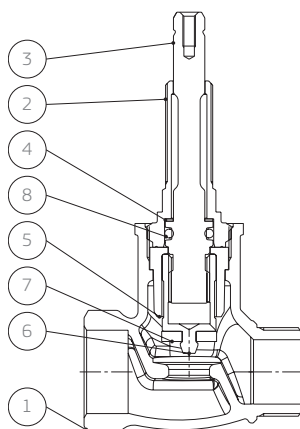
Stop valve - dry wall

Llave de paso



DN 20

3/4"



MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones		CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo
NPS*	DN**	A	B	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C
3/4"	20	64	106	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Porca nut tuerca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
3	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
4	Arruela washer arandela	POM	-	-
5	Bucha sleeve bujie	POM	-	-
6	Contra sede washer sleeve bujie del sello	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
7	Vedante gasket sello	TPE	-	-
8	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-

Construção baseada na norma NBR 15704-1
Construction in accordance with NBR 15704-1 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15704-1

Tampa rosçada internamente - extremidades com roscas NPT e BSP
Internally screwed bonnet - threaded ends - NPT and BSP
Bonete roscado internamente - extremos roscados NPT y BSP

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4416.105 - REGISTRO DE PRESSÃO - DRY WALL

4416.205 *Stop valve - dry wall*

Llave de paso - dry wall



DN 15 → 20

1/2" - 3/4"

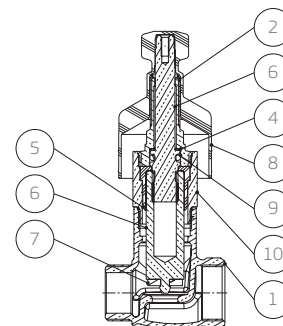
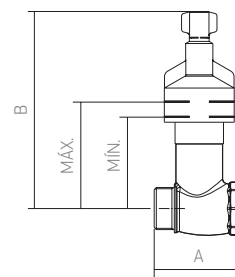
	MEDIDAS <i>sizes medidas</i>		DIMENSÕES <i>dimensiones dimensiones</i>				CONDIÇÕES DE TRABALHO <i>working conditions condiciones de trabajo</i>	
	NPS*	DN**	A	B	MÁX.	MÍN.		
4416.105	1/2"	15	56	124	70	60	Água até 70 °C Water to 70 °C Agua hasta 70 °C	200 PSI (14 BAR)
4416.205	3/4"	20	56	122	66	57		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
*Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería*

** DN = Diâmetro nominal
*Nominal diameter
Diámetro nominal*

Tampa rosçada internamente - extremidades com rosca BSP
*Screwed bonnet - threaded ends - BSP
Bonete roscado internamente - extremos roscados BSP*

POS.	DENOMINAÇÃO <i>designation designación</i>	MATERIAL <i>material materiales</i>	ABNT	ASTM
1	Corpo <i>body cuerpo</i>	Bronze <i>bronze bronce</i>	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Porca <i>nut tuerca</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
3	Haste <i>stem vástago</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
4	Arruela <i>washer arandela</i>	POM	-	-
5	Bucha <i>sleeve bujie</i>	POM	-	-
6	Contra sede <i>washer sleeve bujie del sello</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
7	Vedante <i>gasket sello</i>	TPE	-	-
8	Gabarito <i>protection cap tapa de protección</i>	PEAD HDPE PEAD	-	-
9	Anel o'ring <i>o'ring anillo tipo o'ring</i>	Buna "N"	-	-
10	Prolongador <i>extension extensión</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700



Construção baseada na norma NBR 15704-1
*Construction in accordance with NBR 15704-1 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15704-1*

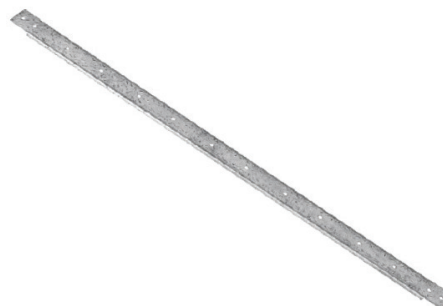
dimensões em milímetros
*dimensions in mm
dimensiones en mm*

LINHA 4252.054 - TRAVESSA PARA MONOCOMANDO

4252.055

Bracket for single handle mixer

Fijación para mezcladores monocomando

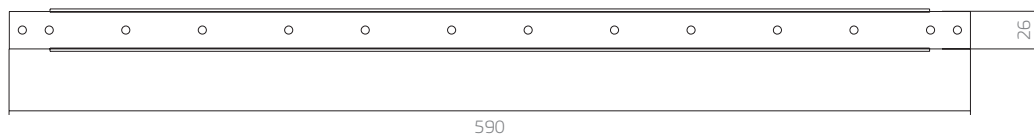


POS.	DENOMINAÇÃO <i>designation designación</i>	MATERIAL <i>material materiales</i>	ABNT	ASTM
1	Travessa <i>bracket fijación</i>	Aço galvanizado <i>galvanized steel acero galvanizado</i>	-	-

4252.054



4252.055

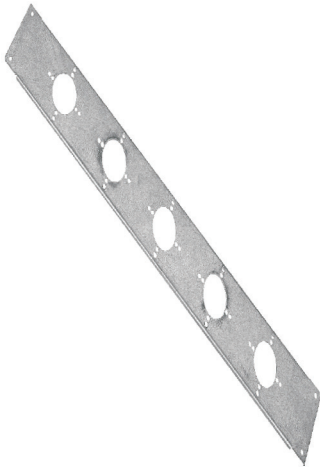


dimensões em milímetros
*dimensions in mm
dimensiones en mm*

LINHA 4252.056 - TRAVESSA PARA REGISTRO

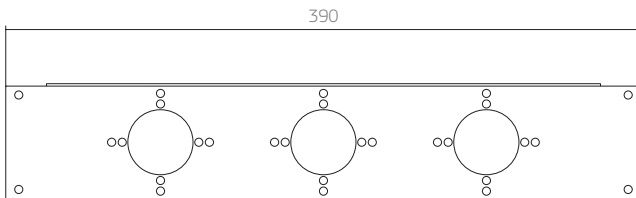
4252.057 *Bracket for valve*

Fijación para llave de paso

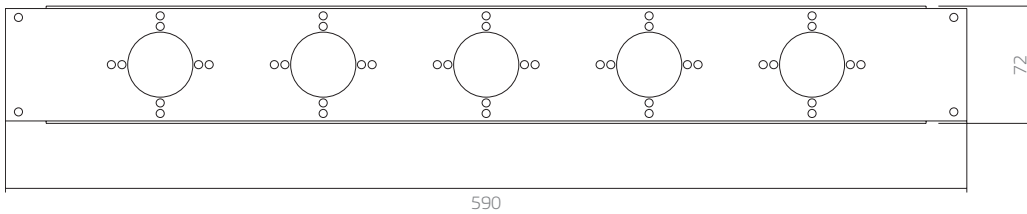


POS.	DENOMINAÇÃO <i>designation designación</i>	MATERIAL <i>material materiales</i>	ABNT	ASTM
1	Travessa <i>bracket fijación</i>	Aço galvanizado <i>galvanized steel acero galvanizado</i>	-	-

4252.056



4252.057



dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

Duratex S.A.
Espaço de Design Deca

Av. Brasil, 1589
Tel. +55 11 3088 2744


Atendimento ao consumidor:
0800 011 7073

Export department contact:
export@deca.com.br


Contacto del departamento de exportación:
export@deca.com.br


DECA.COM.BR


 /DecaOficial

 /DecaOficial

 /DecaOficial

 /DecaOficial

 blog.deca.com.br

 /canaldeca